Ensimäinen päivä heinäkuuta on Työkansan päivä. Silloin kaikki Canadan järjestyneet suomalaiset juhlivat Työkansan tukemista varten. :-: :-: :-: :-: :-: :-:

# TYÖKANSA

Köyhälistön voimakkain ase on oma sanomalehti. Mitä paremmassa taloudellisessa asemassa koyhälistön lehti on sitä voimakkaammin se voipi köyhälistön asiaa ajaa. :-: :-: :-:

Ainoa suomenkielinen sanomalehti Canadassa. Työväestön äänenkannattaja.

NO. 145 — 1913. MAANANTAINA, KESÄKUUN 23 p. — MONDAY, JUNE 23rd. VII:S VUOSIKERTA—VOL. VII

## Saskatchewassa väkijuoma-asetuksia yleisesti rikotaan

**Hallitus muka kilpeään kirkastaakseen käypi "tarmolla" epäkohtaa korjaamaan.**

REGINA, Sask., kesäk. 20 p. — Maakunnan poliisidepartementin palveluksessa oleva salapoliisi on saanut selville että eteläisessä Saskatchewassa lähes kaikissa kylien pallonpelaus laitoksissa annetaan olutta tai väkijuomia sitä pyytäville. Hallitus muka tahtoo saada hyvän nimen ja siitä syystä on alkanut tämän puhdistustoimen.

Laullaan että suuri joukko pallonpelaus laitosten omistajia tullaan syyttämään asetuksien rikkomisesta, sillä tällaisissa laitoksissa ei ole lupa tarjota päihdyttäviä juomia. Assiniboiassa jo eräs lainrikkoja tuomittiin kuudeksi kuukaudeksi vankilaan.

### KAKSI NAISTA HUKKUNUT ALBERTASSA.

BANFF, Alta., kesäk. 20 p. — Kaksi naista hukkui myöhäisellä eilen illalla kun vene, jolla olivat soutelemassa, kaatui Spray Fallsissa. Veneessä oli paitsi hukkuneet naiset viisi miestä, mutta miehistä ei yksikään hukkunut. Miehistä neljä ei yrittänytkään pelastaa naisia eikä viides voinut yksin estää naisia hukkumasta.

Kaikki olivat Springs hotellin työläisiä.

### SUOMALAINEN LEIPURI AMMUTTU MONTANASSA.

CARRISON, Mont., kesäk. 16 p. — T. k. 15 päivän aamulla ammuttiin Rosebud-nimisessä paikassa Montanassa eräs suomalainen poika, nimeltään Eeli Kultalahti, kotoisin Hancockista, Mich., ammatiltaan leipuri. Pieni kertomus hänestä. Tapasin hänet Minneapolissa 10 p. t. k. Hänellä oli aikomus mennä New Yorkiin, mutta sitte päätimme yhdessä lähteä Seattleen, Wash., ja sieltä merille. Me sippautimme itsemme Fargoon ja siitä aloimme "ripakyytiä" ottamaan, joka oli hyvin vaikea kun ei ollut rahaa eikä ruokaa ja jarrumiehet pakkasivat hätyyttelemään. Jäimme Rosebud-nimiseen paikkaan rautatietyöhön, tienaamaan matkarahaa. Olimme ainoat suomalaiset siinä joukossa. Toverini alkoi juopottelemaan parin puolalaisen kanssa ja minä myös olin mukana, mutta toverini ei sopinutkaan kauan heidän kanssa, alkoi tulemaan riitaa, ja Eeli kun muuten näkyi olevan seikkailuhaluinen ei kauan kärsinyt riitaa. Hän ... [illegible] ... ja samalla

Kultalahti työskenteli Hancockissa viimeksi leipuri Lindquistillä ja lähti täältä viime syksynä. Hänellä on täällä Hancockissa äiti, yksi sisar ja yksi veli. Veljeksiä on kaikkiaan viisi ja ovat heistä muut eri osissa maata. Näin onnettomalla tavalla sumansa saanut oli tullut tähän maahan nuorena poikana. — Työm.

## Butten sosialistit rettelöivät

**Canadan porvarilehdet julkaisevat seuraavan tiedon:**

BUTTE, Mont., kesäk. 17 p. — Sosialisipuolueen radikaaliset ainekset Montanassa suunnittelevat vedota valtion komitean päätöksestä kun se otti Butten osaston lupakirjan ja antoi uuden lupakirjan 96 "vanhoillisemmalle" jäsenelle jotka vaativat eri järjestöä.

Industrial Workers of World on komentanut Butten sosialistiosastoa ja vaatii yleisäänestystä oikeuksiensa tunnustamista varten. Majuri Duncan ja vanhoillisempi siipi on vastuunalainen lupakirjarettelöön.

### SALAPOLIISIT HAJOTTAMASSA TYÖVÄENJÄRJESTÖÄ.

CHARLESTON, W. Va., kesäk. 16 p. — Tänään oli Yhdysvaltain senaatin lähettämän tutkijakomitean kuulusteltavana Baldwin-Felts salapoliisitoimiston varapresidentti Thomas L. Feltz. Kuten tiedetään ovat kaivosyhtiöt tältä salapoliisitoimistolta palkanneet kaivosvahtinsa. Thomas Feltz kertoi, että heidän miehiään oli lakon aikana Cabin Creekin alueella sata kymmenen miestä ja Paint Creekin alueella kolmekymmentäviisi miestä. Kaikki nämä miehet olivat asestettuja.

Kysyttäessä, josko tämän salapoliisitoimiston yhtenä päämääränä on estää työväen järjestöjen perustamista sanoi hän sen olevan heidän toimensa ja tarkotusperänsä. Kuulustelussa hän ilmaisi myöskin, että heidän miehensä tunkeutuvat työväen järjestöihin urkkijoiksi ja provokaattoreiksi siten paremmin onnistuakseen järjestöjen hajottamistyössä ja voidakseen paremmin taistella uusien järjestöjen perustamista vastaan.

Senaattori Martine teki hänelle kysymyksen minkä ominaisuuden he asettavat miehessä etusijalle, ruumiillisen vaiko moraalisen lujuuden. Kun Feltz ei voinut tai tietänyt vastata, puki senaattori Martine kysymyksen toiseen muotoon:

"Kun mies tulee pyytämään teiltä jobia, kumman kyvyn te pidätte tärkeämpänä hakukelpoisuuden ehdoksi, senkö että hän osaa ampua hyvin vai senkö, että hän osaa rukoilla hyvin?"

## Työväestön orjuutusnyörit tiukkenevat

**Tuotanto joutuu yksityisten käsiin.**

HAMILTON, Ont., kesäk. 19 p. Luotettavista lähteistä on saatu tietää että paikalliset hiilen ja jään välitysyhtiöt ovat liittoutuneet yhdeksi suureksi trustiksi, joka tulee tykkänään hallitsemaan näitä liikealoja.

Tämä lyhyt uutinen kertoo selvää kieltä siitä taloudellisesta laista että pääomat keskittyvät ja että työväestöä orjuuttavat voimat suurenevat. Mutta samalla kuin työväestöä sortavat voimat lisääntyvät, samalla aikaa syntyy vastakkaisia s. o. työväestölle myönteisiä voimia, joten lopputulokseen nähden meidän ei tarvitse olla pessimistinen. Juuri se että työväestöä ahdistavia voimia lisääntyy, pakottaa se työväestön taistelemaan ja poistamaan nuo esteet.

## Porvarit kansan suosiota kärkkymässä

OTTAWA, Ont., kesäk. 20 p. Parlamentin hajaannuttua ovat sekä hallitus että vastustuspuolueen kukot lähteneet samoilemaan ympäri maita ja mantuita ja keräämään mitä kaikkia hyvyyksiä heidän puolue on tehnyt ja varsinkin tulee tekemään jos niinkuin heidän annetaan edelleenkin olla kukkona tunkiolla. Useimmat ministeritkin ovat jättäneet pölnäilyn pääkaupunkissa ja matkustaneet maaseuduille nylettäviensä kesittäväksi. Näyttää siltä kuin herrat vainuaisivat tai olisivat päättäneet toimittaa vaalit jolloinkin ja nyt jo alkavat vaalitaistelun. Ja tarvitseehan sitä, kun on parikin porvaripuoluetta, olla äänestäjiensä kanssa hyvissä väleissä.

Entinen pääministeri Wilfrid Laurier myös elokuussa alkaa turneensa ja tulee käymään jokaisessa maakunnassa ennen parlamentin istuntokautta. Ensiksi hän menee loikoilemaan Yhdysvaltoihin Uuden Englannin mäkiinteille ja ehkä keksimään millä syötillä sitä nyt rupeaisi kansaa onkimaan.

### SATAMATYÖLÄISET SAAVUTTANEET VOITON.

DETROIT, Mich., kesäk. 16 p. — Kerrotaan, että 10,000 satamatyöläistä suurten järvien satamissa tulevat saamaan 8 tunnin työstä saman palkan kuin ennen 12 tunnin työstä sopimuksen mukaan, jonka työnantajain ja työjohtajille kohteliaan kutsun — ei haastetta.

Todistuksista kävi selville, se mikä on yleistä, nim. että palkat ovat sangen kurjat, eivätkä riitä läheskään kunnolliseen toimeentuloon. Tytöille maksetaan viidestä dollarista kuuteen ja puoleen dollariin viikolta; mutta hyvin useissa tapauksissa maksetaan heille ainoastaan neljä ja puoli dollaria ja vielä vähemmänkin. — On siis luonnollista, että usean heistä täytyy koettaa ansaita toimeentulonsa muilla keinoilla.

## Australian työväenpuolue hävinnyt

**Fisherin ministeristö on luopunut.**

MELBOURNE, Australia, kesäk. 20 p. — Australian liittohallinnon pääministeri Andrew Fisher ja hänen ministeristö luopui tänään siitä syystä että viimeisissä vaaleissa liberaalit saivat edustajahuoneeseen valittua yhtä edustajaa enemmän.

### VOIMA LOPPUI MONEN KAUPUGIN TEHTAISTA.

TORONTO, Ont., kesäk. 20 p. Maakunnallinen hydro-electric systeemi (sähkövoimalaitos) särkyi toisen kerran eilen ja oli epäkunnossa kello 11:sta a. p. kello 1:teen i.-p., melkein kautta koko maakunnan. Tehtaat, jotka siitä saavat voimansa Torontossa, Hamiltonissa, Guelphissa, Dundasissa, Hespeler'issä, Berlinissä, Lenlenissa, Stattfordissa, St. Thomas'issa, Waterloossa, New Hamburgissa, Bramptonissa ja muissa paikoissa, olivat täydellisesti seisauksissa edellämainitun neljän tunnin ajan.

### GRAVES VELJEKSET JULISTETTU SYYLLISIKSI.

**Heidät jo kerran tuomittiin murhasta hirtettäväksi, mutta nyt toisen kuulustelun perästä heidät tuomitaan taposta — mahdollisesti elinkautiseen vankeuteen.**

HALIFAX, N. S., kesäk. 20 p. Graves veljekset, joita uudelleen syytettiin viime kesäkuussa tapahtuneesta Kenneth Lee'n murhasta, julisti lautakunta oikeuskuulustelussa Bridgetownissa, N. S., syylliseksi t a p p o o n. Nämä kolme veljestä tuomittiin viime kesänä kuolemaan, mutta heidän lakimiehensä vetosi tuomiosta ja sai uuden kuulustelun. Heidät todennäköisesti tuomitaan elinkautiseen vankeuteen.

### KIINALAISTEN CANADAAN TULO VÄHENEE.

VICTORIA, B. C., kesäk. 21 p. ...

## Suuri työnsulku Chicagossa

**Koskee 28,000 rakennustyöläistä.**

CHICAGO, Ill., kesäk. 20 p. — Rakennuttajien yhdistys on sulkenut työstä 28,000 rakennustyöläistä, kuuluen viiteentoista eri ammattiunioon. Rakennuttajien yhdistys väittää että työläiset ovat rikkoneet sopimusta kun eivät jättäneet riitaisuuksia sovintolautakunnan ratkaistavaksi. Myös viisitoista muuraria eräällä suurella pankkirakennuksella ei palannut työhön.

### KOLME POIKAA HUKKUNUT.

KINGSTON, Ont., kesäk. 19 p. — Kolme poikaa, Lawrence Jackson, 10-vuotias, Albert Gibson, 10-vuotias ja Jack Wallace, 9-vuotias hukkuivat täällä eilen iltapäivällä, lähellä Cataraqui'in siltaa ollessaan uimassa.

## Kalastajalaiva uponnut hukuttaen kuusi miestä

BOSTON, kesäk. 19 p. — Kapteeni John Andrew Doggett, Portlandista, Me., ja viisi muuta miestä hukkui kun kalastajakunnari Olympia upposi Sable-saaren luona, (Pohjois-Atlannilla) kun Warren-linjan höyrylaiva Sagamore ajoi sen päälle sakeassa sumussa, eilen. Sagamore sai pelastettua kahdeksan Olympian miestä.

### HULLU RIEHUNUT KOULUSSA

**Tappanut ja haavottanut lapsia sekä opetajia.**

BREMEN, Saksa, kesäk. 20 p. — Koulunopettaja ja kaksi lasta kuolivat, toinen opettaja ja kolme muuta lasta kuolettavasti haavottui, ja kolme vähemmän vaarallisesti, kun entinen opettaja Schmidt, asestettuna kuudella revolverilla ja suurella kuulavarastolla hyökkäsi katooliseen kouluun ja alkoi ampumaan.

Mies, joka on ilmeisesti hullu, saatiin vangituksi. Hän ei suostu antamaan mitään selitystä teoonsa.

### SOSIALISTIPUHUJAT VAPAUTETTU OREGON CITY'SSÄ.

OREGON CITY, Ore., 12 p. kesäk. — Nykyään vallitsee Oregon City'ssä täydellinen "rauha", sillä kaupungin herrat eivät ole uskaltaneet kieltää kadullapuhumista. Kauntin tuomarit, yleiset syyttäjät, sheriffi ja poliisipäällikkö pitivät yhteisen neuvottelukokouksen, jonka jälkeen kadullapuhuminen myönnettiin, koska ei kaupungin ohjesäännöissä löytetty mitään, jonka nojalla se olityöläisille puolistunnilla, mutta sitä eivät tehtaan isännät sallineet. Illalla aikoivat naiset puhua kadunkulmassa, koska se nyt on sallittua. Naiset tulivat sillä tarkoituksella, että joutua vangituksi kadullapuhumisesta, että toiset Oregonin naiset näkisivät mitenkä ajatuksenvapautta sorretaan ja kuinka röyhkeästi naisiakin uskalletaan kohdella. — Toveri.

## Murtovarkaus-opin professori

**Eräs Rader niminen mies New Yorkissa sanoo pitemmän aikaa pitäneensä koulua, jossa on järjestelmällisesti opetettu varastamaan, rosvoamaan ja välttämään vangitsemista. — Hänen oppilaansa ovat varastaneet hevosia ja tavaroita noin puolen miljoonan arvosta ja maksaneet poliiseille tuhansia dollareita.**

NEW YORK, N. Y., kesäk. 20 p. — Isidore Rader, murtovarkausopin professori, teki tunnustuksen tuomari Swannille tänään iltapäivällä. Erään pallohuoneen perällä kaupungin itäpäässä Rader sanoi opettaneensa jokapäivä nykyaikaisia varastamistapoja useita vuosia. Hänen oppilaansa, joista Rader mainitsee useita nimeltään, ovat hänen laskujensa mukaan varastaneet hevosia, kauppatavaraa y. m. noin puolen miljoonan dollarin arvosta. He myöskin maksoivat keskusaseman salapoliiseille, siviilipukuisille ja muille, vieläpä tavallisille poliiseillekin, tuhansia dollareita välttääkseen vankilaan joutumisen.

Kymmenkunta poliisia ovat aina silloin tällöin ilmottaneet poliiseille Raderin koulusta, mutta hän on onnistunut aina välttämään vangitsemisen ja jatkanut tuon ammatin opettamista. Vasta sitten kun yksi hänen suosittu oppilaansa rupesi ilmiantajaksi joutui Rader viranomaisten käsiin. Tänään hän ilmotti tuomari Swannille haluavansa tunnustaa. Seitsemän koneella tiheästi kirjoitettua asiapaperisivua, jotka ovat tuomarin pulpetissa lukon takana, sisältävät mitä hän sanoi.

Tuomari Swann kertoi Raderin maksaneen useasti poliiseille, jotta nämä jättäisivät hänet vapaaksi. Kerran oli Raderin tarvinnut maksaa ainoastaan $150.00 pelastuakseen poliisien kynsistä kun hän oli varastamassa $10,000 arvoista kuormaa. Vain kerran oli hän joutunut tekemisiin itaran tinkijän kanssa: muutamien tavaroiden takaisintuonnista eli löydöstä on luvattu $500.00 palkinto ja eräs poliisi ei suostunut jakamaan palkintoa. Reeder oli varastanut tavarat ja ...

## Olivat „syyllisiä" mutta saivat „armon"

**Patersonin silkin kutojia havaittiin syyllisiksi luvattomaan kokoontumiseen, mutta "armollinen" oikeus heidät vapautti kun vastaisuudessa eivät kapinoi voutejaan vastaan.**

PATERSON, N. J., kesäk. 20 p. — Kolmekymmentä-yksi lakossa olevaa silkinkutojaa ja Industrial Workers of Worldin jäsentä tuomittiin syylliseksi laittomaan kokoontumiseen ja tuomittiin kolmeksi kuukaudeksi kukin kauntin vankilaan, mutta tuomari laski heidät vapauteen sillä ehdolla että vastaisuudessa eivät napise herrojaan vastaan.

Eikö olekin armollinen kapitalistinen "oikeus".

### ENGLANNIN KÖYHÄT.

Englantilaisessa toverilehdessä "British Socialist" kirjottaa F. Kummer seuraavaa:

"Sitte "nälkäisen 40-luvun" on Englannin kansallisrikkaus lisääntynyt kymmenkertaisesti, mutta köyhien luku ei ole vähentynyt. Tilastoraporttien mukaan näyttää köyhien luku pienentyneen suhteellisesti, sillä v.v. 1855—1908 välillä, jolloin väkiluku lisääntyi 28 miljoonasta 44 miljoonaan, köyhien ilmotetaan lisääntyneen 894,822:sta 920,930:een. Mutta tämä suhteellinen vähentyminen mahdollisesti johtuu ankaramasta köyhäinlain noudattamisesta enemmän kuin todellisesta köyhienluvun pienentymisestä. V. 1834 lähes $7,000,000 käytettiin Yhdyskuningaskunnassa köyhien avustukseen; nyt on tuo summa, Köyhäinkomissionin raportin mukaan $70,000,000. Kaikki näitä asioita ymmärtävät henkilöt selittävät, ettei tämä suunnaton summa, joka jaetaan almuina, vielä riitä; että useissa tapauksissa se ei vastaa tarkotustaan, mutta epäkohdat, jotka sen otaksutaan poistavan yhä suurenevat.

Vuosina 1907 ja 1908 oli Yhdys-kuningaskunnassa 2,076,311 köyhäinavun saajaa. Hiukan vähemmän kuin puolet näistä ovat ainaisessa kurjuudessa; toiset saivat tilapäistä apua, ei kauemmin kuin kuusi kuukautta. Ajan varrella on muodostettu monta laitosta ja kokonainen virkailija-armeija jakamaan näitä almuja."

suuren sammuneen tulivuoren meren rannikolla ja valmistavat siitä linnotusta kovalla kiireellä. Tämä uutinen on saapunut Bostoniin luotettavalta taholta Honolulusta.

# väkijuoma-asetuksia yleisesti rikotaan

**Hallitus muka kilpeään kirkastaakseen käypi "tarmolla" epäkohtaa korjaamaan.**

REGINA, Sask., kesäk. 20 p. — Maakunnan poliisidepartementin palveluksessa oleva salapoliisi on saanut selville että eteläisessä Saskatchewassa lähes kaikissa kylien palloupelaus laitoksissa annetaan olutta tai väkijuomia sitä pyytäville. Hallitus muka tahtoo saada hyvän nimen ja siitä syystä on alkanut tämän puhdistustoimen.

Luullaan että suuri joukko pallonpelaus laitosten omistajia tullaan syyttämään asetuksien rikkomisesta, sillä tällaisissa laitoksissa ei ole lupa tarjota päihdyttäviä juomia. Assiniboiassa jo eräs lainrikkoja tuomittiin kuudeksi kuukaudeksi vankilaan.

### KAKSI NAISTA HUKKUNUT ALBERTASSA.

BANFF, Alta., kesäk. 20 p. — Kaksi naista hukkui myöhäisellä eilen illalla kun vene, jolla olivat soutelemassa, kaatui Spray Fallsissa. Veneessä oli paitsi hukkuneet naiset viisi miestä, mutta miehistä ei yksikään hukkunut. Miehistä neljä ei yrittänytkään pelastaa naisia eikä viides voinut yksin estää naisia hukkumasta.

Kaikki olivat Springs hotellin työläisiä.

### SUOMALAINEN LEIPURI AMMUTTU MONTANASSA.

CARRISON, Mont., kesäk. 16 p. — T. k. 15 päivän aamulla ammuttiin Rosebud-nimisessä paikassa Montanassa eräs suomalainen poika, nimeltään Eeli Kultalahti, kotoisin Hancockista, Mich., ammatiltaan leipuri. Pieni kertomus hänestä. Tapasin hänet Minneapolissa 10 p. t. k. Hänellä oli aikomus mennä New Yorkiin, mutta sitte päätimme yhdessä lähteä Seattleen, Wash., ja sieltä merille. Me sippautimme itsemme Fargoon ja siitä aloimme "ripakyytiä" ottamaan, joka oli hyvin vaikea kun ei ollut rahaa eikä ruokaa ja jarrumiehet pakkasivat hätyyttelemään. Jäimme Rosebudnimiseen paikkaan rautatietyöhön, tienaamaan matkarahaa. Olimme ainoat suomalaiset siinä joukossa. Toverini alkoi juopottelemaan parin puolalaisen kanssa ja minä myös olin mukana, mutta toverini ei sopinutkaan kauan heidän kanssa, alkoi tulemaan riitaa, ja Eeli kun muuten näkyi olevan seikkailuhaluinen ei kauan kärsinyt riitaa. Hän ampui toista puolalaista ja samalla toinen heistä ampui toverini rinnasta sisään. Puoli tuntia myöhemmin hän kuoli. Hän puhui minulle vähän elämästään ja käski antaa tietoa omaisilleen; ei näyttänyt olevan tietävinään. Viimeiset sanat mitä hän sanoi olivat: "Tätä minä hain, nyt olen vapaa, hyvästi toverini." Hän oli 22-vuotias, rohkealuontoinen.

Sain yhdeltä mieheltä $1.00 rahaa ja hän käski minut heti lähteä pois eli muuten menetän henkeni. Pyydän Toveri-lehteä ottamaan tämän palstoilleen, sillä hänellä kuuluu olevan sukulaisia Astorian lähiseuduilla.

Kun saan työpaikan, niin ilmotan hänen sukulaisilleen enempi hänestä kirjeen kautta.

Arthur Ketola.

lä ja lähti täältä viime syksynä. Hänellä on täällä Hancockissa äiti, yksi sisar ja yksi veli. Veljeksiä on kaikkiaan viisi ja ovat heistä muut eri osissa maata. Näin onnettomalla tavalla surmansa saanut oli tullut tähän maahan nuorena poikana. — Työm.

# Butten sosialistit rettelöivät

**Canadan porvarilehdet julkaisevat seuraavan tiedon:**

BUTTE, Mont., kesäk. 17 p. — Sosialisipuolueen radikaaliset ainekset Montanassa suunnittelevat vedota valtion komitean päätöksestä kun se otti Butten osaston lupakirjan ja antoi uuden lupakirjan 96 "vanhoillisemmalle" jäsenelle jotka vaativat eri järjestöä. Industrial Workers of World on komentanut Butten sosialistiosastoa ja vaatii yleisäänestystä oikeuksiensa tunnustamista varten. Majuri Duncan ja vanhoillisempi siipi on vastuunalainen lupakirjarettelöön.

### SALAPOLIISIT HAJOTTAMASSA TYÖVÄENJÄRJESTÖÄ.

CHARLESTON, W. Va., kesäk. 16 p. — Tänään oli Yhdysvaltain senaatin lähettämän tutkijakomitean kuulusteltavana Baldwin-Felts salapoliisitoimiston varapresidentti Thomas L. Feltz. Kuten tiedetään ovat kaivosyhtiöt tältä salapoliisitoimistolta palkanneet kaivosvahtinsa. Thomas Feltz kertoi, että heidän miehiään oli lakon aikana Cabin Creekin alueella sata kymmenen miestä ja Paint Creekin alueella kolmekymmentäviisi miestä. Kaikki nämä miehet olivat asestettuja.

Kysyttäessä, josko tämän salapoliisitoimiston yhtenä päämääränä on estää työväen järjestöjen perustamista sanoi hän sen olevan heidän toimensa ja tarkotusperänsä. Kuulustelussa hän ilmaisi myöskin, että heidän miehensä tunkeutuvat työväen järjestöihin urkkijoiksi ja provokaattoreiksi siten paremmin onnistuakseen järjestöjen hajottamistyössä ja voidakseen paremmin taistella uusien järjestöjen perustamista vastaan.

Senaattori Martine teki hänelle kysymyksen minkä ominaisuuden he asettavat miehessä etusijalle, ruumiillisen vaiko moraalisen luonteen. Kun Feltz ei voinut tai tietänyt vastata, puki senaattori Martine kysymyksen toiseen muotoon:

"Kun mies tulee pyytämään teiltä jobia, kumman kyvyn te pidätte tärkeämpänä hakukelpoisuuden ehdoksi, senkö että hän osaa ampua hyvin vai senkö, että hän osaa rukoilla hyvin?"

"Well, kyllä ensimäinen vaatimus on se, että hakija osaa ampua hyvin", vastasi Feltz.

Kun kaivosmiesten lakimies Stedman tahtoi tietää minkä verran salapoliisitoimisto saa palkkiota siitä, että se hankkii miehiä kaivosyhtiöiden palvelukseen, sanoi Feltz, että heillä ei pidetä mitään laskua siitä minkä verran heille milloinkin maksetaan, joten hän ei voi sitä sanoa.

Feltz sanoi, että heidän toimistonsa ei omista ainoatakaan kuularuiskua, mutta heidän miehensä ovat kyllä sellaisia käyttäneet Cabin Creekissa, jonne kaivosyhtiöt ovat niitä varanneet. Hän sanoi, että heidän miehensä käyttivät yhtä kuularuiskua Mucklowin taistelussa. — Raivaaja.

# orjuutusnyörit tiukkenevat

**Tuotanto joutuu yksityisten käsiin.**

HAMILTON, Ont., kesäk. 19 p. Luotettavista lähteistä on saatu tietää että paikalliset hiilen ja jään välitysyhtiöt ovat liittoutuneet yhdeksi suureksi trustiksi, joka tulee tykkänään hallitsemaan näitä liikealoja.

Tämä lyhyt uutinen kertoo selvää kieltä siitä taloudellisesta laista että pääomat keskittyvät ja että työväestöä orjuuttavat voimat suurenevat. Mutta samalla kuin työväestöä sortavat voimat lisääntyvät, samalla aikaa syntyy vastakkaisia s. o. työväestölle myönteisiä voimia, joten lopputulokseen nähden meidän ei tarvitse olla pessimistinen. Juuri se että työväestöä ahdistavia voimia lisääntyy, pakottaa se työväestön taistelemaan ja poistamaan nuo esteet.

# Porvarit kansan suosiota kärkkymässä

OTTAWA, Ont., kesäk. 20 p. — Parlamentin hajaannuttaa ovat sekä hallitus että vastustuspuolueen kukot lähteneet samoilemaan ympäri maita ja mantuita ja kertomaan mitä kaikkia hyvyyksiä heidän puolue on tehnyt ja varsinkin tulee tekemään jos niinkuin heidän annetaan edelleenkin olla kukkona tunkiolla. Useimmat ministeritkin ovat jättäneet pöhnäilyn pääkaupungissa ja matkustaneet maaseuduille nylettäviensä kesittäväksi. Näyttää siltä kuin herrat vainuaisivat tai olisivat päättäneet toimittaa vaalit jolloinkin ja nyt jo alkavat vaalitaistelun. Ja tarvitseehan sitä, kun on parikin porvaripuoluetta, olla äänestäjiensä kanssa hyvissä väleissä.

Entinen pääministeri Wilfrid Laurier myös elokuussa alkaa turneensa ja tulee käymään jokaisessa maakunnassa ennen parlamentin istuntokautta. Ensiksi hän menee loikoilemaan Yhdysvaltoihin Uuden Englannin mäkinteille ja ehkä keksimään millä syötillä sitä nyt rupeaisi kansaa onkimaan.

### SATAMATYÖLÄISET SAAVUTTANEET VOITON.

DETROIT, Mich., kesäk. 16 p. — Kerrotaan, että 10,000 satamatyöläistä suurten järvien satamissa tulevat saamaan 8 tunnin työstä saman palkan kuin ennen 12 tunnin työstä sopimuksen mukaan, jonka työnantajain ja työläisten edustajat ovat tehneet täällä pitämässään neuvottelukokouksessa. Sopimuksen on allekirjoittanut työnantajain puolesta Great Lakes Dredging kompanian presidentti James Smith, Clevelandista ja työntekijäin puolesta satamatyöläisten (longshoremen's) union presidentti T. V. O'Connor.

### PALKKOJEN TUTKIMINEN KANSAS CITYSSA.

KANSAS CITY, Mo., kesäk. 21 p. — Melkein jokaisesta suuremmasta osastokaupasta oli kutsuttu kauppapalvelijoita todistamaan senaatin komitean kuulustelussa, joka alkoi tänään ja jossa tutkitaan naisten palkkoja. Komitea oli lähettänyt kaikille kauppojen

Todistuksista kävi selville, se mikä on yleistä, nim. että palkat ovat sangen kurjat, eivätkä riitä läheskään kunnolliseen toimeentuloon. Tytöille maksetaan viidestä dollarista kuuteen ja puoleen dollariin viikolta; mutta hyvin useissa tapauksissa maksetaan heille ainoastaan neljä ja puoli dollaria ja vielä vähemmänkin. — On siis luonnollista, että usean heistä täytyy koettaa ansaita toimeentulonsa muilla keinoilla.

# Australian työväenpuolue hävinnyt

**Fisherin ministeristö on luopunut.**

MELBOURNE, Australia, kesäk. 20 p. — Australian liittohallinnon pääministeri Andrew Fisher ja hänen ministeristö luopui tänään siitä syystä että viimeisissä vaaleissa liberaalit saivat edustajahuoneeseen valittua yhtä edustajaa enemmän.

### VOIMA LOPPUI MONEN KAUPUGIN TEHTAISTA.

TORONTO, Ont., kesäk. 20 p. — Maakunnallinen hydro-electric systeemi (sähkövoimalaitos) särkyi toisen kerran eilen ja oli epäkunnossa kello 11:sta a. p. kello 1:neen i.-p., melkein kautta koko maakunnan. Tehtaat, jotka siitä saavat voimansa Torontossa, Hamiltonissa, Guelphissa, Dundasissa, Hespeler'issä, Berlinissä, Lenenissa, Stattfordissa, St. Thomas'issa, Waterloossa, New Hamburgissa, Bramptonissa ja muissa paikoissa, olivat täydellisesti seisauksissa edellämainitun neljän tunnin ajan.

### GRAVES VELJEKSET JULISTETTU SYYLLISIKSI.

**Heidät jo kerran tuomittiin murhasta hirtettäväksi, mutta nyt toisen kuulustelun perästä heidät tuomitaan taposta — mahdollisesti elinkautiseen vankeuteen.**

HALIFAX, N. S., kesäk. 20 p. Graves veljekset, joita uudelleen syytettiin viime kesäkuussa tapahtuneesta Kenneth Lee'n murhasta, julisti lautakunta oikeuskuulustelussa Bridgetownissa, N. S., syylliseksi tappoon. Nämä kolme veljestä tuomittiin viime kesänä kuolemaan, mutta heidän lakimiehensä vetosi tuomiosta ja sai uuden kuulustelun. Heidät todennäköisesti tuomitaan elinkautiseen vankeuteen.

### KIINALAISTEN CANADAAN TULO VÄHENEE.

VICTORIA, B. C., kesäk. 21 p. — Tilastot osoittavat, että kiinalaisten Canadaan tulo vähenee kolailla huomattavasti. Äskettäin kaukaisesta idästä saapunut laiva toi 800 kiinalaista. Näistä 200 meni Yhdysvaltain kautta takuulla (etteivät jää Yhdysvaltoihin) Kubaan, Mexicoon ja Keski-Amerikaan; 200 oli jo ennemmin Victoriassa asuneita kiinalaisia, jotka palasivat kotimaastaan ja 125 oli Vancouverin kiinalaisia; 20 meni Yhdysvaltoihin ja loput olivat uusia tulokkaita, jotka laskettiin Canadaan kun he maksoivat kukin viisisataa dollaria "päärahaa." Tämän vuoden ajalla on saapunut kiinalaisia 253 vähemmän kuin vastaavalla ajalla edellisenä vuonna.

# Chicagossa

**Koskee 28,000 rakennustyöläistä.**

CHICAGO, Ill., kesäk. 20 p. — Rakennuttajien yhdistys on sulkenut työstä 28,000 rakennustyöläistä, kuuluen viiteentoista eri ammattiunioon. Rakennuttajien yhdistys väittää että työläiset ovat rikkoneet sopimusta kun eivät jättäneet riitaisuuksia sovintolautakunnan ratkaistavaksi. Myös viisitoista muuraria eräällä suurella pankkirakennuksella ei palannut työhön.

### KOLME POIKAA HUKKUNUT.

KINGSTON, Ont., kesäk. 19 p. — Kolme poikaa, Lawrence Jackson, 10-vuotias, Albert Gibson, 10-vuotias ja Jack Wallace, 9-vuotias hukkuivat täällä eilen iltapäivällä, lähellä Cataraqui'in siltaa ellessaan uimassa.

# Kalastajalaiva uponnut hukuttaen kuusi miestä

BOSTON, kesäk. 19 p. — Kapteeni John Andrew Doggett, Portlandista, Me., ja viisi muuta miestä hukkui kun kalastajakuunari Olympia upposi Sable-saaren luona (Pohjois-Atlannilla) kun Warren-linjan höyrylaiva Sagamore ajoi sen päälle sakeassa sumussa, eilen. Sagamore sai pelastettua kahdeksan Olympian miestä.

### HULLU RIEHUNUT KOULUSSA

**Tappanut ja haavottanut lapsia sekä opetajia.**

BREMEN, Saksa, kesäk. 20 p. — Koulunopettaja ja kaksi lasta kuolivat, toinen opettaja ja kolme muuta lasta kuolettavasti haavottui, ja kolme vähemmän vaarallisesti, kun entinen opettaja Schmidt, asestettuna kuudella revolverilla ja suurella kuulavarastolla hyökkäsi katooliseen kouluun ja alkoi ampumaan.

Mies, joka on ilmeisesti hullu, saatiin vangituksi. Hän ei suostu antamaan mitään selitystä tekoonsa.

### SOSIALISTIPUHUJAT VAPAUTETTU OREGON CITY'SSÄ.

OREGON CITY, Ore., 12 p. kesäk. — Nykyään vallitsee Oregon City'ssä täydellinen "rauha", sillä kaupungin herrat eivät ole uskaltaneet kieltää kadullapuhumisia. Kauntin tuomarit, yleiset syyttäjät, sheriffi ja poliisipäällikkö pitivät yhteisen neuvottelukokouksen, jonka jälkeen kadullapuhuminen myönnettiin, koska ei kaupungin ohjesäännöissä löytty mitään, jonka nojalla se olisi voitu kieltää. Ollakseen mukaleikillisiä, kehoitettiin sosialisteja hankkimaan Portlandista niin paljon puhujia kuin tahtoivat. Ne otettaisiin avosylin vastaan. Hauskaa kun herrat niin äkkiä muuttuivat sydämellisen herttaisiksi.

Vangitut sosialistipuhujat Thomas Burns ja James Randsley, sekä pari muuta määrättiin vapautettavaksi. Yksi pidätettiin tulevia kuulusteluja varten.

**Portlandista saapuu naispuhujia.**

Portlandista saapui pari naispuhujaa kaupunkiin. Naiset menivät heti Oregon Woollen Co:nin myllyille puheita pitämään neet. Illalla aikoivat naiset puhua kadunkulmassa, koska se nyt on sallittua. Naiset tulivat sillä tarkoituksella, että joutua vangituksi kadullapuhumisesta, että toiset Oregonin naiset näkisivät mitenkä ajatuksenvapautta sorretaan ja kuinka röyhkeästi naisiakin uskalletaan kohdella. — Toveri.

# Murtovarkaus-opin professori

**Eräs Rader niminen mies New Yorkissa sanoo pitemmän aikaa pitäneensä koulua, jossa on järjestelmällisesti opetettu varastamaan, rosvoamaan ja välttämään vangitsemista. — Hänen oppilaansa ovat varastaneet hevosia ja tavaroita noin puolen miljoonan arvosta ja maksaneet poliiseille tuhansia dollareita.**

NEW YORK, N. Y., kesäk. 20 p. — Isidore Rader, murtovarkausopin professori, teki tunnustuksen tuomari Swannille tänään iltapäivällä. Erään pallohuoneen perällä kaupungin itäpäässä Rader sanoi opettaneensa jokapäivä nykyaikaisia varastamistapoja useita vuosia. Hänen oppilaansa, joista Rader mainitsee useita nimeltään, ovat hänen laskujensa mukaan varastaneet hevosia, kauppatavaraa y. m. noin puolen miljoonan dollarin arvosta. He myöskin maksoivat keskusaseman salapoliiseille, siviilipukuisille ja muille, vieläpä tavallisille poliiseillekin, tuhansia dollareita välttääkseen vankilaan joutumisen.

Kymmenkunta poliisia ovat aina silloin tällöin ilmottaneet poliiseille Raderin koulusta, mutta hän on onnistunut aina välttämään vangitsemisen ja jatkanut tuon ammatin opettamista. Vasta sitten kun yksi hänen suosittu oppilaansa rupesi ilmiantajaksi joutui Rader viranomaisten käsiin. Tänään hän ilmotti tuomari Swannille haluavansa tunnustaa. Seitsemän koneella tiheästi kirjoitettua asiapaperisivua, jotka ovat tuomarin pulpetissa lukon takana, sisältävät mitä hän sanoi.

Tuomari Swann kertoi Raderin maksaneen useasti poliiseille, jotta nämä jättäisivät hänet vapaaksi. Kerran oli Raderin tarvinnut maksaa ainoastaan $150.00 pelastuakseen poliisien kynsistä kun hän oli varastamassa $10,000 arvoista kuormaa. Vain kerran oli hän joutunut tekemisiin itaran tinkijän kanssa: muutamien tavaroiden takaisintuonnista eli löydöstä on luvattu $500.00 palkinto ja eräs poliisi ei suostunut jakamaan palkintoa. Reeder oli varastanut tavarat ja kun ei saanut mitään korvausta, hän antoi salapoliisin pitää mitä tämä sai.

Näyttää että tällä miehellä olisi oivalliset suositukset minkä tahansa porvarillisen yliopiston professorin virkaan. Tosin hänen silloin täytyisi opettaa toisellaista, perinpohjaisempaa rosvoamista, mutta hänellä kaikesta päättäen olisi lahjoja ja kykyä mukautua tehtäväänsä.

### HAWAIIN SAARILLA VARUSTAUDUTAAN SODAN VARALLE.

BOSTON, Mass., kesäk. 16 p. — Yhdysvaltain sotilaat ovat Hawaiin saarilla ottaneet haltuunsa suuren sammuneen tulivuoren meren rannikolla ja valmistavat siitä linnotusta kovalla kiireellä. Tämä uutinen on saapunut Bostoniin luotettavalta taholta Honolulusta.

Ampumavaroja, ruoka- ja muuta tarpeita ja tykkejä kuletetaan vuoren kitaan. Vettä on myöskin varustettu ja kasvitarhoja istutettu vuorenrinteelle.

Sama uutinen tietää myöskin, että Honolulussa pidetään Japanin ja Yhdysvaltain välinen sota aivan varmana asiana ja siksi varustaudutaan niitä kuuttakymmentä tuhatta japanilaista vastaan, jotka nykyään asuvat Hawaiin saarilla, joista osa on entisiä sotilaita. Yhdysvaltain sotilasviranomaiset Honolulussa ovat siin uskossa, että nämä japanilaiset ovat sinne lähetetty varta vasten siinä tarkotuksessa, että ottamaan haltuunsa Hawaiin saaret silloin kuin sota syttyy.

# ...siä" mutta saivat „armon"

**Patersonin silkin kutojia havaittiin syylliseksi luvattomaan kokoontumiseen, mutta "armollinen" oikeus heidät vapautti kun vastaisuudessa eivät kapinoi voutejaan vastaan.**

PATERSON, N. J., kesäk. 20 p. — Kolmekymmentä-yksi lakossaolevaa silkinkutojaa ja Industrial Workers of Worldin jäsentä huomattiin syylliseksi laittomaan kokoontumiseen ja tuomittiin kolmeksi kuukaudeksi kukin kauntin vankilaan, mutta tuomari laski heidät vapauteen sillä ehdolla että vastaisuudessa eivät napise herrojaan vastaan.

Eikö olekin armollinen kapitalistinen "oikeus".

### ENGLANNIN KÖYHÄT.

Englantilaisessa toverilehdessä "British Socialist" kirjottaa F. Kummer seuraavaa:

"Sitte "nälkäisen 40-luvun" on Englannin kansallisrikkaus lisääntynyt kymmenkertaisesti, mutta köyhien luku ei ole vähentynyt. Tilastoraporttien mukaan näyttää köyhien luku pienentyneen suhteellisesti, sillä v.v. 1855—1908 välillä, jolloin väkiluku lisääntyi 28 miljoonasta 44 miljoonaan, köyhien ilmotetaan lisääntyneen 894,822:sta 920,930:een. Mutta tämä suhteellinen vähentyminen mahdollisesti johtuu ankarammasta köyhäinlain noudattamisesta enemmän kuin todellisesta köyhienluvun pienentymisestä. V. 1834 lähes $7,000,000 käytettiin Yhdyskuningaskunnassa köyhien avustukseen; nyt on tuo summa, Köyhäinkomissionin raportin mukaan $70,000,000. Kaikki näitä asioita ymmärtävät henkilöt selittävät, ettei tämä summaton summa, joka jaetaan almuina, vielä riitä; että useissa tapauksissa se ei vastaa tarkotustaan, mutta epäkohdat, jotka sen otaksutaan poistavan yhä suurenevat.

Vuosina 1907 ja 1908 oli Yhdys-kuningaskunnassa 2,076,311 köyhäinavun saajaa. Hiukan vähemmän kuin puolet näistä ovat ainaisessa kurjuudessa; toiset saivat tilapäistä apua, ei kauemmin kuin kuusi kuukautta. Ajan varrella on muodostettu monta laitosta ja kokonainen virkailija-armeija jakamaan näitä almuja."

# TYOKANSA

*ainoa suomalainen lehti Canadassa,* työväestön äänenkannattaja, ilmestyy joka päivä, paitsi ei sunnuntaina ja laillisina juhlapäivinä.

TOIMITUS JA KONTTORI
316 Bay Street.
Postiosote
Port Arthur, Box 516, Ontario, Canada.
Puhelimet:
Konttori ........................ 402 North.
Toimitus ........................ 402k „

Toimittajat:
M. Hahl Eemeli Parras L. Moilanen
Yrjö Mäkelä Yrjö Halonen K. Aine

TILAUSHINNAT
*Canadaan ja Yhdysvaltoihin:*
Vuosi ........................ $3.50
Puoli vuotta ........................ 1.75
Kolme kuukautta ........................ 1.00
*Suomeen ja muualle ulkomaille:*
Vuosi ........................ $5.00
Puoli vuotta ........................ 2.50
Kolme kuukautta ........................ 1.50

*Ilmoitushinnat:* 40 senttiä palstatuumalta. Kuukausi- ja vuosi-ilmoituksista tuntuva alennus. Ilmoituksista uutisten muodossa 10c. riviltä.

Halutaantiedot ja nimenmuuttoilmoitukset 40c. kerta, 75c. kolmelta kerralta; naimailmoitukset $1.00 kerta, $2.00 kolmelta kerralta; avioliittoilmoitukset $1.00 kerta, $1.50 kahdelta kerralta; syntymäilmoitukset 50c. kerta, 75c. kahdelta kerralta.

ASIAMIEHILLE JA TILAAJILLE.
Asiamiesten ja tilaajien on muistettava, että lehti alkaa saapumaan tilaajille viikon perästä siitä kun tilaus on konttoriimme saapunut.

**Työkansa (The Workpeople)**

the only Finnish newspaper in Canada, devoted to the interests of working people, and published every day, except Sunday and statutory holidays, by
THE FINNISH PUBLISHING CO., LIMITED.
Port Arthur, Ont.

*Editorial and Business Offices*
316 Bay Street. P. O. Box 516
'Phones
Office ........................ 402 North
Editor ........................ 402k North

*Advertising rates:* 40 cents for column inch. Considerable reduction on monthly and yearly advertisements. Local advertisements 10 cents a line.

Extended the statutory postal privileges on the 9th day of April 1912.


— Porvaristo on noussut valtaan väkivallan kautta, sen avulla se luulee voivansa säilyä vallassa ja sen avulla kukistavansa työväestön, mutta heidän suureksi hämmästykseksen aseet kääntyvätkin heitä itseään vastaan.

— Nykyaikainen teollisuuden kehitys katkoo jalkojensa alta sen todellisen perustuksen, jonka nojalla porvaristo tuottaa ja tuotteita omistaa. Tämän takia porvaristo ennen kaikkea luo oman hautansa kaivajia ja siitä välttämättömästi seuraa kapitalismin kukistuminen ja köyhälistön voittoonpääseminen.

— Valtio ja yhteiskunta taistelevat keskenään voidaksensa tukahuttaa tiedonsiemenen ihmisessä, tehdäkseen ihmisten valtavasta enemmistöstä henkisesti ja ruumiillisesti raajarikkoja ja turmellakseen vähemmistön — sosialidemokratia vaatii kaikille ihmisille samallaista ja mahdollisimman hyvää kasvatusta, se vaatii tieteitten ja taiteitten edistämistä ja se tahtoo saattaa tieteet ja taiteet, jotka nyt ovat ainoastaan etuoikeutetun vähemmistön nautittavana, kansan yhteiseksi omaisuudeksi.

KÄYTTKÄÄ TILAISUUTTA HYVÄKSENNE.

Työkansan tilaajat, jotka olette saaneet neljä Työkansan puolen vuoden tilauskorttia myydäksenne, myykää kortit naapurillenne mahdollisimman pian. Jokaisella Työkansan tilaajalla on tässä mahdollisuus

TYÖVÄEN ASIANAJAJIA ON MONENLAISIA.

Toronton "Electrical News'-in" kesäkuun numerossa oli seuraava uutinen: "Työkomissionin kokouksessa, joka pidettiin Vancouverissa maaliskuulla, B. C. Federation of Laborin edustaja J. H. McVety antoi ylistäviä lausuntoja British Columbian sähkörautatieyhtiöstä, että sen tarjoama palvelus on parantunut sadalla prosentilla kaupungissa ja maaseuduilla viimeisten vuosien ajalla. Mr. McVety sanoi moottorimiesten ja konduktöörien olevan tyytyväisiä työpäiväänsä ja palkkaansa. Heillä on mallityönantaja kaikista raitiotieyhtiöistä tällä mantereella. Miesten palkat ovat 25—35 senttiin tunnilta."

Kannattaakin olla tyytyväinen 25 sentin tuntipalkalla kaupungissa, missä ylöspito maksaa kymmenestä kahteentoista dollariin viikossa ja kannattaa lausua kohteliaisuuksia yhtiöstä, joka maksaa sellaisia "ruhtinaallisia" palkkoja työläisilleen.

KIRKKOKUNTAA MUOVAILLAAN PÄIVÄNVAATIMUKSIA VASTAAVAAN KUNTOON.

British Columbian methodistien kokouksessa äskettäin neuvoteltiin siitä, miksi kirkon työt tuottav. niin vähän vaikuttavia tuloksia. Toht. Chown sanoi, että ajat, jolloin kirkko oli yksinomaan jumalanpalveluspaikka, ovat aikoja sitten menneet; kirkon täytyy ryhtyä käsittelemään päivän suuria taloudellisia kysymyksiä ja auttaa niiden ratkaisua".

Kirkon pylväät alkavat huomata, että kansa jättää nuo „jumalanpalveluspaikat" kylmilleen ja siksi rientävät uudistelemaan laitostaan viehättämään tämänpäiväisiä ihmisiä, että se voisi uudelleen saada auktoriteettivallan ihmisten yli ja voisi johtaa heitä harhaan. Mutta kun kerran ihmiset ovat tottuneet itse ajattelemaan, on kirkon valta myöskin ainaiseksi mennyt; sitä ei voida millään palauttaa.

MITÄ SOSIALISTIT TAHTOVAT.

Sosialistit eivät tahdo, että jokaisen pitäisi olla yhtäläisen ko'ossa, painossa ja järkevyydessä. Sosialistit eivät tahdo jakaa maata ja antaa jokaiselle asukkaalle yhtä suuren palan. Sosialistit eivät tahdo, että henkilön, joka omistaa kaksi taloa, on annettava toinen niistä naapurilleen. He eivät tahdo antaa vaimojaan yhteisesti käytettäväksi. Sosialistit eivät tahdo, että valtio ottaisi heidän lapsensa ja kasvattaisi heidät kasarmeissa. Sosialistit eivät vaadi, että ihmisen tulee olla joko ateisti, methotisti ja teosofi, kasviensyöjä tai ihmissyöjä. He eivät tahdo olla viranomaisten tyrannimaisesti hallittavina; he eivät tahdo, että eteenpäin kiihottavat voimat poistettaisiin; he eivät tahdo varastaa toisten ihmisten omaisuutta, eivätkä myöskään tahdo, että toiset varastaisivat heidän omaisuuttaan; he eivät tahdo hävittää ahkeran ja

# Lakisääteinen minimipalkka ja lakko-oikeus.

(Die Neue Zeitesta.)

Viime vuonna julkaisi englantilainen työväenedustaja Snowden kirjan, joka käsitteli kysymystä lailla säädetävästä minimipalkasta ja joka kohta ilmestyttyään joutui vilkkaan kiistan keskipisteeksi. Porvarillinen sanomalehdistö suitsutti sille ylistystään kun sensijaan sosialistiset lehdet hyökkäsivät armotta sen kimppuun. Mutta ylistykset ja moitteet aiheutti sama teoksen kohta, joka ei ole kirjan varsinaisen tarkotusperän kanssa suoranaisessa tai välttämättömässä yhteydessä, nim. tekijän suhtautuminen lakkoihin ja ehdotukseen pakollisista ammatillisista sovintotuomioistuimista. Tuon seikan takia eivät ystävät eivätkä vastustajat ole antaneet kirjalle oikeutta. Vaikkakaan kirja ei sisällä mitään varsinaisesti uutta, ansaitsee se perinpohjaista syventymistä, sillä siinä esitetyt kysymykset tulevat epäilemättä lähemmässä tulevaisuudessa esittämään huomattavaa osaa Englannin politiikassa yleensäkin, mutta erittäinkin Englannin työväestön esiintymisessä.

Kirja puolustaa valtion takaamaa yleistä ja riittävää minimipalkkaa, vaatimusta, joka viime vuosina on esittänyt yhä suurempaa osaa Independent Labour Partyn ja Fabian Societyn toiminnassa, kunnes lopuksi tuon englantilaisen sosialismin johtavassa asemassa olevan koulun koko käytännöllinen nykyisyysohjelma on kiteytynyt tuohon „kansallisen minimin" ja valtion takaamaan „vaatimattomimman sivistyselämän" vaatimukseen ja sitä suositetaan kansalle osaksi kehityksen jatkona, osaksi liberalisen yhteiskuntapolitiikan välikeinona. Palkkalautakuntain perustaminen Trade Boards Actin nojalla vuodelta 1909 ja vuoriteollisuustyöläisten minimipalkkalaki, joka oli vuoden 1912 suurlakon päämääränä, ovat tuolle agitatsionille antaneet voimakkaan sysäyksen.

Snowden perustelee vaatimusta kumoamattomilla todistuskappaleilla: monet miljoonat englantilaiset työläiset saavat nykyään palkkaa, joka ei riitä lähimainkaan tyydyttämään edes pelkästään heidän ja heidän perheittensä fyysillisiä tarpeita. Ja vielä enemmän, palkat laskevat lakkaamatta elintarpeiden hintojen yhtenään noustessa; todelliset palkat koskevat luonnollisesti vastaavasti suuremmassa määrässä — tuolta taholta odottamatta tuleva vahvistus paljon pilkatulle „kurjistumisteorialle". Snowden ei tyydy pelkkään väitteeseen, vaan esittää todisteeksi lukuisan ja vakuuttavan tilastollisen aineiston. Minkälainen on nykyään englantilaisen työläisen elintaso? Rowntree on huolellisen ja laajan tutkimuksen jälkeen tullut siihen tulokseen, että englantilaisessa keskisuuruisessa Yorkin kaupungissa pitää olla vähintäin 21 shillingin 8 pencen viikkotulo, voidakseen sillä hankkia kahden aikaisen ja

Nuo ovat siis ne „the submerged'ten" "sortuneet kymmenen" miljoonaa, niinkuin englantilaiset kuvannollisella kielellään sanovat. Mutta millaiset ovat työläisparemmiston olot? Virallisten tietojen mukaan maksettiin muutamissa paraiten järjestyneissä ja palkatuissa ammateissa syyskuussa 1906 seuraavat palkat: Puuvillateollisuudessa sai 40,4 prosenttia täyskasvaneista miehistä vähemmän kuin 25 shillinkiä ja 59,7 prosenttia vähemmän kuin 30 shillinkiä viikossa. Villakehruulankateollisuudessa sai 15,2 prosenttia täysi-ikäisistä miehistä vähemmän kuin 20 shillinkiä ja 67,4 prosenttia vähemmän kuin 30 shillinkiä viikossa. Tuon ammatin haarassa, villakehräämöissä oli virallisen tutkimuksen mukaan hyvän ammattilaisen keskimääräinen vikkopalkka 17 shillinkiä 6 penceä. Rautateillä sai virallisen tilaston mukaan vuodelta 1911 25,9 prosenttia täysistä miehistä vähemmän kuin 20 shillinkiä ja 63 prosenttia vähemmän kuin 25 shillinkiä viikossa. Samallaisia lukuja voivat melkein kaikki ammatit esittää.

Ja kehitys ei tuo parannuksen toivoa. Vuodesta 1850 kuluneen vuosisadan loppuun osoittivat tosin työpalkat Englannissa nousutaipumuksia. Ne nousivat noin 60 prosenttia tärkeimpäin elintarpeid. hintojen samaan aikaan laskiessa noin 12 prosenttia. Mutta vuosisadan vaihteesta lähtien on ollut uusi laulu eikä suinkaan mikään parempi. Jos otetaan virallisista numeroista työpalkkoja koskeva kohta vuoden 1901 alusta vuoteen 1911, nähdään siitä, että työläiset tuona aikana ovat vuositain menettäneet 3 miljoonaa puntaa sterlingiä työpalkkoina. Rahapalkkoja vastaa vielä suurempi menetys todellisissa palkoissa, sillä välttämättömimpäin elintarpeiden hinnat ovat samana aikana nousseet tukkukaupoissa 13,4 prosentilla;. vähittäismyynnissä on hintojen nousun luonnollisesti täytynyt olla paljon suuremman. Englantilaisten työläisten elintaso on tänään alhaisempi kuin kymmenen vuotta sitten. Se on luonnollisesti vielä huomattavasti korkeampi kuin kuusikymmentä vuotta sitten, mutta, sanoo Snowden, taistelu tuon elintason pysyttämisestä ei ole ollut koskaan niin raskas kuin nykyään. „Kurjistumisen" pääsyy on etsittävä pääoman mahdin ja järjestymisen tavattomassa voimistumisesta. Hintojen nousun syinä pitää Snowden ryöstöviljelyksen aiheuttamaa raaka-ainelähteiden osittaista ehtymistä sekä rahan ja työvoiman tuhlaamista mielettömään sotavarusteluun. Kun molempia noita seikkoja on pidettävä nykyaikaisen kapitalismin kestävinä piirteinä, emme voi lohduttaa itseämme parempien aikojen toivolla.

Jatk.

# Eri maista

HERRAIN VAPAAMIELISYYS.

Eräs metallityömies oli työssä Hybnerin veljeksillä Chem-

sia omaisuusveroon. 10,000 kruunua pienempi omaisuus jäisi verottamatta, 10—15,000 kruunun omaisuus verotettaisiin 40 äyrillä kultakin 1,000 kruunulta, 15,000—20,000 kruunun 50 äyrillä, 20,000—25,000 kruunun 60 äyrillä ja yli 25,000 kruunun 90 äyrillä kultakin 1,000 kruunulta.

NORJAN PUOLUELEDISTÖ

on kasvanut huomattavasti. Pääkaupungissa ilmestyvä "Socialdemokraten" on saanut useita uhansia tilaajia lisää. Painos on jo yli 30,000. Siinä suhteessa on se toisella sijalla Norjassa. — Myös toisissa kaupungeissa ilmestyvät lehdet ovat menneet eespäin. Bergenin lehteä painetaan 10,000. Se on Norjan enin leviävä maaseutulehti. Heinäk. 1 p:nä alkaa ilmestyä Hamarissa uusi lehti ja Lillesträmissä toinen, vielä osuustoimintalehti, se osuuskuntien kustannuksella.

RAHA JA ISÄNMAALLISUUS.

Ranskassa on komitea tutkimassa upseerien palkkain korottamista. Puolivirallisesti annettuja tietoja, että luutnanttien, majurien y. m. palkka korotettaisiin 150 frangilla kuukaudessa. Viime vuosina oli up seereiksi pyrkiväin lukumäärä vähentynyt vähenemistään, tuosta korotusaikeesta huhun levittyä alkoivat porvarisherrat miltei kilvalla lähettää vesojaan upseerikouluihin. Yksin St. Cyrin kouluun pyrki 300 enemmän kuin viime vuonna. Se osottaa, kuinka isänmaallisia herrat ovat.

SAKSALAINEN HERTTUA "PALKKAUSTAISTELUSSA."

Meklenburg-Schwerinin suurherttualla on tuloj. maatiloista, metsistä y. m. Lisäksi vaadittiin valtiolta 300,000 Saksan markkaa vuodessa. Eduskunta myönsi kerran vain 100 tuh. Sen kanssa tuli silloin hänelle kaikkiaan 1,800,000 Saksan mk. Hänen hallituksensa väitti, ettei hän tule sillä toimeen. Se ei riittänyt talousmenoihin. Yksityisomaisuuttakaan ei suurherttualla ollut liikaa. Eduskunnan valiokunnassa viitattiin nyt, että herttualta tulisi sitä paitsi menemään varoja sotalaitoksen ylläpitoon, kun ruhtinailtakin aiotaan ottaa veroja siihen. Tuo huomautus valisti eduskunnan ritareja ja pormestareita. He myönsivät 200,000, jotta koko vuositulo kohosi 1,900,000 Saksan markkaan.

PUNAINEN AUTO. PUNAINEN F-VENE.

Ruotsin sosialidemokraattisen nuorisoliiton toimikunta on taasen tänä suvena pannut liikkeelle punaisen automobiilin. Sillä kuljetetaan puhujia, kirjasia ja julistuksia nopeasti paikastaan. Toinen kulkuneuvo on sillä liitolla moottorivene. Sekin punainen. Sille on annettu sotainen nimi "F-vene". Siinä on yksi koneenkäyttäjä, "kapteeni" Einar Ljungberg ja "perämies" Albert Standin, jotka pitävät puheita ja levittävä sosialistista turmelusta.

Moisten kulkuneuvojen käyttäminen puoluetoiminnassa on herättänyt porvarillisten keskuudessa hämmästyttävää rai-


# AIRUE

**On valmis**

**Koko 96 sivua**

**Runsaasti kuvitettu.**

**Hinta 25 senttiä**

**Työkansa,**

**Box 516, Port Arthur, Ont.**


tään järjestöihin ja uuden ajan armeija isonee päivä päivältä.

SOSIALISMIN EDISTYMINEN TANSKASSA.

Tanskan valtiollisissa vaaleissa nousi sikäläisen "oikeiston" eli vanhoillisten äänimäärä yleensä hiukan. Se johtui siitä, että oikeisto oli asettanut enemmän ehdokkaita kuin ennen, joten vanhoillisilla oli tilaisuus äänestää niissäkin vaalipiireissä, joissa heitä oli naurettavan vähän, omia miehiään ja siten kerätä ääniä vanhoillisten listoille. Lisääntymisen johdosta on vedetty päätelmiä, että taantumuksen kannattajat eivät vähene, vaan lisääntyvät kapitalistisessa yhteiskunnassa. Mainittu perustelu tuolle väitteelle ei kuitenkaan ole pitävä. Paremman vertauspohjan antavat ne vaalipiirit, joissa on ainakin kaksissa vaaleissa ollut sekä vanhoillisten että sosialistien ehdokkaita. Näissä ovat siis ihmiset saaneet kummallakin kerralla valita vanhoillisten ja sosialististen ehdokkaiden välillä. Vaalinumerot osottavat, kummalle taholle mielipiteet ovat isommassa määrässä kääntyneet keskuspuolueista tai ennen äänestyksiin osaaottamattomien joukoista. Vaalipiirejä, joissa oli v. 1910 ja 1913 sekä vanhoillisilla että sosialisteilla ehdokkaita on Tanskassa 5. Näistä oli 22 sellaista, joissa sosialistien äänimäärä oli 1913 suurempi kuin 1910, ja vain 3, joissa se oli pienempi. Oikeiston lisääntyi 12 vaalipiirissä, väheni 13 piirissä. Vielä näkyvämpi ero saadaan; kun lasketaan noiden 25 piirin äänimäärät yhteen. V. 1910 saivat sosialidemokraatit 63,185 ääntä ja 1913 — 68,339; lisäys siis yli 5,000 eli hyvin 8 pros. Samoissa 25 piireissä saivat vanhoilliset 1910 — 41,612 ääntä ja 1913 — 40,858; siis äänimäärä väheni 754 eli noin 2 prosenttia.

Siinä todellinen suhde: sosialidemokratia mennyt 3 vuodessa eespäin 8 pros., oikeisto eli vanhoillisuus taapäin 2 pros.

SIVISTYKSEN UHRIT AFRIKAN KAIVOKSISSA.

*Työläiset kuolevat keuhkotau-*


**Toimeen halutaan!**

**TÄYSIN PEREHTYNYT KIRJAPAINOLIIKKEEN**

**Taloudenhoitaja**

**saa paikan Työkansan liikkeestä. HUOM.! Palkasta ei tule riitaa. Hakemukset on lähetettävä osoitteella.**

**Työkansan Johtokunta,**
**Box 516, Port Arthur, Ont. Can.**


työmiestä matkustamaan muuhun ilmanalaan, useimmiten kotiseudulleen, hankkimaan parannusta kaivoksissa saamalleen taudille, keuhkotaudille, minkä aiheuttaa mikroskooppisen hieno kaivostomu. *Kaikkiaan* on täällä työssä 12,000 työmiestä — ja niistä täytyy joka vuosi toimittaa pois 4,000 keuhkotaudin murtamia ja näistä sairaista useimmat kuolevat heti kotiin päästyään.

Ennen buerisotaa työskenneltiin tavallisesti 1,000 jalan syvyydessä maanpinnan alla, mutta sittemmin on tultu aina 5,000 jalan syvyyteen. Ja siellä alhaalla on kuumuus hirvittävä ja sairautta synnyttävä tomu tunkeutuu siellä paljoa voimakkaammin keuhkoihin, kuin pienemmillä syvyyksillä, missä on parempi ilmanvaihto aikaansaatavissa.

Muuan etelä-afrikalaisen kaivosteollisuuden suurimpia osakkaita George Farrar myönsi parlamentissa, että kaivostyö etelä-afrikassa tuomitsi melkein jokaisen työmiehen keuhkotautiin, jos työaikaa ei vähennetä ainakin kahdeksaan tuntiin. Muutta siitä huolimatta äänestivät vanhoilliset 8-tuntista työpäivää vastaan, muka siitä syystä, että teollisuus ei voi kannattaa sellaisen uudistuksen tultua voimaan.

Tämä teollisuus tuotti osakkeenomistajille, joista useimmat ovat porvareita kotona Englannissa, "vain" 50,000 miljoonaa dollaria osinkoina.

ta, $1.50 kahdelta kerralta; syntymäilmoitukset 50c. kerta, 75c. kahdelta kerralta.

ASIAMIEHILLE JA TILAAJILLE.

Asiamiesten ja tilaajien on muistettava, että lehti alkaa saapumaan tilaajille viikon perästä siitä kun tilaus on konttoriimme saapunut.

**Työkansa (The Workpeople)**

the only Finnish newspaper in Canada, devoted to the interests of working people, and published every day, except Sunday and statutory holidays, by THE FINNISH PUBLISHING CO., LIMITED. Port Arthur, Ont.

*Editorial and Business Offices*
316 Bay Street. P. O. Box 516
'Phones
Office ........................ 402 North
Editor ....................... 402k North

*Advertising rates:* 40 cents for column inch. Considerable reduction on monthly and yearly advertisements. Local advertisements 10 cents a line.

Extended the statutory postal privileges on the 9th day of April 1912.

— Porvaristo on noussut valtaan väkivallan kautta, sen avulla se luulee voivansa säilyä vallassa ja sen avulla kukistavansa työväestön, mutta heidän suureksi hämmästyksekseen ascet kääntyvätkin heitä itseään vastaan.

— Nykyaikainen teollisuuden kehitys katkoo jalkojensa alta sen todellisen perustuksen, jonka nojalla porvaristo tuottaa ja tuotteita omistaa. Tämän takia porvaristo ennen kaikkea luo oman hautansa kaivajia ja siitä välttämättömästi seuraa kapitalismin kukistuminen ja köyhälistön voittoonpääseminen.

— Valtio ja yhteiskunta taistelevat keskenään voidaksensa tukahuttaa tiedonsiemenen ihmisessä, tehdäkseen ihmisten valtavasta enemmistöstä henkisesti ja ruumiillisesti raajarikkoja ja turmellakseen vähemmistön — sosialidemokratia vaatii kaikille ihmisille samallaista ja mahdollisimman hyvää kasvatusta, se vaatii tieteitten ja taiteitten edistämistä ja se tahtoo saattaa tieteet ja taiteet, jotka nyt ovat ainoastaan etuoikeutetun vähemmistön nautittavana, kansan yhteiseksi omaisuudeksi.

### KÄYTTKÄÄ TILAISUUTTA HYVÄKSENNE.

Työkansan tilaajat, jotka olette saaneet neljä Työkansan puolen vuoden tilauskorttia myydäksenne, myykää kortit naapurillenne mahdollisimman pian. Jokaisella Työkansan tilaajalla on tässä mahdollisuus saada se 50 dollarin palkinto, tai ellei sitä, niin joku pienemmistä palkinnoista, vähällä vaivalla. Auttakaa Työkansaa saamaan enempi tilauksia ja tehkää rahaa itsellenne.

### KOLME SENTTIÄ TUNNILTA.

Thomas Holmes äskettäin ilmestyneessä kirjassaan „London's Underworld" antaa sellaisen hämmästyttävän lausunnon, että tuossa brittiläisessä mailmankaupungissa on viisikymmentä tuhatta työläisnaista, joiden palkat eivät nouse yli kolmen sentin tunnilta. Tälläiset olot on juuri se syy, joka ajaa naiset porttoloihin elättämään itseään. Miesten palkat ovat 25—35 senttiin tunnilta."

Kannattaakin olla tyytyväinen 25 sentin tuntipalkalla kaupungissa, missä ylöspito maksaa kymmenestä kahteentoista dollariin viikossa ja kannattaa lausua kohteliaisuuksia yhtiöstä, joka maksaa sellaisia "ruhtinaallisia" palkkoja työläisilleen.

### KIRKKOKUNTAA MUOVAILLAAN PÄIVÄNVAATIMUKSIA VASTAAVAAN KUNTOON.

British Columbian methodistien kokouksessa äskettäin neuvoteltiin siitä, miksi kirkon työt tuottav. niin vähän vaikuttavia tuloksia. Toht. Chown sanoi, että ajat, jolloin kirkko oli yksinomaan jumalanpalveluspaikka, ovat aikoja sitten menneet; kirkon täytyy ryhtyä käsittelemään päivän suuria taloudellisia kysymyksiä ja auttaa niiden ratkaisua".

Kirkon pylväät alkavat huomata, että kansa jättää nuo „jumalanpalveluspaikat" kylmilleen ja siksi rientävät uudistelemaan laitostaan viehättämään tämänpäiväisiä ihmisiä, että se voisi uudelleen saada auktoriteettivallan ihmisten yli ja voisi johtaa heitä harhaan. Mutta kun kerran ihmiset ovat tottuneet itse ajattelemaan, on kirkon valta myöskin ainaiseksi mennyt; sitä ei voida millään palauttaa.

### MITÄ SOSIALISTIT TAHTOVAT.

Sosialistit eivät tahdo, että jokaisen pitäisi olla yhtäläisen ko'ossa, painossa ja järkevyydessä. Sosialistit eivät tahdo jakaa maata ja antaa jokaiselle asukkaalle yhtä suuren palan. Sosialistit eivät tahdo, että henkilön, joka omistaa kaksi taloa, on annettava toinen niistä naapurilleen. He eivät tahdo antaa vaimojaan yhteisesti käytettäväksi. Sosialistit eivät tahdo, että valtio ottaisi heidän lapsensa ja kasvattaisi heidät kasarmeissa. Sosialistit eivät vaadi, että ihmisen tulee olla joko ateisti, methotisti ja teosofi, kasviensyöjä tai ihmissyöjä. He eivät tahdo olla viranomaisten tyrannimaisesti hallittavina; he eivät tahdo, että eteenpäin kiihottavat voimat poistettaisiin; he eivät tahdo varastaa toisten ihmisten omaisuutta, eivätkä myöskään tahdo, että toiset varastaisivat heidän omaisuuttaan; he eivät tahdo hävittää ahkeran ja säästeliään työläisen säästöjä; he ainoastaan haluavat, että mitä ihminen ansaitsee, hänen tulee myöskin se saada.

Sosialistit tahtovat muuttaa tuotanto ja jakojärjestelmän, koska he tietävät, että kaikki yhteiskunnalliset sairaudet ja sännöttömyydet johtuvat kilpailujärjestelmästä, maan ja teollisuuslaitosten yksityisomistuksesta.

Sosialistit tahtovat, että kansa omistaa maan, rautatiet, kaivannot ja suuret tuotantolaitokset ja että niitä johtaa kyvykkäimmät miehet yhteiskunnan suoranaisen valvonnan alaisena. Tuotanto, jako ja työ olisi järjestettävä siten, että jokaisen on työskenneltävä kohtuullisesti ja saatava kohtullinen korvaus työstään.

tarkotusperän kanssa suoranaisessa tai välttämättömässä yhteydessä, nim. tekijän suhtautuminen lakkoihin ja ehdotukseen pakollisista ammatillisista sovintotuomioistuimista. Tuon seikan takia eivät ystävät eivätkä vastustajat ole antaneet kirjalle oikeutta. Vaikkakaan kirja ei sisällä mitään varsinaisesti uutta, ansaitsee se perinpohjaista syventymistä, sillä siinä esitetyt kysymykset tulevat epäilemättä lähemmässä tulevaisuudessa esittämään huomattavaa osaa Englannin politiikassa yleensäkin, mutta erittäinkin Englannin työväestön esiintymisessä.

Kirja puolustaa valtion takaamaa yleistä ja riittävää minimipalkkaa, vaatimusta, joka viime vuosina on esittänyt yhä suurempaa osaa Independent Labour Partyn ja Fabian Societyn toiminnassa, kunnes lopuksi tuon englantilaisen sosialismin johtavassa asemassa olevan koulun koko käytännöllinen nykyisyysohjelma on kiteytynyt tuohon „kansallisen minimin" ja valtion takaamaan „vaatimattomimman sivistyselämän" vaatimukseen ja sitä suositetaan kansalle osaksi kehityksen jatkona, osaksi liberalisen yhteiskuntapolitiikan välikeinona. Palkkalautakuntain perustaminen Trade Boards Actin nojalla vuodelta 1909 ja vuoriteollisuustyöläisten minimipalkkalaki, joka oli vuoden 1912 suurlakon päämääränä, ovat tuolle agitatsionille antaneet voimakkaan sysäyksen.

Snowden perustelee vaatimusta kumoamattomilla todistuskappaleilla: monet miljoonat englantilaiset työläiset saavat nykyään palkkaa, joka ei riitä lähimainkaan tyydyttämään edes pelkästään heidän ja heidän perheittensä fyysillisiä tarpeita. Ja vielä enemmän, palkat laskevat lakkaamatta elintarpeiden hintojen yhtenään noustessa; todelliset palkat koskevat luonnollisesti vastaavasti suuremmassa määrässä — tuolta taholta odottamatta tuleva vahvistus paljon pilkatulle „kurjistumisteorialle". Snowden ei tyydy pelkkään väitteeseen, vaan esittää todisteeksi lukuisan ja vakuuttavan tilastollisen aineiston. Minkälainen on nykyään englantilaisen työläisen elintaso? Rowntree on huolellisen ja laajan tutkimuksen jälkeen tullut siihen tulokseen, että englantilaisessa keskisuuruisessa Yorkin kaupungissa pitää olla vähintäin 21 shillingin 8 pencen viikkotulo, voidakseen sillä hankkia kahden aikaisen ja kolmen lapsen muodostamalle työläisperheelle edes sellaisen ravinnon, asunnon ja vaatetuksen kuin on välttämätöntä heidän ruumiillisten tarpeittensa tyydyttämiseksi. Aikana, jolloin tuo tutkimus toimeenpantiin, oli ammattitaidottomain työläisten keskimääräinen viikkopalkka Yorkissa 18—21 schillinkiä; se ei siis riittänyt edes fyysillisen elimistön ylläpitoon. Kuollut liberalinen ministeripresidentti sir Henry Carapbell Bannerman sanoi vuonna 1903: „Me tiedämme, että kolmekymmentä prosenttia kansastamme ei saa riittävästi syödäkseen, vaan elää nälkärajoilla ... Kolmekymmentä prosenttia! Se tekee neljäkymmentäyksimiljoonaisesta kansasta vähän yli kahden toista miljoonan!"

kossa. Tuon ammatin haarassa, villakehräämöissä oli virallisen tutkimuksen mukaan hyvän ammattilaisen keskimääräinen viikkopalkka 17 shillinkiä 6 penceä. Rautateillä sai virallisen tilaston mukaan vuodelta 1911 25,9 prosenttia täysistä miehistä vähemmän kuin 20 shillinkiä ja 63 prosenttia vähemmän kuin 25 shillinkiä viikossa. Samallaisia lukuja voivat melkein kaikki ammatit esittää.

Ja kehitys ei tuo parannuksen toivoa. Vuodesta 1850 kuluneen vuosisadan loppuun osoittivat tosin työpalkat Englannissa nousutaipumuksia. Ne nousivat noin 60 prosenttia tärkeimpäin elintarpeid. hintojen samaan aikaan laskiessa noin 12 prosenttia. Mutta vuosisadan vaihteesta lähtien on ollut uusi laulu eikä suinkaan mikään parempi. Jos otetaan virallisista numeroista työpalkkoja koskeva kohta vuoden 1901 alusta vuoteen 1911, nähdään siitä, että työläiset tuona aikana ovat vuositain menettäneet 3 miljoonaa puntaa sterlingiä työpalkkoina. Rahapalkkoja vastaa vielä suurempi menetys todellisissa palkoissa, sillä välttämättömimpäin elintarpeiden hinnat ovat samana aikana nousseet tukkukaupoissa 13,4 prosentilla;. vähittäismyynnissä on hintojen nousun luonnollisesti täytynyt olla paljon suuremman. Englantilaisten työläisten elintaso on tänään alhaisempi kuin kymmenen vuotta sitten. Se on luonnollisesti vielä huomattavasti korkeampi kuin kuusikymmentä vuotta sitten, mutta, sanoo Snowden, taistelu tuon elintason pysyttämisestä ei ole ollut koskaan niin raskas kuin nykyään. „Kurjistumisen" pääsyy on etsittävä pääoman mahdin ja järjestymisen tavattomassa voimistumisesta. Hintojen nousun syinä pitää Snowden ryöstöviljelyksen aiheuttamaa raaka-ainelähteiden osittaista ehtymistä sekä rahan ja työvoiman tuhlaamista mielettömään sotavarusteluun. Kun molempia noita seikkoja on pidettävä nykyaikaisen kapitalismin kestävinä piirteinä, emme voi lohduttaa itseämme parempien aikojen toivolla.

Jatk.

## Eri maista

### HERRAIN VAPAAMIELISYYS.

Eräs metallityömies oli työssä Hybnerin veljeksillä Chemnitzissä. Hänet eroitettiin. Hän kysyi syytä. Sanottiin että jokainen croitetaan ,joka ei ole 14 päivän kuluessa tiedonsaamisesta liittynyt "keltaiseen" ammattiyhdistykseen.

### ÄÄNTEN HINTA.

Tanskassa viimeisissä vaaleissa sai sosialisti Sabroe 200 ääntä enemmän kuin ennen. Hänen vastaehdokkaansa, eräs vanhoillinen, sai 100 ääntä vähemmän kuin ennen. Sabroen vaalitaistelu maksoi puolueelle 13 kruunua, vanhoillisen hänen puolueelleen 6,000 kr. Kukin menetetty ääni maksoi siis vanhoillisille 60 kr.

### UUDEN VEROLAKIEHDOTUKSEN

on Norjan hallitus jättänyt eduskunnalle. Se tekisi muutok-

menneet eespäin. Bergenin lehteä painetaan 10,000. Se on Norjan enin leviävä maaseutulehti. Heinäk. 1 p:nä alkaa ilmestyä Hamarissa uusi lehti ja Lilleströmissä toinen, vielä osuustoimintalehti, se osuuskuntien kustannuksella.

### RAHA JA ISÄNMAALLISUUS.

Ranskassa on komitea tutkimassa upseerien palkkain korottamista. Puolivirallisesti annettuja tietoja, että luutnanttien, majurien y. m. palkka korotettaisiin 150 frangilla kuukaudessa. Viime vuosina oli upseereiksi pyrkiväin lukumäärä vähentynyt vähenemistään, tuosta korotusaikeesta huhun levittyä alkoivat porvarisherrat miltei kilvalla lähettää vesojaan upseerikouluihin. Yksin St. Cyrin kouluun pyrki 300 enemmän kuin viime vuonna. Se osottaa, kuinka isänmaallisia herrat ovat.

### SAKSALAINEN HERTTUA "PALKKAUSTAISTELUSSA."

Meklenburg-Schwerinin suurherttualla on tuloj. maatiloista, metsistä y. m. Lisäksi vaadittiin valtiolta 300,000 Saksan markkaa vuodessa. Eduskunta myönsi kerran vain 100 tuh. Sen kanssa tuli silloin hänelle kaikkiaan 1,800,000 Saksan mk. Hänen hallituksensa väitti, ettei hän tule sillä toimeen. Se ei riittänyt talousmenoihin. Yksityisomaisuuttakaan ei suurherttualla ollut liikaa. Eduskunnan valiokunnassa viitattiin nyt, että herttualta tulisi sitä paitsi menemään varoja sotalaitoksen ylläpitoon, kun ruhtinailtakin aiotaan ottaa veroja siihen. Tuo huomautus valisti eduskunnan ritareja ja pormestareita. He myönsivät 200,000, jotta koko vuositulo kohosi 1,900,000 Saksan markkaan.

### PUNAINEN AUTO. PUNAINEN F-VENE.

Ruotsin sosialidemokraattisen nuorisoliiton toimikunta on taasen tänä suvena pannut liikkeelle punaisen automobiilin. Sillä kuljetetaan puhujia, kirjasia ja julistuksia nopeasti paikastaan. Toinen kulkuneuvo on sillä liitolla moottorivene. Sekin punainen. Sille on annettu sotainen nimi "F-vene". Siinä on yksi koneenkäyttäjä, "kapteeni" Einar Ljungberg ja "perämies" Albert Standin, jotka pitävät puheita ja levittävä sosialistista turmelusta.

Moisten kulkuneuvojen käyttäminen puoluetoiminnassa on herättänyt porvarillisten keskuudessa hämmästyttävää raivoa. "Samalla kun Branting silloin tällöin herää järkiinsä ja antaa ymmärtää, että hänellä voi olla isänmaallisia tunteita ja että hän voi huomata alituisesti uhkaavat vaarat, jatkavat nämä hillittömät kansanyllyttäjät maalle turmiollista peliään", kirkuu eräs porvarilehti. "Yhä pitemmälle ja pitemmälle menee isänmaan puolustamista vihaavien julkeus. Yli koko maan levitetään tuhansia kappaleita, numeroa numeron jälkeen lehteä, joka röyhkeästi pilkkaa ja ilkkuen vihaa armeijaa, sotalaivastoa ja isänmaallisia toimenpiteitä.

Siten herrat nuorten sosialistien hommista. Näiden laiva ja auto huristavat mukinoista huolimatta kylästä kylään ja kaupungista kaupunkiin. Väkeä valistetaan, kansalaisia liitetään järjestöihin ja uuden ajan armeija isonee päivä päivältä.

### SOSIALISMIN EDISTYMINEN TANSKASSA.

Tanskan valtiollisissa vaaleissa nousi sikäläisen "oikeiston" eli vanhoillisten äänimäärä yleensä hiukan. Se johtui siitä, että oikeisto oli asettanut enemmän ehdokkaita kuin ennen, joten vanhoillisilla oli tilaisuus äänestää niissäkin vaalipiireissä, joissa heitä oli naurettavan vähän, omia miehiään ja siten kerätä ääniä vanhoillisten listoille. Lisääntymisen johdosta on vedetty päätelmiä, että taantumuksen kannattajat eivät vähene, vaan lisääntyvät kapitalistisessa yhteiskunnassa. Mainittu perustelu tuolle väitteelle ei kuitenkaan ole pitävä. Paremman vertauspohjan antavat ne vaalipiirit, joissa on ainakin kaksissa vaaleissa ollut sekä vanhoillisten että sosialistien ehdokkaita. Näissä ovat siis ihmiset saaneet kummallakin kerralla valita vanhoillisten ja sosialististen ehdokkaiden välillä. Vaalinumerot osottavat, kummalle taholle mielipiteet ovat isommassa määrässä kääntyneet keskuspuolueista tai ennen äänestyksiin osaaottamattomien joukoista. Vaalipiirejä, joissa oli v. 1910 ja 1913 sekä vanhoillisilla että sosialisteilla ehdokkaita on Tanskassa 5. Näistä oli 22 sellaista, joissa sosialistien äänimäärä oli 1913 suurempi kuin 1910, ja vain 3, joissa se oli pienempi. Oikeiston lisääntyi 12 vaalipiirissä, väheni 13 piirissä. Vielä näkyvämpi ero saadaan, kun lasketaan noiden 25 piirin äänimäärät yhteen. V. 1910 saivat sosialidemokraatit 63,185 ääntä ja 1913 — 68,339; lisäys siis yli 5,000 eli hyvin 8 pros. Samoissa 25 piireissä saivat vanhoilliset 1910 — 41,612 ääntä ja 1913 — 40,858; siis äänimäärä väheni 754 eli noin 2 prosenttia.

Siinä todellinen suhde: sosialidemokratia mennyt 3 vuodessa eespäin 8 pros., oikeisto eli vanhoillisuus taapäin 2 pros.

### SIVISTYKSEN UHRIT AFRIKAN KAIVOKSISSA.

*Työläiset kuolevat keuhkotautiin.*

Paljastusten johdosta siitä hirvittävästä kuolevaisuudesta, mikä vallitsee työväestön keskuudessa etelä-Afrikan kultakaivoksissa, on etelä-Afrikan hallitus kieltänyt mustain työmiesten tuottamisen maahan. Tähän ovat kaikki ne englantilaiset, jotka eivät ole afrikalaisten kaivosten osakkeenomistajia, tyytyväisiä. Mutta sitä katkerammalla mielellä kysytään nyt, miten on valkoisten työmiesten laita kaivoksissa?

Sanomalehdistön tietojen mukaan voidaan sanoa, ettei mikään teollisuus mailmassa vaadi niin paljon ihmisuhreja, kuin etelä-Afrikan kaivosteollisuus. On todistettu, että Johannesburgista joka päivä autetaan keskimäärin yksitoista työmiestä matkustamaan muuhun ilmanalaan, useimmiten kotiseudulleen, hankkimaan parannusta kaivoksissa saamalleen taudille, keuhkotaudille, minkä aiheuttaa mikroskooppisen hieno kaivostomu. Kaikkiaan on täällä työssä 12,000 työmiestä — ja niistä täytyy joka vuosi toimittaa pois 4,000 keuhkotaudin murtamia ja näistä sairaista useimmat kuolevat heti kotiin päästyään.

Ennen buerisotaa työskenneltiin tavallisesti 1,000 jalan syvyydessä maanpinnan alla, mutta sittemmin on tultu aina 5,000 jalan syvyyteen. Ja siellä alhaalla on kuumuus hirvittävä ja sairautta synnyttävä tomu tunkeutuu siellä paljoa voimakkaammin keuhkoihin, kuin pienemmillä syvyyksillä, missä on parempi ilmanvaihto aikaansaatavissa.

Muuan etelä-afrikalaisen kaivosteollisuuden suurimpia osakkaita George Farrar myönsi parlamentissa, että kaivostyö etelä-afrikassa tuomitsi melkein jokaisen työmiehen keuhkotautiin, jos työaikaa ei vähennetä ainakin kahdeksaan tuntiin. Muutta siitä huolimatta äänestivät vanhoilliset 8-tuntista työpäivää vastaan , muka siitä syystä, että teollisuus ei voi kannattaa sellaisen uudistuksen tultua voimaan.

Tämä teollisuus tuotti osakkeenomistajille, joista useimmat ovat porvareita kotona Englannissa, "vain" 50,000 miljoonaa dollaria osinkoina. Maailman kultavaraston arvo lisääntyi tuon teollisuuden kautta noin 1,000 miljoonalla samana vuonna. Tämän aikaansaamiseksi täytyy, kuten sievästi sanotaan, "kaivosten työväestö uudistaa joka toinen tai joka kolmas vuosi."

Eivätkä vain tuhannet nuoret miehet saa surmaansa siellä joka vuosi, vaan sen lisäksi joutuvat näiden tuhannet vaimot ja lapset kärsimään kauheata kurjuutta moniksi pitkiksi vuosiksi.

**Toimeen halutaan!**

TÄYSIN PEREHTYNYT KIRJAPAINOLIIKKEEN

**Taloudenhoitaja**

saa paikan Työkansan liikkeestä.
HUOM.! Palkasta ei tule riitaa.
Hakemukset on lähetettävä osoitteella,

**Työkansan Johtokunta,**
Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

**Ilmoittakaa Työkansassa**

## AVUN PYYNTÖ.

T. k. 12 p. riehui tuli Biscotaisingista, Ont., tehden laajalla alalla vahinkoa. Tällä paikkakunnalla, jossa allekirjoittanut asuu, oli meitä kolme perhekuntaa, joilta kaikilta paloi asunto. Toiset ovat kuitenkin onnistuneet pääsemään pois näitten raunioiden keskeltä, mutta allekirjoittaneen täytyi perheineen jäädä tänne, kun ei ole ollut mitään varoja, kaikki on tuhkana. Kaiken muun lisäksi loukkaantui minulta vielä jalka, tehden minut aivan kykenemättömäksi työhön joksikin aikaa. Vaimoni niinikään on sairas. — Ainoa keino tämänlaisessa tilassa on kääntyä ihmisten puoleen suoranaisella avunpyynnöllä. Pyydän siis, että ne kansalaiset, jotka ottavat tämän tilani huomioonsa, keräisivät ja lähettäisivät joitakin eriä rahaa alla olevalla osoitteellani.

Olen tullut perheineni Suomesta tänne vasta noin vuosi sitte. Kaikki ne, jotka ponnisteluilla sain kokoon, on nyt tulen uhrina. Siksi olen ryhtynyt tähän — minulle sangen raskaaseen keinoon — avunpyyntöön, päästäkseni perheineni täältä ihmisten ilmoille.

Juho Aveliin
Biscotasing, Ont.

## Laivurin kaksi morsianta.

(Jatk)

Seuraavana päivänä näyttivät kaikki olevan hiukan niinkuin hämillään, mutta se tunne katosi pian, ja kajutan kolmen täysikasvuisen kesken vallitsi aivan toverillinen mieliala. Eniten ymmällä oli poika, joka ei ollut selvillä tapahtumasta ja kun sisar istui perämiehen käsivarsi vyötäisillään, kuvastuivat hänen kasvonsa kaikkia mahdollisia mielialoja.

— Olen kovin utelias näkemään miss Jonesia, sanoi miss Cooper rakastettavasti, kun he istuivat päivällispöydässä.

— Hän seisoo varmasti laiturilla, kun saavumme perille, ja toivottaa kapteenin tervetulleeksi, sanoi perämies. Me saavumme perille huomenna iltapäivällä, ja silloin saat nähdä hänet.

Tapahtui kuitenkin niin, että perämies laski hiukan väärin, sillä kun Haukka saapui tuohon pikku satamaan, oli pilkkosen pimeä, ja kuunari laski rantaan kahden väylää merkitsevän lyhdyn välistä. Laituri näytti lyhtyjen valossa sangen synkältä, ja sillä näkyi vain pari kolme epäselvää olentoa.

— Kaunis ilta, kapteeni, sanoi yövartija, kun kuunari lipui hiljalleen laiturin kylkeen.

Laivuri murahti jotakin vastaukseksi. Hän tähysteli innokkaasti pitkin laituria.

— Nyt on liian myöhäinen, sanoi perämies. Et voi odottaa että hän olisi täällä tähän aikaan päivästä. Kello on kymmenen.

— Minä käyn huomenna tapaamassa, sanoi Evans, joka sisimmässään tunsi pettymystä, kun miss Cooper ei saanut olla todistamassa heidän kohtaustaan. Ellette mene maihin, voisimme pelata hetkisen korttia, jahka alus on saatu kiinni.

He menivät alas ja olivat pian syventyneet korttipelin salaisuuksiin. Evans joka oli taitava pelaaja, pelasi nytkin loistavasti ja oli juuri voittanut ensimäisen pelin, kun joku pisti päänsä kajuutan aukosta ja kutsui kapteenia nimeltä. — Jaa,, jaa, huusi Evans ja laski korttinsa ja perämies oli hädin tuskin ehtinyt kuiskata miss Cooperille: „ukko Jones", kun suuri miehen vartalo täytti koko pikku kajutan oviaukon. Mies ojensi valtaisen kätensä Evansille ja perämiehelle, silmäsi sitten tyttöön ja odotti puu ku'taen.

— Perämiehen nuori morsian, esitteli Evans — miss Cooper. Istukaa, kapteeni. Ota pullo esille, Bill!

— Ei minun tähteni, sanoi kapteenia Jones varmasti, mutta silminnähtävästi vastahakoisesti.

Evansin ja perämiehen oli mahdoton salata hämmästystään, mutta se jäi huomaamatta vieraalta, jolla näytti olevan jotakin erinomaista asiaa. Pitkän vaitiolon jälkeen, jonka kuluessa kaikki katselivat häntä levottomasti, nosti hän kätensä päänsä yli ja pudisti uudelleen Evansin kättä.

Evansiin teki tuollainen ystävyyden osoitus syvän vaikutuksen.

Vanha mies nousi ylös, seisoi ja katseli häntä, käsi hänen olallaan; sitten hän pudisti kättä kolmannen kerran ja taputti rohkaisten häntä selkään.

— Onko jotakin tapahtunut? kysyi laivuri ja nousi ylös sangen levottomana näiden tunteenpurkausten johdosta. Onko Mary — onko Mary sairas?

— Pahemmin on asianlaita, sanoi toinen — vielä pahempi, poikaraukkani; hän on mennyt naimisiin hummerin kanssa.

Tämän ilmoituksen vaikutustata Ewansiin oli kauhea katsella; mutta oli vaikea päättää, oliko hän enemmän hämmästynyt kuin miss Cooper, joka, aivan perehtymätön sotilaslausetapoihin kun oli, turhaan koetti tehdä itselleen selväksi sellaisen seka-avioliiton mahdollisuutta ja kauhistuneena tuijotti puhujaan, kirkasten hämmästyksestä.

— Milloin se tapahtui? kysyi Evans vihdoin tukahtuneella äänellä.

— Torstaina neljätoista päivää sitten, kello puoli kaksitoista, selitti vanha mies. Hän on jalkaväkirykmentin kersantti. Olisin kirjoittanut sinulle, mutta pidin parempana varovaisesti valmistaa sinua. Rohkaise itsesi, poikani; maailmassa on muitakin kuin joku Mary Jones.

Tämän kieltämättömän totuuden sanottuaan kapteeni Jones lausui jäähyväiset seuralle ja meni tiehensä, jättäen heidät sulattelemaan uutista. He istuivat hetkisen hiljaa, ja perämies vaihteli kuiskauksia miss Cooperin kanssa, kunnes hiljaisuus tuli liian painostavaksi, ja he menivät omiin hytteihinsä, jättäen laivurin yksin pöydän ääreen istumaan ja tuijottamaan vastapäätä olevassa kirstussa löytyvään oksaan.

Kauan tämän jälkeen hän istui syvässä hiljaisuudessa, jota häiritsi ainoastaan joku risahdus salongista tahi tyhmä, puoleksitukahdettu naurunpurskaus perämiehen hytistä, kunnes hän vavahtui takaisin tähän maailmaan sen kautta, että lamppu sammui, ja hän meni sänkyyn pimeässä, joka soveltui hyvin hänen mielialaansa.

## Hevosvaras.

Jim-poju oli hevosvaras. Monet epäilivät häntä siitä, mutta hän oli kyllin ovela välttämään ilmitulemista. Päästyään kerran „lainatun" hevosen selkään hän ei ollut helposti kiinni saatavissa. Hänen nimensä johtui siitä, että hän oli ollut aavikolla poikavuosiltaan asti. Hän oli nyt 26- tai 27-vuotias, aavekkaat kasvonsa olivat ruskeiksi paahtuneet, tukkansa kihara, ja yleensä hän oli hyvin poikamaisen näköinen. Hän oli hyvin kookas ja jäntevä, ulkotyössä karaistunut, sillä hän ei ollut yksistään hevosvaras. Hän saattoi tehdä kunnollista työtä kolme, kuusi ehkäpä kaksitoistakin kuukautta ja sitten hän yht'äkkiä katosi. Ja aina katosi samalla kertaa yksi hevonen.

Viime yönä oli jälleen näin käynyt. Entinen vimma oli jälleen noussut hänen päähänsä ja nyt ratsasti hän vastustamattoman himonsa uhrilla. Hän oli jo ehtinyt aavikolla hyvän matkan päähän lähtöpaikastaan, missä hän oli viime kuukaudet työskennellyt. Edessään hän näki vuorijonon. Sitä kohti hän oli suunnannut koko ajan. Vuoret näyttivät olevan aivan lähellä, mutta hänen tottunut silmänsä osasi kyllä arvioida välimatkan. Vielä oli hänellä ratsastettavana ainakin kolme engl. penikulmaa, ennen kuin pääsisi vuorten luo.

Siellä vuoristossa oli suuri rotko, jonka läpi syösyi joki moudostaen kohisevan putouksen. Virtaisena kulki se sitten vuorilaaksossa pitkin syvää ja vaarallista uomaa. Laaksossa oli myös salainen luola, jossa hän kerran oli piileskellyt useita viikkoja.

Äkkiä käännähti Jim-poju katsahtamaan taakseen. Kaukana takanaan näki hän viisi pientä pilkkua. Hän pysäytti hevosensa ja katsoi niitä, kunnes eroitti viisi ratsastajaa. Silloin käänsi hän jälleen hevosensa ja läksi jatkamaan matkaa.

Jim-poju käsitti heti, että ne viisi miestä olivat hänen takaa-ajajiaan ja varustetut suopungeilla ja revolvereilla. Mutta tämä ei näyttänytkään ollenkaan häiritsevän häntä. Noiden viiden oli täytynyt useita tunteja ratsastaa täyttä laukkaa, ennenkuin olivat hänet huomanneet. Mutta ajatellen luolaa laaksossa Jim-poju ei katsonut tarvitsevansa mitään pelätä.

Kymmenen minuuttia myöhemmin ratsasti hän laaksossa täyttä laukkaa. Maa joen ja vuorten välillä oli tasaista ja tarjosi mainion kilparadan viimeistä voimainponnistusta varten.

Eräässä mutkassa hän äkkiä äkkäsi lehmän, joka rauhallisesti söi ruohistossa ja kauempaa savun, joka nousi erään asumuksen kattopiipusta.

Laakso oli asuttu!

Majasta tuli ulos nainen taluttaen lasta kädestä. Nähtyään ratsastajan päästi hän lapsen ja koetti hätyyttää muutamia kananpoikia majalle, päin, jotta ne eivät olisi joutuneet hevosen jalkoihin. Lapsi, joka nyt oli jäänyt oman onnensa nojaan, juoksi nyt jokea kohti ajaen takaa perhosta. Nainen huomattuaan tämän jätti kanat omiin valtoihinsa ja läksi juoksemaan perästä. Pienokainen tarkasti yksinomaan perhosta ja ennenkuin nainen ehti estää, syöksyi poika jokeen.

Jim-poju ei ollut kaukana tästä. Hän ei ollut koskaan kuullut sellaista tuskan ja epätoivon kirkaisua. Hetkisen kuluttua hän oli jo naisen luona ja hypännyt alas hevosen selästä. „Pitäkää hevosta"! Huudahti hän ja seuraavassa silmän räpäyksessä hän oli hypännyt jokeen. Hän kohosi pinnalle lähellä lasta, joka oli vajoamaisillaan. Tuokiossa sai hän kiinni lapsesta. Mutta uida suoraan rantaan oli sula mahdttomuus. Muutamia satoja metrejä alempana hän nousi maihin väsyneenä, pienokainen mukanaan.

Nyt heräsi itsesäilytysvaisto jälleen hänessä ja hän katsoi, minne hänen hevosensa oli joutunut. Sa asteli rauhallisena syöden siellä, minne hänet oli jätetty. Kaukana näkyi viisi ratsastajaa saapuvan täyttä laukkaa.

— Kuinka voisin teitä kiittää? sanoi nainen ilosta itkien.

Jim-poju naurahti katkerasti.

— Olen liian märkä ja hengästynyt voidakseni juosta, sanoi hän. Ja pyssyni on täynnä vettä. Yhden palveluksen voitte minulle tehdä. Haudatkaa minut, kun nuo miehet ovat poistuneet.

Hän viittasi saapuviin ratsastajiin.

Nainen katsahti niihin ja häneen ja kalpeni.

— Mitä te olette tehnyt?

— Minä „lainasin" tuon hevosen, sanoi hän.

Nainen silmähti häneen ja näytti ajattelevan hetkisen.

— Menkää tupaan, sanoi hän. Pian! Älkää juosko; kävelkää nopeasti!

— Mitä siitä on hyötyä!

— Älkää puhuko, sanoi nainen melkein kiivaasti. Menkää!

Jim-poju totteli tahdottomasti. Nainen seurasi häntä. Kun he olivat päässeet sisään, sulki nainen oven ja asetti pienokaisen tuolille.

— Mikä teidän nimenne? kysyi nainen.

— Jim-pojuksi minua kutsuvat. Jim Hallet on muuten oikea nimeni. Olin työssä Mawsonin lähistöllä ja läksin sieltä eilen illalla.

Nainen nyökkäsi ja katseli mietteissään häntä.

— Oletteko koskaan ollut Gully Flatissa? kysyi hän.

Tunnen paikan, vastasi Jim-poju.

Nyt kuului jo hevosten kavioitten kopse.

— Älkää nyt virkkako mitään, sanoi nainen. Ehkä me kestämme tämän. Minun nimeni on Mary Trail. Ymmärrättekö? ?

Jim-poju ei käsittänyt rahtuakaan, mutta ennen kuin hän ennätti kysyä, avattiin ovi ja Ginger Dick, punatukkainen ja punapartainen jättiläinen astui sisään Nosey Thompsonin seuraamana, jolla oli nenä kuin kuuluisalla Wellingtonin herttualla, vaikka pitempi. Hänen jälestään tuli vielä kaksi miestä. Kaikilla heillä oli revolveri kädessä. Viides joukosta vartioi hevosia.

Kädet ylös, Jim-poju, sanoi Ginger Dick. Tällä kertaa olet kiikissä!

Nainen astui kädet puuskassa heidän väliinsä.

— Teillä on huonoin vuosi, mitä olen elämässäni nähnyt, mutta se on kaunis verrattuna teidän hävyttömyyteenne. Kuinka te uskallatte avata minun oveni kolkuttamatta.

(Jatk.).

## Syntyneitä

Sylville syntyi veli ja vanhemmille

**poika**

kesäkuun 13 p:vä 1913. Annamme hänelle nimeksi ilman papillisia loruja:

**AATE VEIKKO**

**Lyydia ja Väinö Hamari**
Mond, Ont., Can.

Meille on syntynyt

**Terve Poika**

30 päivä toukokuuta 1913.
Äiti ja poika voivat hyvin.
**John ja Helena Jarva**
Schreiber, Ont.

Syntynyt

**Terve Poika**

**SVEN HAROLD**
Cobalt, kesäk. 17 p. 1913.
**Fiina ja Emil Mäkelä**
(147)

KÄYTTÄKÄÄ
**Suomalaista parantolaa**
Box 335
**Sudburyssa T:ri K. Sunell**
Lukekaa ilmotus joka perjantain lehdessä.

**Coppercliffiläiset**
tehkää ostoksenne
ANTTI PAKKALAN
SEKATAVARAKAUPASTA
Huom.! Hinnat kohtuulliset!
(m)

**Englannin kielen taito**
tarkoittaa parempia työsuhteita ja korkeinpaa palkkaa. Jos te ette osaa maan kieltä ja haluaisitte tietää kuinka sen voisi oppia, niin antakaa meidän lähettää teille selostus miten tuhannet kansalaiset ovat sen oppineet muutamassa kuukaudessa meidän kirjevaihtokurssimme avulla. Kun kirjoitatte niin pyytäkää samalla selostusta nyt voimassa olevasta erikoistarjouksestamme. Kaikki tiedustelut tervetulleita.
The Sampo Correspondence School.
P. O. Box 344, Chicago, Ill.
(M.t.p.)

**100**
**Jalkaa Lapamatoja**
*ja enempikin tulee usein Alve-Satsin nautittua.*
Arv. Apteekari: Nöyrimmät kiitokset, siitä Lapamato lääkkeestä jonka minä tilaisin, sillä ei lähtenyt varsin 200 jalkaa mutta yli 100 jalkaa varmasti, ja nyt olen n.k. toinen mies. Ne lääkkeet teki tehtävänsä, ja olen sydämellisesti kiitollinen.
piirsi., Kalle Mäki.., Augusta, Mont.
ALVE-SATSI, apteekari Lignell'in erityinen keksintö. Kaksinkertainen voima. Tämä lääke tappaa varmasti Lapamadot, Sukkulamadot, ja kaikki vatsassa olevat madot.——Matojen tuntomerkit ovat: Vääntelta rinnan alla, muuttuvaista kipua vatsassa, kova ruokahalu, eli ruokahalun puute, vatsan täyteläisyys, oksentaminen, tahi taipuminen oksentamaan, siniset renkaat silmien alla, painon väheneminen ja epämiellyttäviä tunteita vatsassa ja sisälmyksessä. Monet kärsivät tätä yleisesti, tuloksena omituisesta ruokajärjestelmästään ja moni, joka on sairas eikä löydä mitään huojennusta tavallisista lääkkeistä Tuskilleen, kärsii madoista vaikka ei niitä olekaan näkynyt tarvetta tehdessä.
——Tämä lapamatolääke on tullut tunnetummaksi ja suosituimmaksi kuin mikään muu Suomalaisten myymä ja valmistama lapamatolääke Amerikassa.
LIGNELL'IN ALVE SATSI
(kaksinkertainen voima) —— Lääke voidaan nauttia lääkkeen makua tuntematta.....Lähetetään postimaksuineen $1.00 hinnalla täydelliset ohjeet mukana.
Osote: P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.
**Lignell'in Suom. Apteeki**

# Hiiliä.

Kirj. Aku Päiviö.

(Jatkoa.)

Omatuntohan se oli, mikäs muu? Selveni hänelle vihdoin. Mokomakin. Se oli varmaan perintö äidiltä, sillä isällä sitä kaikesta päättäen, ei ollut. Jokohan lopultakin sitte olisi niin, että „hyvä pappi" ei voi olla se jolla on omatunto. Jokohan pitikin olla povi kuin kivi, luonto häikäilemätön, häpy pois. Siltä se vähän näytti. Ja kun oikein syvemmältä asiaa ajatteli, niin saattoikohaan omantunnon kanssa kaikkea sitä opettaa ja saarnata mitä kirkon käsikirja ja „sana" vaati, eikö kym-

Näitä hän mietiskeli ja hänestä tuntui yhä selvemmin siltä, että hän nyt vasta alkoi kääntymään siihen herätykseen joka olisi pitänyt tapahtua ennen tähän virkaan vihkimistä. Ja kun hän muisti, kuinka suuri oli tuo hänen virkavelilaumansa, ja kun hän vertaili, minkä verran nekin voisivat hyödyttää yhteiskuntaa jos muuttuisivat sen hyödyttöminä, olevista syöpäläisistä hyödyllisen työn tekijöiksi, tuli hänen eteensä kysymys: mihin niitä sitten voisi käyttää, mihin ne kykenisivät? Ja hänestä tuntui, että enemmistö heistä, huolimatta heidän koulutiedoistaan, olivat mihinkään todella hyödylliseen henkiseen työhön kykenemättömiä, olivat siihen joko liian tylsiä, liian laiskoja, tahi moralisesti ala-arvoisia. Millään käytännöllisellä ammattialalla ei heitä myöskään tarvittaisi, niihin oli ihmisiä liikaakin, eivätkä kykenisikään, sillä useammissa niissä tarvittiin terävää järkeä ja tarmoa. Muuhun, raskaamman

ja jos saarnaamisen halu tulisi ... hm, siinä oli kaikki hyvät puolet ja humoriakin! Esitys oli tosin tarkottanut että tästä tulisi vaan sivu- ja huvityö, mutta miksei sitä voisi ottaa varsinaiseksi. Jos siihen vielä yhdistäisi kananhoidon ja pavun kasvatuksen, niin saisi siitä jos kuinka laajan ja yhteiskuntataloudellisesti hyödyllisen työalan, niin että he, papit, voisivat varsin komeasti elättää itsensä ja perheensä, vaikkakaan ehkä eivät voisi nykyisiä rovastin tuloja saavuttaa.

Tuo aate innostutti häntä siihen määrään että hänen täytyi nousta kävellä vihmomaan, ja siinä kävellessään hän yhä kehitti sitä ajatusta.

— Miksen minä voisi ryhtyä uran aukasijaksi? hän kysyi itseltään. Ja miksei hän voisi, hän tulisi tekemään sen. Ja sitte hän laatisi julkisen esityksen papeille, perusteellisen, jossa heitä aatteellisesti innostaisi, vetoaisi heidän siveelliseen tunteelle, mutisten jotakin jota Pehmeä ei joutanut kuuntelemaan.

Seuraavana sunnuntaina ei pastori Pehmeätä kuulunut kirkkoon, sillä hän oli matkalla länteen päin.

### TUOMAS JA HÄRÄT.

Ei ainoastaan pelkän huvin, mutta myöskin käytännöllisen hyödyn vuoksi monelle, kannattaisi perusteellisesti tutustua micheen sellaiseen kuin Tomi — tämä Tuomas Iisakinpoika ennen ja tämä Tomi Aisakson nykyään.

Tomi oli syntynyt Suomen maassa, tietysti, ja tullut tänne rikastumaan, kuten muutkin. Sillä hän oli aivan erityisesti kotoisin sieltä, missä petäjän kyljestä leipää leikataan kun halla vie tähkäpäät, joka tapahtuu sangen usein. Se seikka lieneekin merkittävä suureksi tekijäksi Tomin alkuperäisessä kehityksessä.

Jo kolmatta kymmentä vuotta sitte oli muonakauppias Viilpäkin kirjoissa, jatkuvana velkatilaajana tietysti. Mutta työpaikalla tunnettiin hänet myöskin, ja etupäässä, nimellä „Ahkera Tomi", joka lienee johtunut eräistä erikoisista ja sanoisimmeko hyvistä luonteen ominaisuuksista jotka hän omasi, nimittäin hätäilemättömyydestä ja laiskuudesta sekä niiden vastapainona sitkeydestä olla joka päivä määrätyllä paikallansa ja aina asian touhussa käsin.

Hänen erikoisesta luonnonlaadustansa johtui myöskin se, ettei hän muutellut työpaikkaa. Mihin hän kerran oli käsiksi päässyt ja niinsanoaksemme kotiutunut, siitä ei ollut helppo sada häntä pois, jaa, se oli melkein mahdotonta. Niinpä hän saattoi olla ylpeä siitä, että oli nykyisessäkin paikassaan, nim. Buttemanin konetehtaalla, ollut viisitoista vuotta päivääkään menettämättä. Sellainen oli Tomi. Ensin oli häntä koetettu pitämään valurin apurina, s. o. lapioimassa multaa muotti-

tämänlaisessa tilassa on käännyä ihmisten puoleen suoranaisella avunpyynnöllä. Pyydän siis, että ne kansalaiset, jotka ottavat tämän tilani huomioonsa, keräisivät ja lähettäisivät joitakin eriä rahaa alla olevalla osotteellani.

Olen tullut perheineni Suomesta tänne vasta noin vuosi sitte. Kaikki ne, jotka ponnisteluilla sain kokoon, on nyt tulen uhrina. Siksi olen ryhtynyt tähän — minulle sangen raskaaseen keinoon — avunpyyntöön, päästäkseni perheineni täältä ihmisten ilmoille.

Juho Aveliin
Biscotasing, Ont.

## Laivurin kaksi morsianta.

(Jatk)

Seuraavana päivänä näyttivät kaikki olevan hiukan niinkuin hämillään, mutta se tunne katosi pian, ja kajutan kolmen täysikasvuisen kesken vallitsi aivan toverillinen mieliala. Eniten ymmällä oli poika, joka ei ollut selvillä tapahtumasta ja kun sisar istui perämiehen käsivarsi vyötäisillään, kuvastuivat hänen kasvonsa kaikkia mahdollisia mielialoja.

— Olen kovin utelias näkemään miss Jonesia, sanoi miss Cooper rakastettavasti, kun he istuivat päivällispöydässä.

— Hän seisoo varmasti laiturilla, kun saavumme perille, ja toivottaa kapteenin tervetulleeksi, sanoi perämies. Me saavumme perille huomenna iltapäivällä, ja silloin saat nähdä hänet.

Tapahtui kuitenkin niin, että perämies laski hiukan väärin, sillä kun Haukka saapui tuohon pikku satamaan, oli pilkkosen pimeä, ja kuunari laski rantaan kahden väylää merkittaan. Ellette mene maihin, voisimme pelata hetkisen korttia, jahka alus on saatu kiinni.

He menivät alas ja olivat pian syventyneet korttipelin salaisuuksiin. Evans joka oli taitava pelaaja, pelasi nytkin loistavasti ja oli juuri voittanut ensimäisen pelin, kun joku pisti päänsä kajuutan aukosta ja kutsui kapteenia nimeltä. — Jaa,, jaa, huusi Evans ja laski korttinsa ja perämies oli hädin tuskin ehtinyt kuiskata miss Cooperille: „ukko Jones", kun suuri miehen vartalo täytti koko pikku kajutan oviaukon. Mies ojensi valtaisen kätensä Evansille ja perämiehelle, silmäsi sitten tyttöön ja odotti puu kuttaen.

— Perämiehen nuori morsian, esitteli Evans — miss Cooper. Istukaa, kapteeni. Ota pullo esille, Bill!

— Ei minun tähteni, sanoi kapteenia Jones varmasti, mutta silminnähtävästi vastahakoisesti.

Evansin ja perämiehen oli mahdoton salata hämmästystään, mutta se jäi huomaamatta vieraalta, jolla näytti olevan jotakin erinomaista asiaa. Pitkän vaitiolon jälkeen, jonka kuluessa kaikki katselivat häntä levottomasti, nosti hän kätensä päänsä yli ja pudisti uudelleen Evansin kättä.

Evansiin teki tuollainen ystävyyden osoitus syvän vaikutuksen.

Vanha mies nousi ylös, seisoi ja katseli häntä, käsi hänen olallaan; sitten hän pudisti kättä kolmannen kerran ja taputti rohkaisten häntä selkään.

— Onko jotakin tapahtunut? kysyi laivuri ja nousi ylös sangen levottomana näiden tunteenpurkausten johdosta. Onko Mary — onko Mary sairas?

— Pahemmin on asianlaita, sanoi toinen — vielä pahemon jalkaväkirykmentin kersantti. Olisin kirjoittanut sinulle, mutta pidin parempana varovaisesti valmistaa sinua. Rohkaise itsesi, poikani; maailmassa on muitakin kuin joku Mary Jones.

Tämän kieltämättömän totuuden sanottuaan kapteeni Jones lausui jäähyväiset seuralle ja meni tiehensä, jättäen heidät sulattelemaan uutista. He istuivat hetkisen hiljaa, ja perämies vaihteli kuiskauksia miss Cooperin kanssa, kunnes hiljaisuus tuli liian painostavaksi, ja he menivät omiin hytteihinsä, jättäen laivurin yksin pöydän ääreen istumaan ja tuijottamaan vastapäätä olevassa kirstussa löytyvään oksaan.

Kauan tämän jälkeen hän istui syvässä hiljaisuudessa, jota häiritsi ainoastaan joku risahdus salongista tahi tyhmä, puoleksitukahdettu naurunpurskaus perämiehen hytistä, kunnes hän vavahtui takaisin tähän maailmaan sen kautta, että lamppu sammui, ja hän meni sänkyyn pimeässä, joka soveltui hyvin hänen mielialaansa.

## Hevosvaras.

Jim-poju oli hevosvaras. Monet epäilivät häntä siitä, mutta hän oli kyllin ovela välttämään ilmitulemista. Päästyään kerran „lainatun" hevosen selkään hän ei ollut helposti kiinni saatavissa. Hänen nimensä johtui siitä, että hän oli ollut aavikolla poikavuosiltaan asti. Hän oli nyt 26- tai 27-vuotias, aavekkaat kasvonsa olivat ruskeiksi paahtuneet, tukkansa kihara, ja yleensä hän oli hyvin poikamaisen näköinen. Hän oli hyvin kookas ja jäntevä, ulkotyössä karaistunut, sillä hän ei ollut yksistään hevosvaras. arvioida välimatkan. Vielä oli hänellä ratsastettavana ainakin kolme engl. penikulmaa, ennen kuin pääsisi vuorten luo.

Siellä vuoristossa oli suuri rotko, jonka läpi syösyi joki moudostaen kohisevan putouksen. Virtaisena kulki se sitten vuorilaaksossa pitkin syvää ja vaarallista uomaa. Laaksossa oli myös salainen luola, jossa hän kerran oli piileskellyt useita viikkoja.

Äkkiä käännähti Jim-poju katsahtamaan taakseen. Kaukana takanaan näki hän viisi pientä pilkkua. Hän pysäytti hevosensa ja katsoi niitä, kunnes eroitti viisi ratsastajaa. Silloin käänsi hän jälleen hevosensa ja läksi jatkamaan matkaa.

Jim-poju käsitti heti, että ne viisi miestä olivat hänen takaa-ajajiaan ja varustetut suopungeilla ja revolvereilla. Mutta tämä ei näyttänytkään ollenkaan häiritsevän häntä. Noiden viiden oli täytynyt useita tunteja ratsastaa täyttä laukkaa, ennenkuin olivat hänet huomanneet. Mutta ajatellen luolaa laaksossa Jim-poju ei katsonut tarvitsevansa mitään pelätä.

Kymmenen minuuttia myöhemmin ratsasti hän laaksossa täyttä laukkaa. Maa joen ja vuorten välillä oli tasaista ja tarjosi mainion kilparadan viimeistä voimainponnistusta varten.

Eräässä mutkassa hän äkkiä äkkäsi lehmän, joka rauhallisesti söi ruohistossa ja kauempaa savun, joka nousi erään asumuksen kattopiipusta.

Laakso oli asuttu!

Majasta tuli ulos nainen taluttaen lasta kädestä. Nähtyään ratsastajan päästi hän lapsen ja koetti hätyyttää muutamia kananpoikia majalle, päin, jotta ne eivät olisi joutuneet hevosen jalkoihin. Lapsi, joka pinnalle lähellä lasta, joka oli vajoamaisillaan. Tuokiossa sai hän kiinni lapsesta. Mutta uida suoraan rantaan oli sula mahdttomuus. Muutamia satoja metrejä alempana hän nousi maihin väsyneenä, pienokainen mukanaan.

Nyt heräsi itsesäilytysvaisto jälleen hänessä ja hän katsoi, minne hänen hevosensa oli joutunut. Sa asteli rauhallisena syöden siellä, minne hänet oli jätetty. Kaukana näkyi viisi ratsastajaa saapuvan täyttä laukkaa.

— Kuinka voisin teitä kiittää? sanoi nainen ilosta itkien.

Jim-poju naurahti katkerasti.

— Olen liian märkä ja hengästynyt voidakseni juosta, sanoi hän. Ja pyssyni on täynnä vettä. Yhden palveluksen voitte minulle tehdä. Haudatkaa minut, kun nuo miehet ovat poistuneet.

Hän viittasi saapuviin ratsastajiin.

Nainen katsahti niihin ja häneen ja kalpeni.

— Mitä te olette tehnyt?

— Minä „lainasin" tuon hevosen, sanoi hän.

Nainen silmähti häneen ja näytti ajattelevan hetkisen.

— Menkää tupaan, sanoi hän. Pian! Älkää juosko; kävelkää nopeasti!

— Mitä siitä on hyötyä!

— Älkää puhuko, sanoi nainen melkein kiivaasti. Menkää!

Jim-poju totteli tahdottomasti. Nainen seurasi häntä. Kun he olivat päässeet sisään, sulki nainen oven ja asetti pienokaisen tuolille.

— Mikä teidän nimenne? kysyi nainen.

— Jim-pojuksi minua kutsuvat. Jim Hallet on muuten oikea nimeni. Olin työssä Mawtui sisään Nosey Thompsonin seuraamana, jolla oli nenä kuin kuuluisalla Wellingtonin herttualla, vaikka pitempi. Hänen jälestään tuli vielä kaksi miestä. Kaikilla heillä oli revolveri kädessä. Viides joukosta vartioi hevosia.

Kädet ylös, Jim-poju, sanoi Ginger Dick. Tällä kertaa olet kiikissä!

Nainen astui kädet puuskassa heidän väliinsä.

— Teillä on huonoin vuosi, mitä olen elämässäni nähnyt, mutta se on kaunis verrattuna teidän hävyttömyyteenne. Kuinka te uskallatte avata minun oveni kolkuttamatta.

(Jatk.).

## Syntyneitä

Sylville syntyi veli ja vanhemmille

**poika**

kesäkuun 13 p:vä 1913. Annamme hänelle nimeksi ilman papillisia loruja:

**AATE VEIKKO**

**Lyydia** ja **Väinö Hamari**

Mond, Ont., Can.

Meille on syntynyt

**Terve Poika**

30 päivä toukokuuta 1913.

Äiti ja poika voivat hyvin.

**John** ja **Helena Jarva**

Schreiber, Ont.

Syntynyt

**Terve Poika**

**SVEN HAROLD**

Cobalt, kesäk. 17 p. 1913.

**Fiina** ja **Emil Mäkelä**

(147)


**Englannin kielen taito**

tarkoittaa parempia työsuhteita ja korkeimpaa palkkaa. Jos te ette osaa maan kieltä ja haluaisitte tietää kuinka sen voisi oppia, niin antakaa meidän lähettää teille selostus miten tuhannet kansalaiset ovat sen oppineet muutamassa kuukaudessa meidän kirjevaihtokurssimme avulla. Kun kirjoitatte niin pyytäkää samalla selostusta nyt voimassa olevasta erikoistarjouksestamme. Kaikki tiedustelut tervetulleita.

The Sampo Correspondence School.
P. O. Box 344, Chicago, Ill.
(M.t.p.)

**100 Jalkaa Lapamatoja**

*ja enempikin tulee usein Alve-Satsin nautittua.*

Arv. Apteekari: Nöyrimmät kiitokset, siitä Lapamato lääkkeestä jonka minä tilaisin, sillä ei lähtenyt varsin 200 jalkaa mutta yli 100 jalkaa varmasti, ja nyt olen n.k. toinen mies. Ne lääkkeet teki tehtävänsä, ja olen sydämellisesti kiitollinen.
piirsi.. Kalle Mäki... Augusta, Mont.

ALVE-SATSI, apteekari Lignell'in erityinen keksintö. Kaksinkertainen voima. Tämä lääke tappaa varmasti Lapamadot, Sukkulamadot, ja kaikki vatsassa olevat madot.——Matojen tuntomerkit ovat: Väänteitä rinnan alla, muuttuvaista kipua vatsassa, kova ruokahalu, eli ruokahalun puute, vatsan täyteläisyys, oksentaminen, tahi taipuminen oksentamaan, siniset renkaat silmien alla, painon väheneminen ja epämiellyttäviä tunteita vatsassa ja sisälmyksessä. Monet kärsivät tätä yleisesti, tuloksena omituisesta ruokajärjestelmästään ja moni, joka on sairas eikä löydä mitään huojennusta tavallisista lääkkeistä Tuskilleen, kärsii madoista vaikka ei niitä olekaan näkynyt tarvetta tehdessä.
——Tämä lapamatolääke on tullut tunnetummaksi ja suositummaksi kuin mikään muu Suomalaisten myymä ja valmistama lapamatolääke Amerikassa.

LIGNELL'IN ALVE SATSI
(kaksinkertainen voima) —— Lääke voidaan nauttia lääkkeen makua tuntematta.....Lähetetään postimaksuineen $1.00 hinnalla täydelliset ohjeet mukana.

Osote: P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

Lignell'in Suom. Apteeki


# Hiiliä.

Kirj. Aku Päiviö.

(Jatkoa.)

Omatuntohan se oli, mikäs muu? Selveni hänelle vihdoin. Mokomakin. Se oli varmaan perintö äidiltä, sillä isällä sitä kaikesta päättäen, ei ollut. Jokohan lopultakin sitte olisi niin, että „hyvä pappi" ei voi olla se jolla on omatunto. Jokohan pitikin olla povi kuin kivi, luonto häikäilemätön, häpy pois. Siltä se vähän näytti. Ja kun oikein syvemmältä asiaa ajatteli, niin saattoikohaan omantunnon kanssa kaikkea sitä opettaa ja saarnata mitä kirkon käsikirja ja „sana" vaati, eikö kymmentä kertaa ennemmin voisi pettää lähimmäisensä hevoskaupassa kuinka hävyttömästi tahansa tai lasketella vannottuina tosina kaiken maailman merimiesjutut. Sillä eihän silloin ainakaan tulisi koettaneeksi toisen omaatuntoa tappaa ja sielua pimittää siinä merkityksessä kuin sen tulee tehneeksi pappina. Tahi pitääkö „hyvän papin" ja ylimalkaan papin, miehen, joka tahtoo sen viran pitää, olla niin tyhmän, ettei hän todellakaan erota kouraantuntuvia tosiasioita ja taruja toisistaan, eikä väärästä oikeata .... Kummin päin tahansa, niin tuskinpa hän voi tätä virkaa jatkaa, sillä kaikeksi ikävyydeksi — niin, oikeastaan ikävyydeksi — oli hänellä vieläkin jälellä hiukan omaatuntoa ja häpyä, tahi toisessa tapauksessa järkeä, ettei hän voinut siihen valheiden ja teeskentelyn sekasotkuun sopusointuisesti sulautua edes niin, että kykenisi muodollisesti paikkansa pitämään ..

Näitä hän mietiskeli ja hänestä tuntui yhä selvemmin siltä, että hän nyt vasta alkoi kääntymään siihen herätykseen joka olisi pitänyt tapahtua ennen tähän virkaan vihkimistä. Ja kun hän muisti, kuinka suuri oli tuo hänen virkavelilaumansa, ja kun hän vertaili, minkä verran nekin voisivat hyödyttää yhteiskuntaa jos muuttuisivat sen hyödyttöminä, olevista syöpäläisistä hyödyllisen työn tekijöiksi, tuli hänen eteensä kysymys: mihin niitä sitten voisi käyttää, mihin ne kykenisivät? Ja hänestä tuntui, että enemmistö heistä, huolimatta heidän koulutiedoistaan, olivat mihinkään todella hyödylliseen henkiseen työhön kykenemättömiä, olivat siihen joko liian tylsiä, liian laiskoja, tahi moralisesti ala-arvoisia. Millään käytännöllisellä ammattialalla ei heitä myöskään tarvittaisi, niihin oli ihmisiä liikaakin, eivätkä kykenisikään, sillä useammissa niissä tarvittiin terävää järkeä ja tarmoa. Muuhun, raskaamman ruumiillisen työn raadantaan ei heistä myöskään olisi, sillä pitkällinen ja mahdollisesti perinnöllinen laiskurielämä on heidät siihen määrään turmellut että se tulisi heille liian suureksi kurjuudeksi. Mihinkä sitten? Täytyisi keksiä aivan erikoinen työala heitä varten, ehkä uusi, mutta sen keksimiseen tuntui häneltä puuttuvan edellytyksiä. Silloin hänelle muistui mieleen eräs kirjotus, juuri pappismiehen itsensä tekemä, jonka hän oli äskettäin jostakin lukenut, jossa esitettiin papeille suora kehotus ryhtyä mehiläisten hoitoon, ryhtyä siihen joutilasta aikaansa kuluttaakseen ja näyttääkseen esimerkkiä. Mikä oiva aate, kun sitä tarkemmin ajatteli! Juuri siinä olisi heille sopiva työala, se ei kysyisi suurta neroa, ei olisi liian raskasta, olisi hauskaa ja tavallaan hyödyllistäkin, sillä tarvittiinhan maailmassa simaakin, muutkin, jos eivät itse kaikkia nauttia jaksaisi. Niin, ja jos saarnaamisen halu tulisi ... hm, siinä oli kaikki hyvät puolet ja humoriakin! Esitys oli tosin tarkottanut että tästä tulisi vaan sivu- ja huvityö, mutta miksei sitä voisi ottaa varsinaiseksi. Jos siihen vielä yhdistäisi kananhoidon ja pavun kasvatuksen, niin saisi siitä jos kuinka laajan ja yhteiskuntataloudellisesti hyödyllisen työalan, niin että he, papit, voisivat varsin komeasti elättää itsensä ja perheensä, vaikkakaan ehkä eivät voisi nykyisiä rovastin tuloja saavuttaa.

Tuo aate innostutti häntä siihen määrään että hänen täytyi nousta kävellä vihmomaan, ja siinä kävellessään hän yhä kehitti sitä ajatusta.

— Miksen minä voisi ryhtyä uran aukasijaksi? hän kysyi itseltään. Ja miksei hän voisi, hän tulisi tekemään sen. Ja sitte hän laatisi julkisen esityksen papeille, perusteellisen, jossa heitä aatteellisesti innostaisi, vetoaisi heidän siveelliseen tunteeseensa, kiihottaisi, kehottaisi, vaatisi heitä jättämään epäinhimillisen laiskurielämänsä pimitettyjen kanssa ihmisten kustannuksella ja ryhtymään tälle uudelle työalalle, jonka huvin ja hyödyn hän heille näyttäisi sekä kuvannollisesti että numeroilla ...

Nämä innostavat suunnitelmat katkaisi eräs asiamies, joka tuli pyytämään pastoria kastamaan hänen lapsensa. Pehmeä ei ensin tahtonut tajuta mistä oikein oli kysymyskään, mutta sitte hän käsiänsä huitoen huusi:

— Menkää herran nimessä ja kastakaa hänet itse, kastakaa hänet kuinka monta kertaa tahansa ja kuinka paljon tahansa, upottakaa hänet vaikka veden sisään ja pankaa hänelle vaikka sata nimeä ...

Asiamies peräytyi selkä edellä ja silmät pyöreänä ovelle, ja edelleen siitä ulkopuolelle, mutisten jotakin jota Pehmeä ei joutanut kuuntelemaan.

Seuraavana sunnuntaina ei pastori Pehmeätä kuulunut kirkkoon, sillä hän oli matkalla länteen päin.

---

### TUOMAS JA HÄRÄT.

Ei ainoastaan pelkän huvin, mutta myöskin käytännöllisen hyödyn vuoksi monelle, kannattaisi perusteellisesti tutustua mieheen sellaiseen kuin Tomi — tämä Tuomas Iisakinpoika ennen ja tämä Tomi Aisakson nykyään.

Tomi oli syntynyt Suomen maassa, tietysti, ja tullut tänne rikastumaan, kuten muutkin. Sillä hän oli aivan erityisesti kotoisin sieltä, missä petäjän kyljestä leipää leikataan kun halla vie tähkäpäät, joka tapahtuu sangen usein. Se seikka lieneekin merkittävä suureksi tekijäksi Tomin alkuperäisessä kehityksessä.

Jo kolmatta kymmentä vuotta sitte oli hän tähän vieraaseen maahan saapunut, mutta vieläkään ei sen kovin oudosta kielestä ollut hänen päähänsä tarttunut kuin pikkuruisen, juuri sen verran ettei hän sitä ollenkaan ymmärtänyt, mutta ei ollut aivan ymmärtämättäkään. Se oli semmoisenaan ikävä juttu, mutta aivan auttamaton, kuten Tomi uskoi. Ja kuitenkin tuo kieli oli häneen nähden saanut aikaan tavattoman muutoksen, se oli näet tehnyt Tuomaasta Tomin ja Iisakinpojasta Aisaksonin, jopa niin perusteellisesti että ainoastaan jälkimäiset hän tunsi ja omisti. Alkujaan oli tuon Iisakinpojan perässä ollut vielä jotain, vaan se oli kokonaan hävinnyt ja unohtunut, jäänyt vaan tämä, jolla hänet tunnettiin ei ainoastaan heimolaistensa piireissä, mutta myöskin niissä kirjoissa missä se kysymykseen tuli, nimittäin Buttemanin tehtaan miesluettelossa ja muonakauppias Viilpäkin kirjoissa, jatkuvana velkatilaajana tietysti. Mutta työpaikalla tunnettiin hänet myöskin, ja etupäässä, nimellä „Ahkera Tomi", joka lienee johtunut eräistä erikoisista ja sanoisimmeko hyvistä luonteen ominaisuuksista jotka hän omasi, nimittäin hätäilemättömyydestä ja laiskuudesta sekä niiden vastapainona sitkeydestä olla joka päivä määrätyllä paikallansa ja aina asian touhussa käsin.

Hänen erikoisesta luonnonlaadustansa johtui myöskin se, ettei hän muutellut työpaikkaa. Mihin hän kerran oli käsiksi päässyt ja niinsanoaksemme kotiutunut, siitä ei ollut helppo sada häntä pois, jaa, se oli melkein mahdotonta. Niinpä hän saattoi olla ylpeä siitä, että oli nykyisessäkin paikassaan, nim. Buttemanin konetehtaalla, ollut viisitoista vuotta päivääkään menettämättä. Sellainen oli Tomi. Ensin oli häntä koetettu pitämään valurin apurina, s. o. lapioimassa multaa muottikoreihin j. n. e. Mutta kun hän perin hätäilemättömän luonnonlaatunsa vuoksi näyttäytyi tuohonkin, muuten hänelle sopivalta näyttävään toimeen mahdottomaksi, niin siirrettiin häntä koetellen työstä toiseen, kunnes oli selvillä että hän sopi kaikkeen sellaiseen kuin esim. tehtaan härät ja semmoiset. Joku olisi voinut moisesta kokeilusta pahastua, semminkin kun se tapahtui asianomaisten puheiden ja mielenosotuksen yhteydessä, mutta Tomille oli aivan yhdentekevää missä hän oli ja mitä hän teki, kun vaan jossakin oli ja jotakin teki ja päivä merkittiin täytenä kirjoihin. Saattoivatpa ne Tomille, käskijät nimittäin, silmittömäksi suuttua ja oikein nyrkin kanssa töyttiä, mutta ei Tomi siitäkään ottanut suuttuakseen kun ei se hänen järeään ruhoonsa kovin kipeästi koskenut.

(Jatk.)

# KIRJALUETTELO

## Työkansan kirjakaupassa löytyvistä kirjoista.

**Leikatkaa tämä irti ja säilyttäkää, sillä muuta kirjaluetteloa Työkansan kirjakaupassa olevista kirjoista toistaiseksi ei julaista.**

## Sosialistista ja yhteiskunnallista.

Arvo, hinta ja voitto, kirj. Marx. Kovissa kansissa —.50
Airue I Työkansan kustantama —.25
Airue II Työkansan kustantama —.25
Airue III Työkansan kustantama —.25
Airue IV Työkansan kustantama —.25
Englannin ammattiyhdistysliikkeen historia, kirj. Webb. Kolme osaa, osa —.45
Edistys ja köyhyys, kirj. Henry George $1.55
Edistys ja köyhyys, kirj. Henry George. Sidottuna $2.10
Eduskuntalaitokset erimaissa, kirj. Blomqvist —.20
Elämästäni, kirj. Bebel. Korukansissa $1.25
Erfurtin ohjelma, kirj. Kautsky. Kovissa kansissa —.60
Erfurtin ohjelma, kirj. Kautsky. Korukansissa —.75
Hävittääkö sosialismi uskonnon, kirj. Pannekoek —.10
Historiallinen materialismi, kirj. Alex Halonen —.30
Hyökkäystä ja puolustusta —.20
Ingersollin valitut teokset I ja II osa. Sidottuna $1.00
Ingersollin vihkoja 10 senttiä kappale.
Jumalat ja perkeleet.
Taivas ja helvetti.
Miten ihmiskunta on parannettava.
Maanviljelijöille.
Joulusaarna.
Mihin suuntaan.
Voltaire ja Humbold.
Kansainvälisen sosialistikongressin pöytäkirja —.35
Kristillinen rakkaus, kirj. Lafargue —.10
Kristillinen kommunismi, kirj. Bang —.10
Kunnallissosialismi Englannissa —.10
Kansan sivistysharrastuksia, kirj. Ursin —.40
Kysymyksiä sosialidemokraattian alalta —.15
Kysymyksiä elämän taistelussa —.25
Kansantajuisia läksyjä taloustieteessä, kirj. Mary Marcy —.20
Kehitys sosialismia kohti, kirj. Vandervelde —.50
Laki ja valkonen orjuus —.15
Laiskuuden evankeliumi, kirj. Lafargue —.15
Lakko, kirj. Berstein —.30
Lasten kevät, Toverin kust. —.15
Lutherus, kirj. Bang —.10
Luentoja, kirj. Sombart —.15
Miehet naiset ja jumalat, kirj. Hellen Cardner. Kovissa kansissa —.75
Mysterioiden suojissa, kirj. Monisti —.10
Marxin taloudelliset opit, kirj. Kautsky. Sidottuna —.99
Marxin muistolle —.10
Marxin puhe vapaakaupasta —.10
Mitä on perustuslaki, kirj. Lassalle —.20
Maattomien kohtalo pelissä. Menettelytapavirtauksia Saksan sosial. —.15
Nainen kodissa ja työmarkkinoilla, kirj. Selma Jokela —.15
Nainen ja sosialismi, kirj. Bebel. Sid. —.85
Naisen asema, kirj. Bebel —.10
Nykyaika, kirj. Bang Sidottuna $3.50
Omaisuuden kehitys, kirj. Alex Halonen —.15
Omaisuuden kehitys, kirj. Alex Halonen —.30
Parisin kommuni, loistoteos. Korukansissa $2.10
Palkkatyö ja pääoma, kirj. Marx —.20
Parlamentarismi, kirj. Kautsky —.40
Perustuslakien olemus, kirj. Lassalle —.20
Parlamentarismi ja sosialidemokraattia, kirj. Bernstein —.25
Sosialismi teoriana ja käytännössä, kirj. Hillquit. Kovissa kansissa $1.50
Sosialismi, vallankumous ja kansainvälisyys, kirj. Deville —.20
Sosialismin perusteet, kirj. Alex Halonen. Kovissa kansissa —.50
Sosialismin perusteet, kirj. Alex Halonen. Korukansissa —.75
Suuret orjataistelut, kirj. Leo Laukki —.50
Syytön, kirj. Darrow. Kovissa kansissa —.40
Työkansan kalenteri. Työkansan kustantama. Kovissa kansissa —.50
Taikauskoa vastaan, kirj. Casson. Kovissa kansissa —.50
Tie valtaan, kirj. Kautsky. Kovissa kansissa —.50
Tähtisumusta sosialismiin, kirj. Stirton —.15
Taistelu leivästä, kirj. Krapotkin. Kovissa kansissa —.75
Työläisten taistelu, kirj. Pannekoek —.15
Työväenliikkeen menettelytapa, kirj. Pannekoek —.40
Thomas More, kirj. Kautsky —.15
Tietokäsikirja I, Raivaajan kust. —.50
Tietokäsikirja II, Raivaajan kust. —.50
Uudempi kansantalous, kirj. M. Hahl. Kovissa kansissa —.50
Valtiolliset murhat ja sosialismi, kirj. Bebel —.10
Valtiopetos ja Vallankumous —.20
Vallankumous VI, Työväen-Opiston julk. —.25
Valtojen näköhäiriöt. —.40
Vappu 1913. —.50
Venäjän vallankumouspuolueet. —.25
Venäjän sosialidemokraattisen puolueen historia, kirj. Ladov $1.25
Yhteiskunnallinen vallankumous, kirj. Kautsky Sidottuna —.65
Yhteiskunnallinen käsikirja. Sidottuna $2.00
Yhdenvertaisuus, kirj. Bellamy I ja II osa. Kovissa kansissa $1.00
Yhdysvaltain sosialismin historia, kirj. Hillquit. Korukansissa $1.50
Yleislakko ja sosialidemokraattia, kirj. Bebel —.15
Äänioikeusliike, kirj. Ståhlberg —.10

## Kaunokirjallisuutta.

Akitaattori Räyhäsuu, kirj. Hijoppi Rotilainen. Työk. kustantama —.35
Akitaattori Räyhäsuu, kirj. Hijoppi Rotilainen, Työkansan kustantama. Kovissa kansissa —.50
Aseet pois, kirj. Bertha Shutner —.40
Atalo, romaani —.15
Asra, kirj. Landegard. Hinta nidottuna —.45
Avioliiton ilveily, kirj. Geijerstam. Hinta nidottuna —.55
Aada Wilde, kirj. Krag. Hinta nidottuna —.80
Avioliittoja, kirj. Tshehov. Hinta nidottuna —.50
Auskultantin päiväkirja, kirj. Avomieli. Nidottuna —.70
Anaski, kirj. Kauppis Heikki —.30
Colombo, kirj. Merimee —.70
Carmen, kirj. Mermee —.40
Don Quixoten elämä, kirj. Gervantes —.40
Elämän vaihteessa, kirj. Maiju Lassila —.30
Erään kommunin historia, kirj. Potapenko —.15
Etsivä Samuel, kirj. Upton Singlair —.40
Elämä tai kuolema —.40
Europan Yhdysvallat, kirj. Anatole France —.10
Erämiehet, kirj. V. Voionmaa —.40
Erämaan taistelu, kuvitettu historiallinen romaani, kirj. Santeri Ivalo, sid. $2.25
Sama paperikansissa $1.50
Götälaiset huoneet, kirj. Strindberg —.80
Joonas Durmanin testamentti —.15
Jussi Puranen, kirj. Maiju Lassila —.45
Juutalaiset, kirj. Järvinen —.25
Jään ja tulen Pohjola —.30
Kertomuksia, kirj. Andrejev —.40
Kuninkaita maanpaossa, kirj. Daudet $1.00
Kuningatar Hanhenjalan ravintola, kirj. France $1.10
Kaksikymmentä, kirj. Tshehov —.75
Kapteenin kolme mielitiettyä. —.25
Kurjat, kirj. Hugo. Sidottuna I osa $1.80
Kurjat, kirj. Hugo. Sidottuna II osa $1.50
Kurjat, I—II osa paperikansissa $1.35
Kurjat, III osa, paperikansissa $1.25
Kesäyö, kirj. Kataja —.65
Kiusaus, kirj. Valero —.75
Kapteeni Myrkky, kirj. Alarcon —.40
Kolmikolkka hattu, kirj. Alarcon —.40
Kuvia ja kertoelmia, kirj. Thauriet —.40
Katupeilin kuvia, kirj. Larin Kyösti —.70
Kirjeitä myllyltäni, kirj. Daudet —.40
Kaksi kaupunkia, kirj. Dickens —.85
Keikari, kirj. Strindberg —.15
Kalatyttö, kirj. Björnson —.40
Kurjalisto, kirj. Jack London. Kovissa kansissa $1.00
Leivän haussa, paperikansissa —.30
Liput liehumaan, kirj. Björnson $1.50
Luolaihmiset. —.80
Leo Tolstoin jälkeen jääneet teokset, 3 osaa, osan hinta —.85
Liian paljon kultaa, kirj. Jack London —.40
Laura, kirj. Atra —.70
Laukaus, kirj. Pusehin —.15
Minkä mitäkin Italiasta, kirj. Aho —.70
Morsiusmarssi, kirj. Björnson —.25
Me, kirj. Finne —.40
Metsäsuomalaisten vaiheet, kirj. V. Salminen —.75
Majakanvartija, kirj. Sienk —.40
Mitä meidän on tekeminen, kirj. Leo Tolstoi —.55
Metsäherran herjaaja, kirj. Kianto —.90
Murtoviivoja, kirj. Onerva —.80
Mennyt päivä, kirj. Helmi Setälä —.55
Musta kotka, kirj. Lie —.45
Marie Antoinette, kirj. Tschudi Sidottuna $2.25
Manasse Jeppinen, kirj. Maiju Lassila —.45
Mies ja nainen, kirj. Onerva —.60
Maanantain tarinoita, kirj. Daudet —.45
Miss. Harried, kirj. Maupassant —.15
Mumm, kirj. Turgenjew —.15
Munkin häät, kirj. Meyer —.25
Menneiden vuosisatain vaihtuessa, kirj. Strindberg —.45
Narrien yhteiskunnasta, kirj. Strindberg —.40
Narrien yhteiskunnasta, kirj. Strindberg. Sidottuna —.60
Naisten Aarreaitta, kirj. Zola —.90
Nuoren miehen kädestä, kirj. Kianto —.80
Nousukkaita, kirj. Onerva —.75
Nuori nainen, kirj. Leino —.80
Neljä päivää —.15
Napoleon, kirj. Liisberg $1.25
Napoleon, kirj. Liisberg. Sidottuna $1.75
Onnellisten saari, kirj. Strindberg —.15
Olemassaolon taistelu, kirj. Järvi —.10
Orjantappuroita, kirj. Kianto —.75
Pingviinien historia, kirj. Anatole France —.60
Paimentyttö, kirj. Alexis Kivi —.40
Pirttipohjalaiset, kirj. Maiju Lassila —.65
Pojat asialla, kirj. Maiju Lassila —.65
Puhteiksi —.15
Pekka Puovali, kirj. Maiju Lassila —.15
Punainen huone, kirj. Strindberg —.90
Pyhän Pietarin sateenvarjo, kirj. Mikszath $1.00
Perheonni, kirj. Leo Tolstoi —.25
Poikien kirja, —.75
Pikku veikon kirja, kirj. Geijerstam —.40
Rautakorko, kirj. Jack London. Kovissa
Samuel Titmarch, kirj. Shackeray —.65
Surun lapsi, kirj. Helmi Setälä —.45
Se kolmas, kirj. Sienkievits —.15
Sissipäällikkö, kirj. Sienkievits —.15
Setä Frans, kirj. Kloezin —.40
Taistelu Roomasta, kirj. Dahn $3.00
Taistelu Roomasta, kirj. Dahn. Sidottuna $4.00
Tulitikkuja lainaamassa, kirj. Maiju Lassila —.75
Työläiset ja laiskurit. Kovissa kansissa —.75
Työn Orja, kirj. Leino —.80
Tuomo sedän tupa, kirj. Beecker Stowe —.40
Taiteilijan tarina, kirj. Hesse —.90
Tyrolista, kirj. Aho —.70
Totta ja leikkiä, kirj. Aino Malmberg —.50
Tschandalan vanki, kirj. Pennanen —.40
Thomas More —.10
Thais, kirj. Anatole France —.90
Tyttöjen kirja —.75
Tyven meri, kirj. Aho —.90
Tyven meri. kirj. Aho. Sidottuna $1.25
Unelmia —.50
Unettomuus, kirj. Donblirth —.60
Valkoisella kivellä, kirj. Anatole France —.25
Vanhalan kirot —.70
Vanhanpojan huomioita, kirj. Arima —.30
Venäläistä rakkautta, kirj. Tshehov —.65
Vankila, kirj. Gorkij —.15
Vallankumousmiehen muistelmia, kirj. Krapotkin. Sidottuna $2.90
Venäjän hovista, kirj. Mallek $1.25
Valittuja kertomuksia, kirj. Kipling —.40
Valittuja novelleja I. kirj. Maupassant —.40
Valittuja novelleja II kirj. Maupassant —.40
Valittuja satiireja, kirj. Shtshedrin —.45
Vallankumouskertomuksia, France —.15
Vanhan kansan tapoja ja taikoja —.35
Vieras rouva —.15
Viettelijän päiväkirja, kirj. Kingaard —.80
Venäjä, kirj. Wallace I osa Sidottuna $2.25
Venäjä, kirj. Wallace, II osa $2.25
Valhetta, kirj. Atra —.70
Villi, kirj. Joel Lehtonen —.85
Voimaihmisiä, kirj. Ain Elisabet Pennanen —.70
Yksin Pariisissa, kirj. Aho —.60
Yksinkö, kirj. Aino Malmberg —.60

## Tiedettä, filosfiaa. historiaa y. m.

Biologian alkeet, kirj. Kraepelin.. Sidottuna $1.75
Descartes, 2 osainen $1.50
Ensimäiset ihmiset, kirj. Wells —.70
Europa, kuvitettu. Sidottuna $12.00
Ferdinand Lassalle, kirj. Brandes —.90
Filosofiset mietelmät, kirj. Bacon —.40
Fysiologia, kirj. Tikerstedt $1.20
Fyysillinen maantiede, kirj. Hult $1.20
Fysiikka, sidottuna $1.85
Gorgias, kirj. Platon $1.25
Johdatus estetiikkaan, kirj. Laurila. Sidottuna $1.50
Jääkausi, kirj. Ailio —.40
Kemia, kirj. Lassar Cohn. Sidottuna $1.00
Kreikan ja keskiajan filosofian historia. $1.35
Kehitysoppi nykyisellä kannallaan, kirjoit. Aro —.55
Kemia, kirj. Hjelt $1.00
Lisääntyminen ja kehitys luonnossa, Sidottuna —.90
Kasvatus, kirj. Spencer $1.00
Mailman arvotukset, kirj. Haekel. Sidottuna $1.25
Piirteitä eläinmaantieteen historiasta, kirj. Gränö —.70
Polveutumisoppi —.35
Piirteitä eläinmaantieteestä —.70
Sosialistinen laulukirja, Työkansan kustantama —.25
Sikermiä siirtokansalleni, kirj. Alex Halonen —.15
Uusi Grottemylly, kirj. Rydberg —.15
Valikoima runoelmia, kirj. Heine —.45

## Näytelmiä.

Candida, kirj. Shaw —.70
Ei sitä voi koskaan tietää, kirj. B. Shaw —.70
Faust, kirj. Göthe —.65
Herrat kapakassa —.10
Ihminen ja Yli-ihminen, kirj. Shaw —.95
Isä, kirj. Aug. Strindberg —.40
Kaunis myllyn tyttö, kirj. Rissanen —.15
Kuningas nälkä, kirj. Leon. Andrejew —.30
Kun lesket lempivät, kirj. Maiju Lassila —.45
Näytelmäopas —.55
Tumma täplä, kirj. M. Hahl —.50
Suurpäiväin aattona, kirj. Kampf —.35
Uskovia aaseja, kirj. Hijoppi Rotilainen —.25
Villit Vuoret, kirj. Emeli Parras —.75

## Erialoilta.

Abraham Lincoln elämäkerta —.30
Amerikalaisia kirjanpitotapoja —.40
Charles Darvin, elämäkerta, kirj. Bölsche —.70
Englanninkielen opas, kirj. Andersin. Sidottuna —.70
Herbert Spencer elämäkerta —.65
Höyrykoneoppi, kirj. Aro. Sidottuna $1.20
Japani, kirj. Aro. Sidottuna $1.25
J. J. Rousseau, kirj. Lähde, elämäkerta —.20
James Watt ja höyrykone —.30
Kasvatusmietteitä —.25
Kananhoitokirja —.40
Keskiaasiasta, Maantiet. —.35
Koti ja kotitavat —.30
Langaton sähkölennätin —.15
Leo Tolstoi, elämäkerta, Laurila —.30
Leo Tolstoi, elämäkerta, sidottuna —.55
Nuorison leikkejä. Sidottuna —.70
Osuustoiminnan opas —.40
Puhumisesta —.35
Rekosen sanakirja. Nahkakansissa $1.50
Robert Owen, elämäkerta —.50
Röntgenin säteet —.25
Skandinavian metsäsuomalaisten vaiheet hist. —.70
Vanhan kansan tapoja, kirj. Böök —.30
Yleinen musiikkioppi ja analyysi $1.30

## Terveysopillista, voimistelu- ja urheilukirjallisuutta.

Alastomuus —.70
Alaston, kirj Ungrwitte —.70
Aamuvoimistelut, kirj. Sperling —.30
Elämän ensivuosi, kirj. Rigsdorff —.10
Hermoston terveys, kirj. tri Sadolin —.45
Hellenien voimistelut ja urheilut, kirj. Pulkkinen —.75
Järjestelmäni naisille, kirj. Müller —.90
Kylvyt ja kotivoimistelu, kirj. A. White —.50
Lapsikysymys ja ehkäisyoppi, kirj. Tanner —.25
Lasten kasvatus, kirj. John Guttzeit —.35
Lääkäri lapsen kasvattajana —.30
Miten kasvatamme poikiamme, kirj. A.

Arvo, hinta ja voitto, kirj. Marx. Kovissa kansissa ..... —.50
Airue I Työkansan kustantama ..... —.25
Airue II Työkansan kustantama ..... —.25
Airue III Työkansan kustantama ..... —.25
Airue IV Työkansan kustantama ..... —.25
Englannin ammattiyhdistysliikkeen historia, kirj. Webb. Kolme osaa, osa ..... —.45
Edistys ja köyhyys, kirj. Henry George $1.55
Edistys ja köyhyys, kirj. Henry George. Sidottuna ..... $2.10
Eduskuntalaitokset erimaissa, kirj. Blomqvist ..... —.20
Elämästäni, kirj. Bebel. Korukansissa .. $1.25
Erfurtin ohjelma, kirj. Kautsky. Kovissa kansissa ..... —.60
Erfurtin ohjelma, kirj. Kautsky. Korukansissa ..... —.75
Hävittääkö sosialismi uskonnon, kirj. Pannekoek ..... —.10
Historiallinen materialismi, kirj. Alex Halonen ..... —.30
Hyökkäystä ja puolustusta ..... —.20
Ingersollin valitut teokset I ja II osa. Sidottuna ..... $1.00
Ingersollin vihkoja 10 senttiä kappale.
Jumalat ja perkeleet.
Taivas ja helvetti.
Miten ihmiskunta on parannettava.
Maanviljelijöille.
Joulusaarna.
Mihin suuntaan.
Voltaire ja Humbold.
Kansainvälisen sosialistikongressin pöytäkirja ..... —.35
Kristiillinen rakkaus, kirj. Lafargue ... —.10
Kristiillinen kommunismi, kirj. Bang .... —.10
Kunnallissosialismi Englannissa ..... —.10
Kansan sivistysharrastuksia, kirj. Ursin —.40
Kysymyksiä sosialidemokraattian alalta —.15
Kysymyksiä elämän taistelussa ..... —.25
Kansantajuisia läksyjä taloustieteessä, kirj. Mary Marcy ..... —.20
Kehitys sosialismia kohti, kirj. Vandervelde ..... —.50
Laki ja valkonen orjuus ..... —.15
Laiskuuden evankeliumi, kirj. Lafargue —.15
Lakko, kirj. Berstein ..... —.30
Lasten kevät, Toverin kust. ..... —.15
Lutherus, kirj. Bang ..... —.10
Luentoja, kirj. Sombart ..... —.15
Miehet naiset ja jumalat, kirj. Helen Cardner. Kovissa kansissa ..... —.75
Mysterioiden suojissa, kirj. Monisti .... —.10
Marxin taloudelliset opit, kirj. Kautsky. Sidottuna ..... —.90
Marxin muistelle ..... —.10
Marxin puhe vapaakaupasta ..... —.10
Mitä on perustuslaki, kirj. Lassalle ..... —.20
Maattomien kohtalo pelissä. Menettelytapaviriauksia Saksan sosial. ..... —.15
Nainen kodissa ja työmarkkinoilla, kirj. Selma Jokela ..... —.15
Nainen ja sosialismi, kirj. Bebel. Sid. —.85
Naisen asema, kirj. Bebel ..... —.10
Nykyaika, kirj. Bang Sidottuna ..... $3.50
Omaisuuden kehitys, kirj. Alex Halonen —.15
Omaisuuden kehitys, kirj. Alex Halonen —.30
Parisin kommuni, loistoteos. Korukansissa ..... $2.10
Palkkatyö ja pääoma, kirj. Marx ..... —.20
Parlamentarismi, kirj. Kautsky ..... —.40
Perustuslakien olemus, kirj. Lassalle .. —.20
Parlamentarismi ja sosialidemokraattia, kirj. Bernstein ..... —.25
Rochdalen historia. Sidottuna ..... $1.00
Ranskan vallankumouksen luokkavastakohdat, kirj. Kautsky ..... —.30
Ruokahalun myynti, kirj. Lafargue, Työkansan kustantama ..... —.15
Sosialismin historia, kirj. Kautsky I osa. Sidottuna ..... $1.35
Sosialismin historia, kirj. Kautsky II osa Sidottuna ..... $1.35
Sosialismin historia I ja II osa yhdessä $2.35
Sota — Minkätähden. ..... $1.10
Sosialidemokraattian kunnallistoiminta, kirj. Lindeman ..... —.15
Sosialidemokratia ja isänmaallisuus, kirj. Kautsky ..... —.10
Saksan ammattiyhdistysliike, kirj. Legien ..... —. 5
Sosialidemokraattia, kirj. Liebknecht ... —.10
Siveysoppi, kirj. Kautsky ..... —.40
Sombartin luentoja. ..... —.15
Sosialismin kehitys haaveesta tieteeksi —.25
Saksan sosialidemokraattia, kirj. Ursin —.65
Sosialismin perusteet, kirj. Alex Halonen. Korukansissa ..... —.75
Suuret orjataistelut, kirj. Leo Laukki —.50
Syytön, kirj. Darrow. Kovissa kansissa —.40
Työkansan kalenteri. Työkansan kustantama. Kovissa kansissa ..... —.50
Taikauskoa vastaan, kirj. Casson. Kovissa kansissa ..... —.50
Tie valtaan, kirj. Kautsky. Kovissa kansissa ..... —.50
Tähtisumusta sosialismiin, kirj. Stirton —.15
Taistelu leivästä, kirj. Krapotkin. Kovissa kansissa ..... —.75
Työläisten taistelu, kirj. Pannekoek .... —.15
Työväenliikkeen menettelytapa, kirj. Pannekoek ..... —.40
Thomas More, kirj. Kautsky ..... —.15
Tietokäsikirja I, Raivaajan kust. ..... —.50
Tietokäsikirja II, Raivaajan kust. ..... —.50
Uudempi kansantalous, kirj. M. Hahl. Kovissa kansissa ..... —.50
Valtiolliset murhat ja sosialismi, kirj. Bebel ..... —.10
Valtiopetos ja Vallankumous ..... —.20
Vallankumous VI, Työväen-Opiston julk. —.25
Valtojen näköhäiriöt. ..... —.40
Vappu 1913. ..... —.50
Venäjän vallankumouspuoluceet. ..... —.25
Venäjän sosialidemokraattisen puolueen historia, kirj. Ladov ..... $1.25
Yhteiskunnallinen vallankumous, kirj. Kautsky. Sidottuna ..... —.65
Yhteiskunnallinen käsikirja. Sidottuna $2.00
Yhdenvertaisuus, kirj. Bellamy I ja II osa. Kovissa kansissa ..... $1.00
Yhdysvaltain sosialismin historia, kirj. Hillquit. Korukansissa ..... $1.50
Yleislakko ja sosialidemokraattia, kirj. Bebel ..... —.15
Ääntoikeusliike, kirj. Stählberg ..... —.10

## Kaunokirjallisuutta.

Akitaattori Räyhäsun, kirj. Hijoppi Rotilainen. Työk. kustantama ..... —.35
Akitaattori Räyhäsun, kirj. Hijoppi Rotilainen. Työkansan kustantama. Kovissa kansissa ..... —.50
Aseet pois, kirj. Bertha Suttner ..... —.40
Atalo, romaani ..... —.15
Asra, kirj. Landegard. Hinta nidottuna .. —.45
Avioliiton ilveily, kirj. Geijerstam. Hinta nidottuna ..... —.55
Aada Wilde, kirj. Krag. Hinta nidottuna —.80
Avioliittoja, kirj. Tshehov. Hinta nidottuna ..... —.50
Auskultantin päiväkirja, kirj. Avomieli. Nidottuna ..... —.70
Anaski, kirj. Kauppis Heikki ..... —.30
Colombo, kirj. Merimee ..... —.70
Carmen, kirj. Mermee ..... —.40
Don Quixoten elämä, kirj. Cervantes .. —.40
Elämän vaihteessa, kirj. Maiju Lassila .. —.30
Erään kommunin historia, kirj. Potapenko ..... —.15
Etsivä Samuel, kirj. Upton Singlair .... —.40
Elämä tai kuolema ..... —.40
Europan Yhdysvallat, kirj. Anatole France ..... —.10
Erämiehet, kirj. V. Voionmaa ..... —.40
Erämaan taistelu, kuvitettu historiallinen romaani, kirj. Santeri Ivalo, sid. $2.25
Sama paperikansissa ..... $1.50
Götäläiset huoneet, kirj. Strindberg .... —.80
Germania, kirj. Tacitus ..... —.40
Gunnar Kjeld, kirj. Krag ..... —.90
Garibaldi, kirj. Holmber ..... —.75
Historiallisia pikkukuvia, kirj. Strindberg ..... —.45
Häpeäpilkku, kirj. Anzengruber ..... $1.10
Hyvän ja pahan tiedon puu ..... —.25
Hallitsiat jumalan armosta. ..... —.50
Hengetär, kirj. Fanny Davidson ..... —.90
Hiilipiirroksia, kirj. Sienk ..... —.30
Hupaisia juttu, kirj. Stockton ..... —.15
Ihmisen vahvin puoli, kirj Saint Boet .. —.55
Irja, kirj. Kataja ..... —.30
Iloisia juttuja, kirj. Aversthenko ..... —.45
Isänmaan toivo, kirj. Pitkänen ..... —.80
Ikuinen kaupunki, 3 osaa, yhteensä $1.20
Ihmisiä, kirj. Kalle Tähtelä, sid. ..... —.75
Juttuja I, kirj. Hijoppi Rotilainen. Toinen painos ..... —.35
Juttuja I, kirj. Hijoppi Rotilainen. Toinen painos. Kovissa kansissa .... —.50
Joutoaikoina, kolme vihkoa, vihko ..... —.15
Kuninkaita maanpaossa, kirj. Daudet .. $1.00
Kuningatar Hanhenjalan ravintola, kirj. France ..... $1.10
Kaksikymmentä, kirj. Tshehov ..... —.75
Kapteenin kolme mielitiettyä. ..... —.25
Kurjat, kirj. Hugo. Sidottuna I osa .... $1.80
Kurjat, kirj. Hugo. Sidottuna II osa .... $1.50
Kurjat, I—II osa paperikansissa ..... $1.35
Kurjat, III osa, paperikansissa ..... $1.25
Kesäyö, kirj. Kataja ..... —.65
Kiusaus, kirj. Valero ..... —.75
Kapteeni Myrkky, kirj. Alarcon ..... —.40
Kolmikolkka hattu, kirj. Alarcon ..... —.40
Kuvia ja kertoelmia, kirj. Thauriet .... —.40
Katupeilin kuvia, kirj. Larin Kyösti .... —.70
Kirjeitä mylly ltäni, kirj. Daudet .... —.40
Kaksi kaupunkia, kirj. Dickens ..... —.85
Keikari, kirj. Strindberg ..... —.15
Kalatyttö, kirj. Björnson ..... —.40
Kurjalisto, kirj. Jack London. Kovissa kansissa ..... $1.00
Leivän haussa, paperikansissa ..... —.30
Liput liehumaan, kirj. Björnson ..... $1.50
Luolaihmiset. ..... —.80
Leo Tolstoin jälkeen jääneet teokset, 3 osaa, osan hinta ..... —.85
Lähn paljon kultaa, kirj. Jack London —.40
Laura, kirj. Atra ..... —.70
Laukaus, kirj. Puschin ..... —.15
Minkä mitäkin Italiasta, kirj. Aho ..... —.70
Morsiusmarssi, kirj. Björnson ..... —.25
Me, kirj. Finne ..... —.40
Metsäsuomalaisten vaiheet, kirj. V. Salminen ..... —.75
Majakanvartija, kirj. Sienk ..... —.40
Mitä meidän on tekeminen, kirj. Leo Tolstoi ..... —.55
Metsäherran herjaaja, kirj. Kianto .... —.90
Murtoviivoja, kirj. Onerva ..... —.80
Mennyt päivä, kirj. Helmi Setälä ..... —.55
Musta kotka, kirj. Lie ..... —.45
Marie Antoinette, kirj. Tschudi Sidottuna ..... $2.25
Manasse Jeppinen, kirj. Maiju Lassila .. —.45
Mies ja nainen, kirj. Onerva ..... —.60
Maanantain tarinoita, kirj. Daudet .... —.45
Miss. Harried, kirj. Maupassant ..... —.15
Mumm, kirj. Turgenjew ..... —.15
Munkin häät, kirj. Meyer ..... —.25
Menneiden vuosistain vaihtuessa, kirj. Strindberg ..... —.45
Narrien yhteiskunnasta, kirj. Strindberg —.40
Narrien yhteiskunnasta, kirj. Strindberg. Sidottuna ..... —.60
Naisten Aarreaitta, kirj. Zola ..... —.90
Nuoren miehen kädestä, kirj. Kianto .. —.80
Nousukkaita, kirj. Onerva ..... —.75
Nuori nainen, kirj. Leino ..... —.80
Neljä päivää ..... —.15
Napoleon, kirj. Lajsberg ..... $1.25
Napoleon, kirj. Lajsberg. Sidottuna .... $1.75
Onnellisten saari, kirj. Strindberg ..... —.15
Olemassaolon taistelu, kirj. Järvi ..... —.10
Orjantappuroita, kirj. Kianto ..... —.75
Pingviinien historia, kirj. Anatole France —.60
Paimentyttö, kirj. Alexis Kivi ..... —.40
Pirttipohjalaiset, kirj. Maiju Lassila .. —.65
Pojat asialla, kirj. Maiju Lassila ..... —.65
Puhteiksi ..... —.15
Pekka Puovali, kirj. Maiju Lassila .... —.15
Punainen huone, kirj. Strindberg ..... —.90
Pyhän Pietarin sateenvarjo, kirj. Mikszath ..... $1.00
Perkoonni, kirj. Leo Tolstoi ..... —.25
Poikien kirja, ..... —.75
Pikku veikon kirja, kirj. Geijerstam .... —.40
Rantakorko, kirj Jack London. Kovissa kansissa ..... —.75
Runoilija Archien ..... —.35
Rakkautta, kirj. Haggren-Jotuni ..... —.80
Rahanorja, kirj. Leino ..... —.75
Rouva Mayburnin kaksoset, kirj. Habberton ..... —.40
Rotkoista, kirj. Lehtimäki ..... —.60
Rikoksemme, kirj. Rodinov ..... $1.15
Rooman keisareita marmoripateaissa, kirj. Rydberg ..... —.80
Rautatie ja hautuumaa, kirj. Björnson .. —.30
Ruijan rannoilta ..... —.15
Salapoliisijuttu sekin, kirj. Mark Twain —.25
Sankari Bartek, kirj. Sien ..... —.30
Sternsteinin kartano ..... $1.00
Satuja, kirj. Strindberg ..... —.45
Scipion unennäkö, kirj. Cicero ..... —.40
Susanet, kirj. Lie ..... —.15
Savolaisia, kirj. Kanppis Heikki ..... —.60
Sylvester Bonnardin rikos, kirj. France —.75
Sherlock Holmesin seikkailut, kirj. Doyle. Neljä osaa, osan hinta ..... —.90
Taistelu Roomasta, kirj. Dahn. Sidottuna ..... $4.00
Tulitikkuja lainaamassa, kirj. Maiju Lassila ..... —.75
Työläiset ja laiskurit. Kovissa kansissa —.75
Työn Orja, kirj. Leino ..... —.80
Tuomo sedän tupa, kirj. Becker Stowe —.40
Taiteilijan tarina, kirj. Hesse ..... —.90
Tyrolista, kirj. Aho ..... —.70
Totta ja leikkiä, kirj. Aino Malmberg .. —.50
Tschandalan vanki, kirj. Pennanen .... —.40
Thomas More ..... —.10
Thais, kirj. Anatole France ..... —.90
Tyttöjen kirja ..... —.75
Tyven meri, kirj. Aho ..... —.90
Tyven meri. kirj. Aho. Sidottuna .... $1.25
Unelmia ..... —.50
Unettomuus, kirj. Donblirth ..... —.60
Valkoisella kivellä, kirj. Anatole France —.25
Vanhalan kirot ..... —.70
Vanhanpojan huomioita, kirj. Arima .. —.30
Venäläistä rakkautta, kirj. Tshehov ... —.65
Vankila, kirj. Gorkij ..... —.15
Vallankumousmiehen muistelmia, kirj. Krapotkin. Sidottuna ..... $2.90
Venäjän hovista, kirj. Mallek ..... $1.25
Valittuja kertomuksia, kirj. Kipling .. —.40
Valittuja novelleja I. kirj. Maupassant —.40
Valittuja novelleja II kirj. Maupassant —.40
Valittuja satiireja, kirj. Shtshedrin ... —.45
Vallankumouskertomuksia, France .... —.15
Vanhan kansan tapoja ja taikoja ..... —.35
Vieras rouva ..... —.15
Viettelijän päiväkirja, kirj. Kingaard —.80
Venäjä, kirj. Wallace I osa Sidottuna .. $2.25
Venäjä, kirj. Wallace, II osa ..... $2.25
Valhetta, kirj. Atra ..... —.70
Villi, kirj. Joel Lehtonen ..... —.85
Voimaihmisiä, kirj. Ain Elisabet Pennanen ..... —.70
Yksin Pariisissa, kirj. Aho ..... —.60
Yksinkö, kirj. Aino Malmberg ..... —.60

## Tiedettä, filosfiaa. historiaa y. m.

Biologian alkeet, kirj. Kraepelin.. Sidottuna ..... $1.75
Descartes, 2 osainen ..... $1.50
Ensimäiset ihmiset, kirj. Wells ..... —.70
Europa, kuvitettu. Sidottuna ..... $12.00
Ferdinand Lassalle, kirj. Brandes ..... —.90
Filosofiset mietelmät, kirj. Bacon ..... —.40
Fysiologia, kirj. Tikerstedt ..... $1.20
Fyysillinen maantiede, kirj. Hult ..... $1.20
Fysiikka, sidottuna ..... $1.85
Gorgias, kirj. Platon ..... $1.25
Johdatus estetiikkaan, kirj. Laurila. Sidottuna ..... $1.50
Jääkausi, kirj. Ailio ..... —.40
Kemia, kirj. Lassar Cohn. Sidottuna .... $1.00
Kreikan ja keskiajan filosofian historia. $1.35
Kehitysoppi nykyisellä kannallaan, kirjoit. Aro ..... —.55
Kemia, kirj. Hjelt ..... $1.00
Lisääntyminen ja kehitys luonnossa, Sidottuna ..... —.90
Kasvatus, kirj. Spencer ..... $1.00
Mailman arvotukset, kirj. Haekel. Sidottuna ..... $1.25
Piirteitä eläinmaantieteen historiasta, kirj. Grönö ..... —.70
Polveutumisoppi ..... —.35
Piirteitä eläinmaantieteestä ..... —.70
Pyrstötähdet, kirj. Chambers ..... —.45
Sokrateen puolustuspuhe. Sidottuna .. —.35

## Runoja ja lauluja.

Ajan laulu, kirj. Aku Päiviö. Kovissa kansissa ..... —.50
Dityrambeja, kirj. A. Kouta ..... —.50
Helvetti, kirj. Dante ..... $1.25
Hornin orjat, kirj. Aku Päiviä, Työkansan kustantama ..... —.35
Kansan opiston laulukirja. Sidottuna .. —.50
Kostaja, kirj. Aku Päiviö. Kovissa kansissa ..... —.50
Kulkurin kujilta, A. Halonen ..... —.15
Lausunto-opas ..... —.20
Ovella, kirj. Aku Päiviö. Kovissa kans. —.50
Runoja, kirj. Aku Päiviö ja Tolle Kaivola. Kovissa kansissa ..... —.60
Saksanmaa, kirj. Heine ..... —.60

## Näytelmiä.

Candida, kirj. Shaw ..... —.70
Ei sitä voi koskaan tietää, kirj. B. Shaw —.70
Faust, kirj. Göthe ..... —.65
Herrat kapakassa ..... —.10
Ihminen ja Yli-ihminen, kirj. Shaw .... —.95
Isä, kirj. Aug. Strindberg ..... —.40
Kaunis myllyn tyttö, kirj. Rissanen .... —.15
Kuningas nälkä, kirj. Leon. Andrejew —.30
Kun lesket lempivät, kirj. Maiju Lassila —.45
Näytelmäopas ..... —.55
Tumma täplä, kirj. M. Hahl ..... —.50
Suurpäiväin aattona, kirj. Kampf ..... —.35
Uskovia aasejä, kirj. Hijoppi Rotilainen —.25
Villit Vuoret, kirj. Emeli Parras ..... —.75

## Erialoilta.

Abraham Lincoln elämäkerta ..... —.30
Amerikalaisia kirjanpitotapoja ..... —.40
Charles Darvin, elämäkerta, kirj. Bölsche —.70
Englanninkielen opas, kirj. Andersin. Sidottuna ..... —.70
Herbert Spencer elämäkerta ..... —.65
Höyrykoneoppi, kirj. Aro. Sidottuna .. $1.20
Japani, kirj. Aro. Sidottuna ..... $1.25
J. J. Rousseau, kirj. Lähde, elämäkerta —.20
James Watt ja höyrykone ..... —.30
Kasvatusmietteitä ..... —.25
Kananhoitokirja ..... —.40
Keskiaasiasta, Maantiet. ..... —.35
Koti ja kotitavat ..... —.30
Langaton sähkölennätin ..... —.15
Leo Tolstoi, elämäkerta, Laurila ..... —.30
Leo Tolstoi, elämäkerta, sidottuna ..... —.55
Nuorison leikkejä. Sidottuna ..... —.70
Osuustoiminnan opas ..... —.40
Puhumisesta ..... —.35
Rekosen sanakirja. Nahkakansissa .... $1.50
Robert Owen, elämäkerta ..... —.50
Röntgenin säteet ..... —.25
Skandinavian metsäsuomalaisten vaiheet hist. ..... —.70
Vanhan kansan tapoja, kirj. Böök ..... —.30
Yleinen musiikkioppi ja analyysi ..... $1.30

## Terveysopillista, voimistelu- ja urheilukirjallisuutta.

Alastomuus ..... —.70
Alaston, kirj Ungrwitte ..... —.70
Aaamuvoimistelut, kirj. Sperling ..... —.30
Elämän ensivuosi, kirj. Rigsdorff ..... —.10
Hermoston terveys, kirj. tri Sadolin .. —.45
Hellenien voimistelut ja urheilut, kirj. Pulkkinen ..... —.75
Järjestelmäni naisille, kirj. Müller .... —.90
Kylvyt ja kotivoimistelu, kirj. A. White —.50
Lapsikysymys ja ehkäisyoppi, kirj. Tanner ..... —.25
Lasten kasvatus, kirj. John Guttzeit .. —.35
Lääkäri lapsen kasvattajana ..... —.30
Miten kasvatamme poikiamme, kirj. A. Mathias ..... —.90
Miksi voimistelen ja urheilen, kirj. A. Vatia ..... —.15
Naisten taudit ja niiden hoito ..... —.10
Naisruumiin rakenne, kuvitettuna, kirj. tri G. Panzer ..... —.75
Pienten lasten hoito, kirj. K. Mager .... —.25
Pienokaisemme, kirj. Lakerholm ..... —.40
Raskaudenajan terveyden hoito ..... —.05
Ruumiin elimistö ..... —.30
Sukupuoliseurusteln ja sukupuolitaudit —.10
Sukupuoliyhteys taidenaantinnoksi, kirj. Tanner ..... —.15
Syöminen voimakkuuden lähteenä, kirj. Macfadden ..... —.50
Sukupuolimoraali ja elämänonni, kirjoittanut Müller ..... $1.95
Terveys ja tarmo, kirj. Ivar Wilskman —.75
Unettomuus ja sen hoito, kirj. Dornblus —.60
Vapaa- ja sauvaliikkeitä, kirj. Heickel —.60
Yleisurheilun pisteet ..... —.45
Terveyden opas ..... —.75

# Yhdistyksien kokousilmoituksia.

A. F. of L. Unio No. 14299 (Sekatyöäisten) osote on: E. Nelson, 167 Albert str., Port Arthur, Ontario. Sekatyöläisten union kokoukset pidetään joka kuukauden 1:nen ja 3:mas sunnuntai klo 2 j. pp.

Bellevuen s. s. osaston työkokoukset pidetään 2:nen ja 4:jäs sunnuntai kuussa kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osasto, Bx B. Bellevue, Alta, Can.

B. C. S. D. P. C. Toimeenpanevan komitean kokoukset pidetään Beottie Hopking Storen yläkerrassa joka ensim. sunnunt. kuussa klo 12.30 päivällä. Ja juoksevia asioita käsitellään 3 sunnunt. kuuk. klo 3 j.pp. A. Jordan Mack, Sec., Box 410, Nanaimo, B. C.

Bowie'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuun 1:nen ja 3:mas sunnuntai kuussa kello 1 j.pp. Kirjevaihto-osoite on: Bowien S. S. Osasto, Sicamous, B. C., Canada.

C. S. D. puolueen yleisen toimeenpanevan komit. varsinaiset kokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä ja kolmantena maanantaina talossa no. 9 Queen st. South (kolmannessa kerroksessa. H. Martin, kirjuri, 61 Vebs st. East, Berlin, Ont.

Canadan Sosialistipuolueen toimeenpanevan komitean pöyäkirjurin kirjeenvaihtajan osote on: D. G. McKinzie, Box 836 Vancouver, B. C. Canada.

Calgaryn s. s. o. pitää työkokouksensa jokaisena ensimäisenä ja kolmantena sunnuntaina kuussa. I. Mäkisen asunnossa 110 First ave., West Calgary Alta. Kirjeenvaihto-osote on: Emil Johnson, 110 1st. ave., West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. s. osaston kirjeenvaistajan osote on: Chase Riverin S. S. Osasto, Chase River, B. C.

Coleman s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Oscar North, Bx 56, Coleman, Alta, Can.

Cobaltin S. S. Osaston osote on: S. S. Osasto. Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset on joka sunnuntai-ilta kello 8. Kirjevaihto-osoite on C. C. Nuorisoseura Box K, Copper Cliff, Ont., Can.

Creighton Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka toinen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto, Creighton Mine, Ont.

Canmoren s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on: Eva Lauttamus, Canmore, Box 122, Alta., Canada.

Canmoren s. s. osaston varsinaiset eli kuukausikokoukset pidetään joka ensimäinen ja kolmas sunnuntai kuussa kello 2 iltapäivällä. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto, Box 111, Canmore, Alta.Can. Alta. Can.

Eckvillen S. S. Osaston kokoukset pidetään joka 2:nen ja 4:jäs sunnuntai kutakin kuuta. Kokous alkaa klo 2 j. pp. Kirjeenvaihtajan osote on: Matt P. Mattson, Evarts, Box 57, Alta. Canada.

Falun s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeinen sunnuntai kello 12 päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: J. Holm Box 1, Falun, Alta, Can.

Fort Williamin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai kello 8 j. p. p. Osote on: S. S. Osasto 211 Robertson st. Fort William, Ont.

Fort Frances'in s. s. osaston työkokoukset pidetään ensimäinen ja kolmas sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan ososte on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garson Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä sunnuntaina. Kirjevaihto-osoite on: S. S. Osasto Garson Mine, Sudbury, Ont.

Green Valleyn s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuun 2 ja 4 sunnuntai osaston talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto osoite on: Abel Mäki, Leslieville, Alta., Can.

*Intolan* s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuun viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto Intola, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:nen sunnuntai. Kiirjeenvaihto-oste on: Kivikosken S. S. Osasto, Box 75, Port Arthur, Ont.

*Lundin* s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimäinen ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postiosote Lund, B. C.

Merritten s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on :S. S. osasto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Lake Coteaun s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:sena ja 4:nä sunnuntaina kello 1 i. p. Kirjeenvaihto osoite on Lake Coteaun S. S. Osasto, Macrorie, Sask.

Mond Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä sunnuntaina kello 8 j. p. p. ylimääräisiä tarpeen vaatiessa. Kirjeenvaihto osot. S. S. Osasto Mond, P. O. Ont.

Nolalun s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuun 2:nen sunnuntai kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto Nolalu P. A. D., Ont.

New Finlandin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaiser kuukauden 2:nen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: John W. Jacobson, Forest Farm, Sask.

Nepigon s. s. osaston kokoukset on joka 2 ja 4 sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan osote August Watonen Box 15 Nepigon, Ont.

Nummelan s. s. osasto No. 6, Sask., pitää varsinaiset työkokouksensa joka kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina klo 2 j.pp. Kirjeenvaihtajan osoite on: Thos. Karppinen, Nummela, Sask.

Port Arthurin s. s. osaston Sairaus ja hautausapukassan jäsenkirjuri on T. Niemi 224 Secord st. Sairauden katsojana on mrs D. Bohm, 302 Algoma st. ja E. Mandelin 153 Secord st. Johtokunnan kokoukset ovat joka kuun 1 sunnuntaina kello 3 päivällä. Jäsenmaksuja ottaa vastaan T. Niemi osaston kokouksissa ja kotona.

Port Arhurin s. s. Osaston työkokoukset pidetään joka 2 ja 4 sunnuntai kuussa kello 7.30 j. p. p. 314 Bay st. Kirjeenvaihto-osote: S. S. Osasto 314 Bay st., Port Arthur, Ont., Can.

Phoenix'in suomalainen työväen yhdistys „Järki" pitää kokouksiaan jokaisena sunnuntaina kelle 7.30 illalla. Suomalaisella haalilla. Kirjeenvaihto osoite on: Box 283 Phoenix B. C. Can.

Pottsvillen s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä ja kolmantena sunnuntaina kello 2 j. p. p. Kirjevaihto osote on S. S. Osasto Box 60. Porcupine, Ont.

Rosslandin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on: Box 84 Rossland B. C.

Suom. Sos. Järjestön sihteerin osoite on: J. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmon Arm s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihto-osoite on: S. S. Osasto Salmon Arm, B. C. Box 658 Canada.

South Porcupinen s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:sena ja 4:tenä sunnuntaina kello 8 j.pp. Kirjeenvaihto-osote on Box 530, South Porcupine, Ont.

Sault Ste Marien s. s. osaston kokoukset pidetään joka sunnuntai. Työkokous alkaen kello 8 illalla ja ohjelmakokous kello 8.30. Kirjeenvaihto-osote on: Finnish Socialist Hall 121 Huron st., Sault Ste Marie, Ont.

Sault Ste Marien sekatyöläisten union kokoukset pidetään joka kuun viimenen keskiviikko, kello 8:30 j. pp. S. S. osaston talolla, 121 Huron str. Kirjeenvaihto-osote: Sekatyöläisten Unio, 121 Huron st., Sault Ste Marie, Ont. Can.

Sointulan S. S. Osaston osote on: S. S. Osasto, Sointula, B. C.

Sellwoodin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on toistaiseksi: Sellwoodin S. S. Osasto, Sellwood, Ont. Canada.

Toronton s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on: T. S. S. Osasto, 214 Adelaide st., W. Toronto, Ont., Can.

Työväen Opistoa koskevat kirje- ja rahalähetykset ovat lähetettävä osoitteella: Työväen-Opisto, Smithville, Minn.

T. O. Kirjevaihtokoulu, Smithville, Minn.

Vancouverin s. s. osasto no. 2 pitää kokouksia joka ensimäinen ja kolmas torstai, alkaen klo 7:30

Y. S. V. S. Y. M., Ladysmithin Majan no. 17 osote: Ladysmith, B. C. Box 102, Canada.

omalla talolla 2605 Pender E. Kirjeenvaihto osoite: S. S. O., No. 2, 2605 Pender E., Vancouver, B. C.

Victorian s. s. osaston osoite on S. S. Osasto, Box 1426, Victoria, B. C. Canada.

WEBSTER'S CORNERS'in S. S. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:nä sunnuntaina kello 2:si päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: Arvo Skytt, Webster's Corners, B. C., Canada.

*Wolf Siding'in* s. s. o. työkokoukset pidetään joka kuun 1 ja 3 sunnuntaina. Kirjeenvaihtoosote on: Folf Siding P. A. D. Ont.


Paras tavara,
Halvimmat hinnat,
Nopein lähetys,
Suurintavaranvälitys
Fort Williamissa ja ympäristöllä on

**Osuuskaupassa**

Ainoa suomalainen lihakauppa,
Suurin linjaliike
Ainoa työläisten omistama
Ostajille voittoa jakava liike on

**Osuuskappa,**

528 Simpson st., Fort William.

**Suomalainen Leipuriliike-**

**ELANTO**

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM. ONT

Me valmistamme kuivaa leipää, korppuja y. m.

Uloslähetykset suoritetaan noopeaa ja huolellisesti. (m. to. l.)

**RAY STREET & Co**

S. W. RAY. PERUSTETTU 1884. C. W. JARVIS

**PANKKIIRIT**

PORT ARTHUR, 10 & 12 Cumberland st.

FORT WILLIAM, 202 Simpson st.--601 McTavish st. 700 Victoria ave.

5 % korkoa maksetaan säästöistä meidän säästöpankkiosastossamme, kun panette säästöön vähintään $1.00.

Me lainaamme rahaa, jos tahdotte rakentaa eli ostaa kodin.

Me vakuutamme rakennuksia., huonekaluja, vaatteita, arvoesineitä j.n.e. tulipaloa vastaan.

Me voimme vakuuttaa teidät tapaturman varalta.

Meillä on suuri joukko huoneita ja lotteja Port Arthurissa ja Fort Williamissa myytävänä sekä vuokrattavana.

Pilettejä parhaimmille linjoille kaikkiin Suomen satamiin myydään halvimmilla hinnoilla. — Myöskin rahaosotteita, jotka lankeavat maksettaviksi postikonttoreissa, myydään kaikkialle maapallolla.

**On tuhlaavaista**

käyttää

**HALPOJA tulitikkuja**

sillä ne tehdään huonoista aineista. Ottaessanne tulta tuhlaus on poikkeuksetta suuri.

Tuloksena on että ne maksaa teille enemmän kuin jos olisitte käyttäneet parhaimpia

38 lajia kaikille vaatimuksille.

**EDDY's tulitikkuja**

Adams'in REET ja KÄRRYT sekä Cockshutt'in MAANVILJELYSTYÖKALUT
ovat parhaimmat mitä rahalla voi ostaa. Niitä myy
AGROS MAANVILJELYSKALUSTO KAUPPA,
204 Court st. S., Port Arthur, Ont.
JOHN MANNERSTAM, omistaja.

ASIOITA AJAA — RAHAA LAINAA — MAITA OSTAA JA MYY
JOHN B. MANNERSTAM,
204 Court str., Puhelin 1139 N., Port Arthur, Ontario, Canada.

**Suomalainen**

# Lääkäreitä.

**J. A. DIXON, M. D.**
**Lääkäri, haavuri ja kätilö.**
Office: Larch & Durham kulmasa. Puhelin 170.
Asunto: Ignatius & Louis kulmassa. Puhelin 305.
Vastaanottoaika 9—10 a. p. 2— ja 7—8 i. p.
Sudbury, Ontario.

**SEGORD KADUN**
**UUSI SAUNA**
Avoinna toistaiseksi joka keskiviikko, perjantai ja lauantai.
220 Secord st.
K. NYMAN,

**Nipigon suomalainen**
**LIHAKAUPPA**
Saatavana kaikenlaista lihatavarakauppaan kuuluvaa tavaraa
JOHN ASIALA,
Butcher.

**NOIN 20 VUOTTA**
suuret joukot suomalaisesta väestöstä Sudburyn piirikunnassa ovat ostaneet meiltä kelloja ja juwelitavaroita sentähden, että meillä on täydellinen varasto Illinois, Hamilton, Elgin ja Waltham tehtaiden paraita kelloja, kulta- ja kullatuita sekä hopeaisia kellonkuoria.
Meiltä saatte myös hienoja vihkisormuksia, sekä lupakirjoja kun menette naimisiin.
A. H. BEATH,
Parhain kellojen korjaaja.

Olen alkanut
**Jalkineliikkeen**
Copper Cliffissä, entisessä Jani Sirkan haussissa, jossa otan vastaan kengänkorjaustöitä ja sypäksiä teen parhaimman vanhanmaan mallin mukaan.
Kunnioituksella.
O. Lahtinen,
Box 308, Copper Cliff, Ont.

**Dr. D. B. Fraser**
**Eläinlääkäri,**
**Haavuri ja Hammaslääkäri.**
Antaa parhainta hoitoa hevosille, naudoille sekä koirille ja kaikille kotieläimille. Kaikkein uusimpien methodien mukaan.
247 Ambrose St.,
Port Arthur, Ont.
Konttori Phone 140.
Asunto „ 307.

## Port Arthurin ilmotuksia.

**Hupsut**
ne nurkissa nuhjottaa,
vireät ne palloja työntää,

**DR. A. S. MILLER,**
**Eläinlääkäri**
tekee yleisölle palvelusta päivällä ja yöllä. Tutkinnon suorittanut länsi-Ontarion yliopistossa v. 1906, sekä omaa 4 vuoden kokemuksen tehtävissään.
Konttori 92 Machor ave.
Puhelin N. 789.

**Kiinteimistöjä myydään,**
Lainoja hankitaan
Palo-, henki- ja tapaturmavakuutuksia toimitetaan
R. SMEDBERG & CO.,
318 Bay St., Telef 349.

**Koneellisen kätilötutkinnon**
suorittanut äitien avustaja
MARIA LUOSTARINEN
128 Algoma st. — Puhelin 338k
Port Arthur, Ont., Can.

**Suomalainen**
**: Räätäliliike :**
**A. Kauppi,**
Court ja Bay St. kulmassa.
Puhelin 1754 Asunto 682

**Silmät tänne!**
Pallon pukkaajille, pitkätukkaisille ja sileätä leukaa haluaville on edullisin rientää Queen hotelliin, kaupungin itäpäähän, jonka alakerrassa Kalle Sippolan pallohuoneessa on aina kilpailu ja yläkerrassa Hiskis Smith vuolee parrat ja tukat putipuhtaaksi.
Huom.! Olemme vereksiä suomalaisia.

Jääkermaa, sikaaria, paperossia ja tupakkaa, makeisia, kylmiä ja lämpimiä virvoitusjuomia saatavana Bay ja Algoma st. kulmassa.
JAMES BAJOPOLES

**Suomalainen**
**Kelloseppä**
Uusia kelloja ja kellonperiä y. m. myytävänä. Korjaustyötä teen joutuin ja huolellisesti.
Ivar Salo,
Bay St., 266.

**F. H. Sangster,**
Lakimies ja yleinen notario, Punasen Ristin Apteekin yläkerrassa, Cumberland ja Pearl katujen kulmassa, Port Arthur, Ontario.

PALLOHUONE

**UUSI PARTURILIIKE**
Olen avannut
**- PARTURILIIKKEEN, -**
jossa palvelen kansalaisia huolellisesti
PARTAVEITSIÄ TEROTETAAN.
JOHN PALO,
300 Bay Str., Port Arthur.

SUOMALAINEN
**Jalkineliike**
Vanhoja korjataan. Sypäksiä on valmiiksi tehtyjä ja uusia tehdään tilaamalla
N. Partti,
264 Bay St.
Port Arthur.

**Vanhanmaan**
**Lääkäri**
TOHTORI H. KOLJONEN
Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja 7—8 j. p. p.
Pyhänä 10—11 a. p.
Konttoripuhelin 1494
Asuntopuhelin 1474.
Ruttan Block. Room 7, likellä Posti Offisia.
Port Arthur.

## Fort Williamin ilmoituksia.

**Parhain ja suurin**
valikoima kankaita on B. B. Clements & Co. räätäliniliikkeessä 110 May St., Fort William, Ontario.
Suomalaisten tilaajien työt tekee ja vastaanottaa O. Kuosmanen, 228 Leith St. Huom.! Myöskin arthurilaisten hyvin kannattaa tehdä matka tänne, joka vaan on puvun tarpeessa.

**NAISET HUOMATKAA!**
Otan vastaan kaikkea naisten ompelualaan kuuluvaa työtä.
Hanna Niemi
119 Robertson st., Fort William

**!! Rakennuttajat huom !!**
Jos haluatte rakennuttaa sievän ja kodikkaan talon, niin olen valmis teitä palvelemaan ottamalla vastaan kaikkia rakennusalaan kuuluvia töitä. Työt tehdään tämän ja ulkomaan malliin.
Oscar Harpert,
128 Rowand st.,
Fort Wililam.
Puhelin 915 K.

**Suomalainen Räätäliliike**
jossa tehdään miesten ja naisten pukuja. Työ taataan ja hinnat kohtuulliset.
Kankaita aina varastossa.
SCANDINAVIAN
TAILORIN CO.
129 Simpson st., Fort William
Vastapäätä Palace Teatteria, yläkerrassa. Puhelin 1185 S.

C. S. D. puolueen yleisen toimeenpanevan komit. varsinaiset kokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä ja kolmantena maanantaina talossa no. 9 Queen st. South (kolmannessa kerroksessa. H. Martin, kirjuri, 61 Vebs st. East, Berlin, Ont.

Canadan Sosialistipuolueen toimeenpanevan komitean pöyäkirjurin kirjeenvaihtajan osote on: D. G. McKinzie, Box 836 Vancouver, B. C. Canada.

Calgaryn s. s. o. pitää työkokouksensa jokaisena ensimäisenä ja kolmantena sunnuntaina kuussa. I. Mäkisen asunnossa 110 First ave., West Calgary Alta. Kirjeenvaihto-osote on: Emil Johnson, 110 1st. ave., West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. s. osaston kirjeenvaistajan osote on: Chase Riverin S. S. Osasto, Chase River, B. C.

Coleman s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Oscar North, Bx 56, Coleman, Alta, Can.

Cobaltin S. S. Osaston osote on: S. S. Osasto. Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset on joka sunnuntai-ilta kello 8. Kirjevaihto-osoite on C. C. Nuorisoseura Box K, Copper Cliff, Ont., Can.

Creighton Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka toinen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto, Creighton Mine, Ont.

Canmoren s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on: Eva Lauttamus, Canmore, Box 122, Alta., Canada.

Canmoren s. s. osaston varsinaiset eli kuukausikokoukset pidetään joka ensimäinen ja kolmas sunnuntai kuussa kello 2 iltapäivällä. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto, Box 111, Canmore, Alta.Can. Alta. Can.

Eckvillen S. S. Osaston kokoukset pidetään joka 2:nen ja 4:jäs sunnuntai kutakin kuuta. Kokous alkaa klo 2 j. pp. Kirjeenvaihtajan osote on: Matt P. Mattson, Evarts, Box 57, Alta. Canada.

Falun s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeinen sunnuntai kello 12 päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: J. Holm Box 1, Falun, Alta, Can.

Fort Williamin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai kello 8 j. p. p. Osote on: S. S. Osasto 211 Robertson st. Fort William, Ont.

Fort Frances'in s. s. osaston työkokoukset pidetään ensimäinen ja kolmas sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan ososte on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garson Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä sunnuntaina. Kirjevaihto-osoite on: S. S. Osasto Garson Mine, Sudbury, Ont.

Green Valleyn s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuun 2 ja 4 sunnuntai osaston talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto osoite on: Abel Mäki, Leslieville, Alta., Can.

*Ihtolan* s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuun viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto Intola, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:nen sunnuntai. Kiirjeenvaihto-oste on: Kivikosken S. S. Osasto, Box 75, Port Arthur, Ont.

*Lundin* s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimäinen ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postiosote Lund, B. C.

Merritt en s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on :S. S. osasto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Kirjeenvaihtajan osote August Watonen Box 15 Nepigon, Ont.

Nummelan s. s. osasto No. 6, Sask., pitää varsinaiset työkokouksensa joka kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina klo 2 j.pp. Kirjeenvaihtajan osoite on: Thos. Karppinen, Nummela, Sask.

Port Arthurin s. s. osaston Sairaus ja hautausapukassan jäsenkirjuri on T. Niemi 224 Secord st. Sairauden katsojana on mrs D. Bohm, 302 Algoma st. ja E. Mandelin 153 Secord st. Johtokunnan kokoukset ovat joka kuun 1 sunnuntaina kello 3 päivällä. Jäsenmaksuja ottaa vastaan T. Niemi osaston kokouksissa ja kotona.

Port Arhurin s. s. Osaston työkokoukset pidetään joka 2 ja 4 sunnuntai kuussa kello 7.30 j. p. p. 314 Bay st. Kirjeenvaihto-osote: S. S. Osasto 314 Bay st., Port Arthur, Ont., Can.

Phoenix'in suomalainen työväen yhdistys „Järki" pitää kokouksiaan jokaisena sunnuntaina kello 7.30 illalla. Suomalaisella haalilla. Kirjeenvaihto osoite on: Box 283 Phoenix B. C. Can.

Pottsvillen s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä ja kolmantena sunnuntaina kello 2 j. p. p. Kirjevaihto osote on S. S. Osasto Box 60, Porcupine, Ont.

Rosslandin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on: Box 84 Rossland B. C.

Suom. Sos. Järjestön sihteerin osoite on: J. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmon Arm s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihto-osoite on: S. S. Osasto Salmon Arm, B. C. Box 658 Canada.

South Porcupinen s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:sena ja 4:tenä sunnuntaina kello 8 j.pp.Kirjeenvaihto-osote on Box 530, South Porcupine, Ont.

Sault Ste Marien s. s. osaston kokoukset pidetään joka sunnuntai. Työkokous alkaen kello 8 illalla ja ohjelmakokous kello 8.30. Kirjeenvaihto-osote on: Finnish Socialist Hall 121 Huron st., Sault Ste Marie, Ont.

Sault Ste Marien sekatyöläisten union kokoukset pidetään joka kuun viimenen keskiviikko, kello 8:30 j. pp. S. S. osaston talolla, 121 Huron str. Kirjeenvaihto-osote: Sekatyöläisten Unio, 121 Huron st., Sault Ste Marie, Ont. Can.

Sointulan S. S. Osaston osote on: S. S. Osasto, Sointula, B. C.

Sellwoodin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on toistaiseksi: Sellwoodin S. S. Osasto, Sellwood, Ont. Canada.

Toronton s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on: T. S. S. Osasto, 214 Adelaide st., W. Toronto, Ont., Can.

Työväen Opistoa koskevat kirje- ja rahalähetykset ovat lähetettävä osoitteella: Työväen-Opisto, Smithville, Minn.

T. O. Kirjevaihtokoulu, Smithville, Minn.

Vancouverin s. s. osasto no. 2 pitää kokouksia joka ensimäinen ja kolmas torstai, alkaen klo 7:30

Y. S. V. S. Y. M., Ladysmithin Majan no. 17 osote: Ladysmith, B. C. Box 102, Canada.

omalla talolla 2605 Pender E. Kirjeenvaihto osoite: S. S. O., No. 2, 2605 Pender E., Vancouver, B. C.

Victorian s. s. osaston osoite on S. S. Osasto, Box 1426, Victoria, B. C. Canada.

WEBSTER's CORNERS'in S. S. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:nä sunnuntaina kello 2:si päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: Arvo Skytt, Webster's Corners, B. C., Canada.

*Wolf Siding'in* s. s. o. työkokoukset pidetään joka kuun 1 ja 3 sunnuntaina. Kirjeenvaihtoosote on: Folf Siding P. A. D. Ont.


Suurin linjaliike

Ainoa työläisten omistama

Ostajille voittoa jakava liike on

**Osuuskappa,**

528 Simpson st., Fort William.

Suomalainen Leipuriliike-

**ELANTO**

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM. ONT

Me valmistamme kuivaa leipää, korppuja y. m.

Uloslähetykset suoritetaan noopeaa ja huolellisesti. (m. to. l.)

RAY STREET & Co

S. W. RAY. C. W. JARVIS

PERUSTETTU 1884.

PANKKIIRIT

PORT ARTHUR, 10 & 12 Cumberland st.

FORT WILLIAM, 202 Simpson st.--601 McTavish st. 700 Victoria ave.

*5 % korkoa makselaan säästöistä meidän säästöpankkiosastossamme, kun panette säästöön vähintään $1.00.*

Me lainaamme rahaa, jos tahdotte rakentaa eli ostaa kodin.

Me vakuutamme rakennuksia,, huonekaluja, vaatteita, arvoesineitä j.n.e. tulipaloa vastaan.

Me voimme vakuuttaa teidät tapaturman varalta.

Meillä on suuri joukko huoneita ja tonteja Port Arthurissa ja Fort Williamissa myytävänä sekä vuokrattavana.

Pilettejä parhaimmille linjoille kaikkiin Suomen satamiin myydään halvimmilla hinnoilla. — Myöskin rahaosotteita, jotka lankeavat maksettaviksi postikonttoreissa, myydään kaikkialle maapallolle.

**On tuhlaavaista**

käyttää

**HALPOJA tulitikkuja**

sillä ne tehdään huonoista aineista. Ottaessanne tulta tuhlaus on poikkeuksetta suuri.

Tuloksena on että ne maksaa teille enemmän kuin jos olisitte käyttäneet parhaimpia

38 lajia kaikille vaatimuksille.

**EDDY's tulitikkuja**

Adams'in REET ja KÄRRYT sekä Cockshutt'in MAANVILJELYSTYÖKALUT ovat parhaimmat mitä rahalla voi ostaa. Niitä myy AGROS MAANVILJELYSKALUSTO KAUPPA, 204 Court st. S., Port Arthur, Ont. JOHN MANNERSTAM, omistaja.

ASIOITA AJAA — RAHAA LAINAA — MAITA OSTAA JA MYY

JOHN B. MANNERSTAM,

204 Court str., Puhelin 1139 N., Port Arthur, Ontario, Canada.

**SCANDINAVIALAISET!**

KELLO- JA KULTASEPÄN LIIKE.

Myymme ensiluokan tavaraa ja työmme taataan.

JORGENSEN & KIRK,

235 Arthur street, Port Arthur.

... SAUNA

Avoinna toistaiseksi joka keskiviikko, perjantai ja lauantai.

220 Secord st.

K. NYMAN,

Nipigon suomalainen

**LIHAKAUPPA**

Saatavana kaikenlaista lihatavarakauppaan kuuluvaa tavaraa

JOHN ASIALA,

Butcher.

NOIN 20 VUOTTA

suuret joukot suomalaisesta väestöstä Sudburyn piirikunnassa ovat ostaneet meiltä kelloja ja juwelitavaroita sentähden, että meillä on täydellinen varasto Illinois, Hamilton, Elgin ja Waltham tehtaiden paraita kelloja, kultaja kullatuita sekä hopeaisia kellonkuoria.

Meiltä saatte myös hienoja vihkisormuksia, sekä lupakirjoja kun menette naimisiin.

A. H. BEATH,

Parhain kellojen korjaaja.

Olen alkanut

**Jalkineliikkeen**

Copper Cliffissä, entisessä Jani Sirkan haussissa, jossa otan vastaan kengänkorjaustöitä ja, sypäksiä teen parhaimman vanhanmaan mallin mukaan.

Kunnioituksella.

O. Lahtinen,

Box 308, Copper Cliff, Ont.

**Dr. D. B. Fraser**

Eläinlääkäri,

Haavuri ja Hammaslääkäri.

Antaa parhainta hoitoa hevosille, naudoille sekä koirille ja kaikille kotieläimille. Kaikkein uusimpien methodien mukaan.

247 Ambrose St.,

Port Arthur, Ont.

Konttori Phone 140.

Asunto „ 307.

Port Arthurin ilmotuksia.

**Hupsut**

ne nurkissa nuhjottaa,
vireät ne palloja työntää,
sen varmasti rammatkin myöntää.
Ken tuhraa sakissa huonon sään;
syyttäköön snajua kòllon pään.
Juomat ja tupakat runsahat
teitä odottavat komeat.

209 St. James st. Itäpää.

**: Suutariliike :**

Ensiluokan työ ja hyvä kohtelu.

J. OKSANEN

88 Cumberland st., Port Arthur.

D. MYÖHANEN,

parturinliike 281 Bay st. Työ taataan ja jos olette tyytyväisiä, niin sanokaa ystävillenne tai jos ette ole tyytyväisiä, niin sanokaa minulle.

vakuutuksia toimitetaan

R. SMEDBERG & CO.,

318 Bay St., Telef 349.

**Koneellisen kätilötutkinnon**

suorittanut äitien avustaja

MARIA LUOSTARINEN

128 Algoma st. — Puhelin 338k

Port Arthur, Ont., Can.

Suomalainen

**: Räätäliliike :**

A. Kauppi,

Court ja Bay St. kulmassa.

Puhelin 1754 Asunto 682

**Silmät tänne!**

Pallon pukkaajille, pitkätukkaisille ja sileätä leukaa haluaville on edullisin rientää Queen hotelliin, kaupungin itäpäähän, jonka alakerrassa Kalle Sippolan pallohuoneessa on aina kilpailu ja yläkerrassa Hiskis Smith vuolee parrat ja tukat putipuhtaaksi.

Huom.! Olemme vereksiä suomalaisia.

Jääkermaa, sikaaria, paperossia ja tupakkaa, makeisia, kylmiä ja lämpimiä virvoitusjuomia saatavana Bay ja Algoma st. kulmassa.

JAMES BAJOPOLES

Suomalainen

**Kelloseppä**

Uusia kelloja ja kellonperiä y. m. myytävänä. Korjaustyötä teen joutuin ja huolellisesti.

Ivar Salo,

Bay St., 266.

F. H. Sangster,

Lakimies ja yleinen notario, Punasen Ristin Apteekin yläkerrassa, Cumberland ja Pearl katujen kulmassa, Port Arthur, Ontario.

PALLOHUONE

Tupakkaa, sikaaria, paperossia ja virvoitusjuomia.

Jackson & Ahlbom,

279 Bay st.

**Sauna**

216 McIntyre st.

Avoinna joka keskiviikko, perjantai ja lauantai.

A. PUDAS

Port Arthur

...daan tilaamalla

N. Partti,

264 Bay St.

Port Arthur.

Vanhanmaan

**Lääkäri**

TOHTORI H. KOLJONEN

Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja 7—8 j. p. p.

Pyhänä 10—11 a. p.

Konttoripuhelin 1494

Asuntopuhelin 1474.

Ruttan Block. Room 7, likellä Posti Offisia.

Port Arthur.

Fort Williamin ilmoituksia.

Parhain ja suurin

valikoima kankaita on B. B. Clements & Co. räätälinliikkeessä 110 May St., Fort William, Ontario.

Suomalaisten tilaajien työt tekee ja vastaanottaa O. Kuosmanen, 228 Leith St. Huom.! Myöskin arthurilaisten hyvin kannattaa tehdä matka tänne, joka vaan on puvun tarpeessa.

NAISET HUOMATKAA!

Otan vastaan kaikkea naisten ompelualaan kuuluvaa työtä.

Hanna Niemi

119 Robertson st., Fort William

!! Rakennuttajat huom !!

Jos haluatte rakennuttaa sievän ja kodikkaan talon, niin olen valmis teitä palvelemaan ottamalla vastaan kaikkia rakennusalaan kuuluvia töitä. Työt tehdään tämän ja ulkomaan malliin.

Oscar Harpert,

128 Rowand st.,

Fort Wililam.

Puhelin 915 K.

Suomalainen Räätäliliike

jossa tehdään miesten ja naisten pukuja. Työ taataan ja hinnat kohtuulliset.

Kankaita aina varastossa.

SCANDINAVIAN

TAILORIN CO.

129 Simpson st., Fort William

Vastapäätä Palace Teatteria, yläkerrassa. Puhelin 1185 S.

**Parhain lääke**

mitä ruumiinne kaipaa on

SUOMALAINEN SAUNA.

Käykää siellä vihtomassa ja "kuhnimassa"'.

229 Robertson st.,

Fort William.

..Alusvaatteita pestään.

J. A. PAJUNEN

(Saunottaja)

**Pallohuone.**

Rajala & Wadson, 545 Simpson St., Fort William. Ehdottomasti uusimman ajan pöydät, hyvät virvoitusjuomat ja tupakat saatavana.

**PALLO SALI**

O. Suomen pallohaali on parhaimpia tässä kaupungissa. Käyttäkää sitä joutohetkinä. S. S. Osaston talon alakerrassa.

(M. K. L.)

Suomalainen

**Virvotusjuomaliie**

valmistaa ja välittää virvoitusjuomia kaikille kaivos-seuduille, Sudburyssa ja ympäristöllä.

S. KUULA,

Box 620, Sudbury, Ont.

(M.k.l.)

Suomalainen

**Leipomo**

valmistaa kaikenlaisia leivoksia, kuivaa leipää ja korppuja.

Uloslähetykset toimitetaan pikaisesti ja täsmällisesti.

Kirjetie (mkp)

WERNER KOIVULA,

Box 113, Copper Cliff, Ont.

Heino ja Rastas

**Räätälit,**

609 Simpson st., Fort William

Kaikkea ammattiin kuuluvaa työtä otetaan vastaan.

Hyvä työ ja kohtuulliset hinnat.

(m k l)

**Mrs. Fox**

on juuri avannut uuden "MILLINERY" HATTUKAUPAN 86 Ontario st., jossa on kaikki ensiluokan mallikkaita hattuja ja hinnat ovat alhaisimmat mitä mistään muualta voitte löytää. Käykää tutustumassa tähän uuteen liikkeeseen.


**Työläiset,**

kannattakaa niitä liikkeitä jotka ilmoittavat omassa lehdessänne,

**Työkansassa.**

Lyöty mukaan ihmistulvaan **maanantaina,** silloin alkaa toinen viikko meidän

# Jättiläis-rahannostomyyntiämme,

**joka kestää vaan 30 päivää. Ette tarvitse pakoittamista kun näette varaston. Kaikki on uusinta ja halutuinta kauppatavaraa.**

TOISIA EI ENÄÄ OLE PALJON, MUTTA TOISIA ON SUURET VARASTOT — JA KAIKESSATE SÄÄSTÄTTE RAHAA.

PARHAAT KAUPAT HALVIMMALLA. VERRATKAA — TUTKIKAA — TOIMIKAA NYT! ARVOSTELKAA NE KAIKILTA PUOLIN. KOETTAKAA NIITÄ. TÄÄLLÄ ON ENNENKUULUMATON LAJITELMA JA ALIN HINTA.

Tänään jatkun "Rit-Rite" pukujen myyntiä, joka sisältää harvinaisimmat ja inhimillisimmät mallit. Tässä saatte parhaat tilaussyytit ..... $15.45

Alkää unohtako että me olemme ainoat agentit tälle hyvin tunnetulle pukulajille.

**MIESTEN PYHÄKENKIÄ**

Ennen $5.00—$5.50 nyt .... $3.89
„ $3.00—$3.50 nyt .... $2.25
„ $3.50—$4.50 nyt .... $2.75

Alkää hukatko näitä.
Meillä on vielä monta kenkälajia, jotka muualla maksavat $5.00—$6.00. Meiltä saatte ..... $3.48

MIESTEN OXFORD KENKIÄ nykyhetkelle. Säänn. $4.50—$-50, menee ..... $3.25

**MIESTEN PAIDAT.**

MIESTEN NEGLIGE PAIDAT, Säänn. $1.25—$2.00 nyt .... 75c
„ $1.00—$1.25 nyt .... 68c
MIESTEN OUTING PAIDAT. Säänn. $2.00—$2.50. nyt .. $1.23
„ $1.00—$1.25 nyt .... 75c

**SADETAKKEJA.**

Ne ovat sopivia sekä kesän tuulille, että syksyn sateille.
Tavall. arvo $15—$18 myyd. $9.85
Tavall. arvo $12—$15 myyd. $7.95
50 erikoissadetakkia — silkkipinta. Säänn. hinta $10 nyt $6.00
Säänn. hinta $8—$12 nyt $4.50

**PANAMA HATTUJA.**

Säänn. $6—$8 nyt ..... $3.95
Miesten pehmeitä "Fedora" ja "Stiff" hattuja, säännöll. $2.50—$3.50, leikattu ..... $1.45

Toinen laji mallihattuja, paras laji kaikista. Säänn. $1.50—$2.50 menee ..... 50c

**MIESTEN SYYTTEJÄ.**

Miesten "Fit-Rite" räätälin tekemä syyttejä. Nämä ovat kevään viimeiset stailit. Säännöll. hinta $25.00—$30.00 menee $19.45
Koulupoikain miehisyytit, hinta $20.00—$25.00 nyt ..... $14.50
Meillä on 1000 syyttiä valittavana — suurelle ja pienelle miehelle.
50 pukua, hinta $15—$17, menee ..... $9.75

**ERIKOISTA TÄKSI PÄIVÄKSI.**

100 sinistä sarssisyyttiä. Ne ei kestä kauvan, kun myyään $7.95
Niiden oikea hinta on $13.50—$15.00. Teille ei tule toista tilaisuutta.
Miesten keveät puhdas-villa ahusvaatteet, säännöll. $3.00. menee ..... $1.95
Miesten lakkeja, kaunis kasa, hinta vaihdellen 75c—$1.50, menee ..... 68c

Erikoisen korkea laji Balbriggan kesä-alusvaatteita, joiden hinta on $1.00 syytiltä, myyd. 25c

**AIDIT! HUOMIO!**
Alkää hukatko tätä tilaisuutta saada puhdas puku pojillenne.

10 tusinaa lasten pestäviä syyttejä, säänn. $1.50, nyt ..... 85c
20 tus. pesosyyttejä, säänn. hinta $2.00, menee ..... $1.35
Hämmästyttäviä arvoja alusvaatteille.
Miesten "yksi pala" alussyyttejä, säänn. $2.50, menee $1.25
Tavalliset $1.50—$2.00 nyt 98c
Villaiset alusvaatteet, säännöll. $1.50—$2.00, myydään ..... 50c

**POIKAIN PAITOJA.**

Olkaa varuillanne. Ne menevät nopeasti. 100 tus. valittavina. Hinta ..... 25c

**MIESTEN HOUSUJA.**

Pyhähousut, säänn. $5.00, menee ..... $2.98
$3.50—$4.00, menee ..... $2.50

Työhousut, vakinainen hinta $2.50—$3.00, menevät .... $1.50

**SUKKIA! SUKKIA! SUKKIA!**

200 tusinaa sukkia kaiken kokoisia, tavall. 25c, nyt .... 12½c
Miesten sukkia, erikoisväreissä, kaiken kokoisia, tavall. 35c ja 50c nyt ..... 23c
200 tusinaa sukkia 3 paria 25c

**MIESTEN TYÖKENKIÄ.**

Vahvaa nahkaa, lujaa englantilaista tekoa. Tavallisesti $4.00—$5.00 ..... $3.48
Tavall. $4.50 ..... $3.48
(Ihan kärki lappuja)
Miesten työkenkiä, mustia tai ruskeita. Tavall. $3.50 nyt $2.28

**OVERALLS.**

Tulkaa ostamaan niin kauan kun niitä on ..... 65c
Maalarien valkoisia overalls'ia pari ..... 35c

**MIESTEN HANSIKKAITA.**

Työ hansikkaat, tavall. $1.50, nyt ..... 95c

Tavall. $1.25 nyt ..... 85c
Erikoislaji ..... 75c
4 paria purjekangas hanskoja ..... 25c

**MIESTEN HENKSELEITÄ**

vahvaa, tanakkaa tekoa.
Tavall. 50c nyt ..... 25c
Tavall. 35c nyt ..... 19c

Neuliinat, "Exelda" laji tavall. 15c ..... 06c
500 tusinaa kravattia, tavallisesti 35c ja 50c nyt .....19c
Ja toinen laji kravatteja, tavallisesti 75c ja $1.00 nyt ..... 35c

**MIESTEN TYÖPAITOJA**

Tavallisesti $1.00—$1.50 nyt 78c
Miesten "Khaki" paidat tavallisesti $1.50 nyt ..... $1.10

**KATSOKAA TÄNNE.**

Nämä sateensuojat ovat halvimpia ja ehdottomasti parhaimpia luokassaan. Tavallisesti $1.25—$1.50 nyt ..... 75c

Matkalaukku sateensuojia, mainio esine matkustaville, tavallisesti $1.50 ja $2.00 ..... 98c

## MUISTAKAA!

TÄMÄ EI OLE MIKÄÄN "LOPETUSMYYNTI", VAAN SUORA LAILLINEN RAHAKSI MUUTTO-MYYNTI JA TOISEKSI MEIDÄN LIIKETAVAT JA SIVEYSKÄSITTEET EIVÄT SUVAITSE MEIDÄN SÄLYTTÄÄ TAVARAA ENSI VUODELLE, SILLÄ MEILLÄ ON AINA UUSI VARASTO, KUN UUSI VUODEN AIKA ASTUU SISÄÄN.

# PLYMOUTH CLOTHING HOUSE,

**213 Simpson St., Fort William.**

## Katsokaa lippua yli kadun!



**Lion Store'n suuri Ryntäysmyynti**

**Torstaina, Perjantaina ja Lauantaina.**

Lauantaina kaikki hatut 20c., auringonvarjoja 10c. Uutta röijysilkkiä, parasta kun koskaan 3 yardia $1.00. Pukupalttinaa 3 yardia 25 septtiä. "Rosebury" kauluksia, pitsi-, satiini- ja koruompelukauluksia 25c. ja ylös, 6 tuuman silkkinauhaa 25c. Arvokkaita Kiinan porsliineja, lasitavaraa ja astioita kaikenlaisia. Jos haluatte säästää rahaa, niin meillä voitte sen tehdä. Myynti on nyt täydessä käynnissä. Isoille ostoksille alennus.

**236 Bay St. Port Arthur.**


## Port Arthurista.

— *Kansalaispapereita* hankkii John B. Mannerstam 204 Court Street S., Port Arthur, Ont.

— **Kansalaispapereita** hakiessanne voitte tehdä kansalaisvalan minun luonani. Kaikkia laillisia asiapapereita allekirjoitetaan ja vannotetaan sekä naima-lupakirjoja annetaan.

**E. Emedberg,**
**rauhantuomari.**

— *Ruokaa saatavana* 111 Second St. Port Arthur.

— *Siistiä miehiä* otetaan sisälle täysihoitoon, myöskin ruokaa saatavana kuukausittain, viikottain ja atioittain. L. H. Puittinen, 137—9 Albert St. Port Arthur.

— **Kahvila "Niagara"** myytävänä. Lähemmin Mrs. Aarnio.

ja niiden äänitorvissa kauhistuksella kerrottiin siitä, että unioinin kuuluvat miehet olivat jättäneet sotilasrykmentin, aiheuttaen siten "riveissä" auttamattomia aukkoja. Tapaus oli odottamaton ja sai aikaan, kuten sanottu, suunnattoman ällistyksen. — Mutta nyt ovat valtaherrat keksineet keinoja, saadakseen sotilaallisen elämän houkuttelevammaksi ja puolensa vetävämmäksi. Nykyään on niitä kuljetettu kirkoissa ja teattereissa (!) sekä pienillä huvipurjehdusmatkoilla, joilla senlisäksi tarjotaan pojille sikareja ja virvokkeita. Saa nähdä voivatko herrat namusilla korjata riveissänsä ne aukot, mitkä työläisten tietoisuus on synnyttänyt.

**KANNATTAA TULLA JUHLIMAAN.**

Ei ole enää paljon päälle viikon heinäkuun ensimäiseen päivään. Se ei ole pitkä aika odot-

ria miellyttävää. Ja sitten illalla tallaan haalille katsomaan näytelmää "Eläinän ulkopuolella". Juhlakomitea on asettanut sisäänpääsymaksut alhaisiksi, että jokainen voi saapua näytelmää katsomaan ja kuulemaan. Pilettien hinnat ovat $1.00, 75, 50 ja 35 senttiä.

— **Saronicin lämmittäjät tuomittu.** — Perjantaina oli Port Arthurin poliisioikeudessa esillä niiden Saronicilla vangittujen kolmen miehen asia. Kapteeni A. M. Wright kertoi seuraavaa: Hän oli ensin kuullut joitteukin laivan lämmittäjien riitelevän alhaalla, mennessään hyttimsä komentosillalta. Tultuaan taas ulos, kuuli hän yli-insinöörin sanailevan lämmittäjä Sullivanin kanssa. Hän lähestyi heitä, jolloin Sullivan saanaan sanomatta löi häntä. Kaksi muuta lämmittäjää Watkins ja Kelly-seisoivat lähellä ja hän käski heitä menemään työhön, mutta

Sullivan tuomittiin 12 viikoksi vankilaan kapteenin pahoinpitelystä ja 10 viikkoa kummankin insinöörin pahoinpitelystä, eli yhteensä 32 viikkoa.

— **Suomeen ovat matkustaneet** lauantai iltana Port Arthurista seuraavat henkilöt: John Luomamäki, August Hakamäki, Henning Arfman, Sylvia Schrey, Otto Vilen (perheineen), ja Arvid Haukkala. — Montrealista jatkovat he matkaansa Valkoisen Tähden-linjan Megantic-laivalla. — Matkalippunsa ostivat he Työkansan pilettitoimistosta.

## Fort Williamista.

— *Kannatatko omaa liikettäsi?* Fort Williamin s. s. o. ravintolaa 208 Robertson St. On ehdottomasti parhain ruokapaikka niin joutilaille kuin raajillekin.

— *Muutavänä paakoja* ruo-

— **Kuusiston auto** on aina valmis palvelemaan yleisöä. Katsokaa ilmotusta!

— *Myytävänä* kassakaappeja tulen kestäviä, pieniä ja suuria. 325 Simpson St., Fort William.

—**Kansalaiset huomatkaa.** Lauantaina lehdessä ollessa A. Pallin ilmotusta koskevassa oikaisussa luetaan no. 4 höylät $1.95 pitää olla no. 4 höylät $2.05.

— **Myytävänä ravintola** kalusto ja 10 runnan kalusto yläkerrassa, hyvällä liikepaikalla. Kysykää tarkemmin **H. Hermanson'lta, 511 Simpson st.** (M.T.W.)

— **Vuokrattavana kolmi-huoneinen talo,** sopiva pienelle perheelle, **No. 500, Dawson St.,.** Kysykää **W. Hukkaselta,** Queen Hotellista. (146).

— **"Hevospaimen"** harjotus tänään kello 8:30 i. p. Huom.! Kaikkien näytelmäseuran jäsenten saa-


THE MOST REFRESHING DRINK IN THE WORLD
**Coca-Cola.**
At all Saloons, Groceries, Cafes and Stands. 5c. a Bottle.

**VIRVOTUSJUOMA-TEHDAS**
**Port Arthurissa**
a haaraliike
**Nepigossa, Ont.**

Valmistamme Coca Colaa y. m. suomalaisten kesken hyviksi tunnetuita virvotusjuomia.

**Tuotteemme ovat monivuotisen käytön perusteella tunnettu ja tunnustettu ehdottomasti parhaimmiksi Port Arthurissa ja lähi seuduilla.**

**ED. FAURE**



Maine & Silquist
**Räätäliliike**
Puhelin 1154.
Tekee pukuja miehille ja naisille kohtuhinnoilla.
Kankaita ja malleja nähtävänä.
198 Bethune st., Fort William

PARHAAT KAUPAT HALVIMMALLA. VERRATKAA — TUTKIKAA — TOIMIKAA NYT! ARVOSTELKAA NE KAIKILTA PUOLIN. KOETTAKAA NIITÄ. TÄÄLLÄ ON ENNENKUULUMATON LAJITELMA JA ALIN HINTA.

Tänään jatkuu "Rit-Rite" pukujen myyntiä, joka sisältää harvinaisimmat ja inhimillisimmät mallit. Tässä saatte parhaat tilaussyytit .............. $15.45

Älkää unohtako että me olemme ainoat agentit tälle hyvin tunnetulle pukulajille.

**MIESTEN PYHÄKENKIÄ**

Ennen $5.00—$5.50 nyt .... $3.89
„ $3.00—$3.50 nyt .... $2.25
„ $3.50—$4.50 nyt .... $2.75

Älkää hukatko näitä.

Meillä on vielä monta kenkälajia, jotka muualla maksavat $5.00—$6.00. Meiltä saatte ...... $3.48

MIESTEN OXFORD KENKIÄ nykyhetkelle. Säänn. $4.50—$.50, menee .............. $3.25

**MIESTEN PAIDAT.**

MIESTEN NEGLIGE PAIDAT, Säänn. $1.25—$2.00 nyt .... 75c
„ $1.00—$1.25 nyt .... 68c

MIESTEN OUTING PAIDAT, Säänn. $2.00—$2.50, nyt .. $1.23
„ $1.00—$1.25 nyt .... 75c

**SADETAKKEJA.**

Ne ovat sopivia sekä kesän tuulille, että syksyn sateille.

Tavall. arvo $15—$18 myyd. $9.85
Tavall. arvo $12—$15 myyd. $7.95

50 erikoissadetakkia — silkkipinta. Säänn. hinta $10 nyt $6.00
Säänn. hinta $8—$12 nyt $4.50

**PANAMA HATTUJA.**

Säänn. $6—$8 nyt ........ $3.95

Miesten pehmeitä "Fedora" ja "Stiff" hattuja, säännöll. $2.50—$3.50, leikattu ........ $1.45

**MIESTEN SYYTTEJÄ.**

Miesten "Fit-Rite" räätälin tekemiä syyttejä. Nämä ovat kevään viimeiset stailit. Säännöll. hinta $25.00—$30.00 menee $19.45

Koulupoikain mielisyytit, hinta $20.00—$25.00 nyt ....... $14.50

Meillä on 1000 syyttiä valittavana — suurelle ja pienelle miehelle.

50 pukua, hinta $15—$17, menee ..................... $9.75

**ERIKOISTA TÄKSI PÄIVÄKSI.**

100 sinistä sarssisyyttiä. Ne ei kestä kauvan, kun myyään $7.95 Niiden oikea hinta on $13.50—$15.00. Teille ei tule toista tilaisuutta.

Miesten keveät puhdas-villa alusvaatteet, säännöll. $3.00, menee ..................... $1.95

Miesten lakkeja, kaunis kasa, hinta vaihdellen 75c—$1.50, menee ..................... 68c

**ÄIDIT! HUOMIO!**

**Älkää hukatko tätä tilaisuutta saada puhdas puku pojillenne.**

10 tusinaa lasten pestäviä syyttejä, säänn. $1.50, nyt ...... 85c

20 tus. pesosyyttejä, säänn. hinta $2.00, menee ........... $1.35

Hämmästyttäviä arvoja alusvaatteille.

Miesten "yksi pala" alussyyttejä, säänn. $2.50, menee $1.25
Tavalliset $1.50—$2.00 nyt 98c

Villaiset alusvaatteet, säännöll. $1.50—$2.00, myydään ..... 50c

**POIKAIN PAITOJA.**

Olkaa varuillanne. Ne menevät nopeasti. 100 tus. valittavina. Hinta .................... 25c

**MIESTEN HOUSUJA.**

Pyhähousut, säänn. $5.00, menee ..................... $2.98
$3.50—$4.00, menee ...... $2.50

**SUKKIA! SUKKIA! SUKKIA!**

200 tusinaa sukkia kaiken kokoisia, tavall. 25c, nyt .... 12½c

Miesten sukkia, erikoisväreissä, kaiken kokoisia, tavall. 35c ja 50c nyt .................... 23c

200 tusinaa sukkia 3 paria 25c

**MIESTEN TYÖKENKIÄ.**

Vahvaa nahkaa, lujaa englantilaista tekoa. Tavallisesti $4.00—$5.00 ..................... $3.46
Tavall. $4.50 ............. $3.48
(Ilman kärki lappuja)

Miesten työkenkiä, mustia tai ruskeita. Tavall. $3.50 nyt $2.28

**OVERALLS.**

Tulkaa ostamaan niin kauan kun niitä on .............. 65c

Maalarien valkoisia overalls'ia pari ..................... 35c

**MIESTEN HANSIKKAITA.**

Työ hansikkaat, tavall. $1.50, nyt ..................... 95c

**MIESTEN HENKSELEITÄ**

vahvaa, tanakkaa tekoa.
Tavall. 50c nyt ............ 25c
Tavall. 35c nyt ............ 19c

Nenäliinat, "Exelda" laji tavall. 15c .................. 06c

500 tusinaa kravattia, tavallisesti 35c ja 50c nyt .........19c

Ja toinen laji kravatteja, tavallisesti 75c ja $1.00 nyt ...... 35c

**MIESTEN TYÖPAITOJA**

Tavallisesti $1.00—$1.50 nyt 78c

Miesten "Khaki" paidat tavallisesti $1.50 nyt .......... $1.10

**KATSOKAA TÄNNE.**

Nämä sateensuojat ovat halvimpia ja ehdottomasti parhaimpia luokassaan. Tavallisesti $1.25—$1.50 nyt .................. 75c

Matkalaukku sateensuojia, mainio esine matkustaville, tavallisesti $1.50 ja $2.00 ......... 98c

## MUISTAKAA!

**TÄMÄ EI OLE MIKÄÄN "LOPETUSMYYNTI", VAAN SUORA LAILLINEN RAHAKSI MUUTTO-MYYNTI JA TOISEKSI MEIDÄN LIIKETAVAT JA SIVEYSKÄSITTEET EIVÄT SUVAITSE MEIDÄN SÄLYTTÄÄ TAVARAA ENSI VUODELLE, SILLÄ MEILLÄ ON AINA UUSI VARASTO, KUN UUSI VUODEN AIKA ASTUU SISÄÄN.**

# PLYMOUTH CLOTHING HOUSE,

**213 Simpson St., Fort William.**

## Katsokaa lippua yli kadun!

## Lion Store'n suuri Ryntäysmyynti

**Torstaina, Perjantaina ja Lauantaina.**

Lauantaina kaikki hatut 20c., auringonvarjoja 10c. Uutta röijysilkkiä, parasta kun koskaan 3 yardia $1.00. Pukupalttinaa 3 yardia 25 senttiä. "Rosebury" kauluksia, pitsi-, satiini- ja koruompelukauluksia 25c. ja ylös, 6 tuuman silkkinauhaa 25c. Arvokkaita Kiinan porsliineja, lasitavaraa ja astioita kaikenlaisia. Jos haluatte säästää rahaa, niin meillä voitte sen tehdä. Myynti on nyt täydessä käynnissä. Isoille ostoksille alennus.

**236 Bay St.**

**Port Arthur.**

## Port Arthurista.

— *Kansalaispapereita* hankkii John B. Mannerstam 204 Court Street S., Port Arthur, Ont.

— **Kansalaispapereita** hakiessanne voitte tehdä kansalaisvalan minun luonani. Kaikkia laillisia asiapapereita allekirjoitetaan ja vannotetaan sekä naima-lupakirjoja annetaan.

**R. Smedberg,**
rauhantuomari.

— *Ruokaa saatavana* 111 Secord St. Port Arthur.

— *Siistiä miehiä* otetaan sisälle täysihoitoon, myöskin ruokaa saatavana kuukausittain, viikottain ja aterioittain.
L. H. Puittinen, 137—9 Albert St. Port Arthur.

— **Kahvila "Niagara"** myytävänä. Lähemmin Mrs. Aarniö.

— **Kuusiston auto** on aina valmis palvelemaan yleisöä. Katsokaa ilmotusta!

— **1 alakerran "frontti"huone** vuokrataan siistille miehelle 216 Secord st., Port Arthur.
(146)

— **Hyvät, vietereillä varustetut työkärryt** myytävänä L. H. Puittisella, 137 Albert st., Port Arthur.

— **Työkansan päivän juhlatoimikunnan kokous on ensi maanantai-iltana kello 8 Temppelin ylähaalissa. Kaikkien jäsenten velvollisuus on saapua kokoukseen.**

— **Millä tavalla sotilaallista henkeä koetetaan saada syntymään.** — Äskettäin kerrottiin kuinka täkäläisissä porvareissa ja niiden äänitorvissa kauhistuksella kerrottiin siitä, että unioiain kuuluvat miehet olivat jättäneet sotilasrykmentin, aiheuttaen siten "riveissä" auttamattomia aukkoja. Tapaus oli odottamaton ja sai aikaan, kuten sanottu, sanomattoman ällistyksen. — Mutta nyt ovat valtaherrat keksineet keinoja, saadakseen sotilaallisen elämän houkuttelevammaksi ja puoleensa vetävämmäksi. Nykyään on niitä kuljetettu kirkoissa ja teattereissa (!) sekä pienillä huvipurjehdusmatkoilla, joilla senlisäksi tarjotaan pojille sikaareja ja virvokkeita. Saa nähdä voivatko herrat namusilla korjata riveissänsä ne aukot, mitkä työläis'en tietoisuus on synnyttänyt.

**KANNATTAA TULLA JUHLIMAAN.**

Ei ole enää paljon päälle viikon heinäkuun ensimäiseen päivään. Se ei ole pitkä aika odottaa sellaisia suuria juhlia kun silloin toimeenpannaan Työkansan hyväksi. Kaupungin prominentit kuuluvat silloin myöskin juhlivan mutta ne jäävät varjoon suomalaisen s. s. osaston juhlan rinnalla. Me emme sano että jokaisen velvollisuus on tulla näihin juhliin; me sanomme vain, että ken haluaa huvittaa itseänsä, hän tulkoon.

Ja mitä teidän ystäväni on tehtävä? Teidän on kokoonnuttava aamulla Työn Temppeliin ja ostettava itsellenne juhlamerkki 25 sentillä ja lapsillenne 15 sentillä ja sitten tuhansiin nousevassa juhlakulkueessa marssittava juhlakentälle, jossa ei tule ohjelmaa puuttumaan. Ohjelmassa on vakavaa ja huvittavaa, vanhoja ja nuoria miellyttävää. Ja sitten illalla tullaan haalille katsomaan näytelmää "Elämän ulkopuolella". Juhlakomitea on asettanut sisäänpääsymaksut alhaisiksi, että jokainen voi saapua näytelmää katsomaan ja kuulemaan. Pilettien hinnat ovat $1.00, 75, 50 ja 35 senttiä.

— **Saronicin lämmittäjät tuomittu.** — Perjantaina oli Port Arthurin poliisioikeudessa esillä niiden Saronicilla vangittujen kolmen miehen asia. Kapteeni A. M. Wright kertoi seuraavaa: Hän oli ensin kuullut joittenkin laivan lämmittäjien riitelevän alhaalla, mennessään hyttiinsä komentosillalta. Tultuaan taas ulos, kuuli hän yli-insinöörin sanailevan lämmittäjä Sullivanin kanssa. Hän lähestyi heitä, jolloin Sullivan sanaakan sanomatta löi häntä. Kaksi muuta lämmittäjää Watkins ja Kelly-seisoivat lähellä ja hän käski heitä menemään työhön, mutta he eivät ottaneet sitä huomioonsa. Sen jälkeen oli Sullivan mennyt konehuoneeseen ja tavattuaan siellä toisen insinöörin löi häntäkin, mutta insinööri löi takaisin ruuviavaimella. Vesiletkulla saatiin Sullivan lopulta kiinni.

Tämä oli kapteenin selitys tässä "kapinajutussa." Syyt, mitkä aiheuttivat miehistössä moisen suuttumuksen eivät käy tässä selville. Mutta joka tuntee työsuhteita ja sitä kohtelua, mitä työläinen päällystöltään saa laivoillakin voi suunnilleen käsittää tämänkin tapahtuman syyt.

Watkins ja Kelly pääsivät sillä, että heitä sakotettiin kahden päiväpalkan summalla, edellyttäen että he menevät jälleen työhönsä.

Sullivan tuomittiin 12 viikoksi vankilaan kapteenin pahoinpitelystä ja 10 viikkoa kummankin insinöörin pahoinpitelystä, eli yhteensä 32 viikkoa.

— **Suomeen ovat matkustaneet** lauantai iltana Port Arthurista seuraavat henkilöt: John Luomamäki, August Hakamäki, Hemming Arfman, Sylvia Sehrey, Otto Vilen (perheineen), ja Arvid Haukkala. — Montrealista jatkovat he matkaansa Valkoisen Tähden-linjan Megantic-laivalla. — Matkalippunsa ostivat he Työkansan pilettitoimistosta.

## Fort Williamista.

— *Kannatatko omaa liikettäsi?* Fort Williamin s. s. o. ravintolaa 208 Robertson St. On ehdottomasti parhain ruokapaikka niin joutilaille kuin raatajillekin.

— *Myytävänä vaakoja* ruoka- ja hedelmäkauppoihin $4.50—$8.00 325 Simpson St. Fort William.

— *Suomen* ja tämän maan reseptin mukaan valmistetaan lääkkeitä huolella.
Gillespie Drug Store, Bethune & Simpson St. K. G. Nyman.
(M. k. l.)

— **Kun te tahdotte sen filmin kehitettäväksi,** niin jättäkää se Staffenin valokuvaus-studioon jossa se tulee saamaan huolellisen sekä tieteellisen huomion.
Staffen Studio.

— *Suomalainen myyjä halutaan* heti vaatekauppaan.
*Canadian Tailoring House,*
417 Simpson st., Fort William.
(147).

— **Kuusiston auto** on aina valmis palvelemaan yleisöä. Katsokaa ilmotusta!

— *Myytävänä* kassakaappeja tulen kestäviä, pieniä ja suuria. 325 Simpson St., Fort William.

—**Kansalaiset huomatkaa.** Lauantaina lehdessä olleessa A. Pallin ilmotusta koskevassa oikaisussa luetaan no. 4 höylät $1.95 pitää olla no. 4 höylät $2.05.

— **Myytävänä ravintola** kalusto ja 10 ruuman kalusto yläkerrassa, hyvällä liikepaikalla. Kysykää tarkemmin **H. Hermansonilta, 511 Simpson st.**
(M.T.W.)

— **Vuokrattavana kolmi-huoneinen talo,** sopiva pienelle perheelle, **No. 500, Dawson St.,.** Kysykää **W. Hukkaselta,** Queen Hotellista.
(146).

— "**Hevospaimen**" harjotus tänään kello 8:30 i. p. Huom.! Kaikkien näytelmäseuran jäsenten saavuttava harjotuksiin.

— **Kello ja rahaa varastettiin.**— Lauantaita vasten yöllä, kello 2 ja 7 välillä varastettiin s. s. osaston näytelmäseuran johtajalta W. Rossielta uusi arvokas kello ja pienempi summa rahaa. Kello ja rahat olivat ikkunan lähellä olevain vaatteiden taskussa. Avoimesta ikkunasta oli varas pistänyt kätensä huoneeseen ja siepannut esineet. — Kiirettä oli hän kuitenkin pitänyt, koska ei ollut huomannut takin povitaskussa olevaa lompakkoa, jossa oli noin 20 dollaria setelirahoina.

— **The Staffen Studio** Simpson kadulla tekee tinkimättömästi ensiluokan työtä kaikessa valokuvauksessa. (m.k.l.)

THE MOST REFRESHING DRINK IN THE WORLD
**Coca-Cola**
At all Saloons, Groceries, Cafes and Stands. 5c. a Bottle.

## VIRVOTUSJUOMA-TEHDAS

**Port Arthurissa**
**a haaraliike**
**Nepigossa, Ont.**

Valmistamme Coca Colaa y. m. suomalaisten kesken hyviksi tunnetuita virvoitusjuomia.

**Tuotteemme ovat monivuotisen käytön perusteella tunnettu ja tunnustettu ehdottomasti parhaimmiksi Port Arthurissa ja lähiseuduilla.**

**ED. FAURE**
**Omistaja**
**Secord st., 118, Puhelin 849**
**Port Arthur, Ont.**
(M. k. l.)

## Kenkiä korjataan

kohtu hinnoilla.
**Ensiluokan työ.**
**Kusti Laine,**
104 Bethune st., ja 124½ Hyndicate ave South.
(M.K.L.)

## Ilmoittakaa Työkansassa.

**Maine & Silquist**

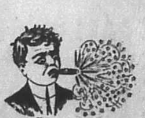
## Räätäliliike

— Puhelin 11 54. —

**Tekee pukuja miehille ja naisille kohtuhinnoilla.**

**Kankaita ja malleja nähtävänä.**

**108 Bethune st., Fort William**



"Säkenöivä sikari", hinta 25c. Tilaajille vapaasti "Opas" lehden näytenumero.

Kepposkaluja, korttikonsteja, taikatemppuja, ammattipelurien salaisuuksia y. m.; vapaa kurssi englanninkielessä, kertomuksia "Winlanderin seikkailuja vanhassa maassa." Näytenumero 10c.

**OPAS PUBLISHING CO.**
P. O. Box 118 Dassel, Minn.
(M.k.l.)